

# FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

RUE SAINT-MAURICE 4 • PARAÎT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE • TÉLÉPHONE (038) 56501

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE • FONDE EN 1738

## DANS L'ATTENTE DE L'ENVOI D'APOLLO-XI CAP-KENNEDY : C'EST LA FÊTE À TOUT LE MONDE

### Et il n'y a plus une chambre de libre dans un rayon de 110 km du point zéro

**NEW-YORK (ATS).** — Il y a une année encore, le programme américain de l'espace semblait de moins en moins intéresser l'opinion publique. Il y eut un nouveau regain d'intérêt après le vol entrepris par l'astronaute Frank Borman autour de la lune la veille de Noël. Et maintenant, les Etats-Unis sont à la veille d'atteindre le point culminant de leur programme visant à se poser sur la Lune.

Tout converge dès lors vers Cap-Kennedy en vue d'assister au départ historique de l'atterrissage sur la Lune. Cette entreprise peut être comparée à la découverte du Nouveau-Monde par Christophe Colomb.

**AU PRIX FORT**  
Depuis des semaines, il n'y a plus de

chambres libres dans un rayon de 110 km autour de Cap-Kennedy. Des familles louent leurs villas pour 200 dollars par semaine et quiconque peut obtenir une chambre paie ce qu'on lui demande.

Pour le lancement d'Apollo-XI, mercredi, la NASA a invité à Cap-Kennedy 7000 personnes parmi lesquelles les 50

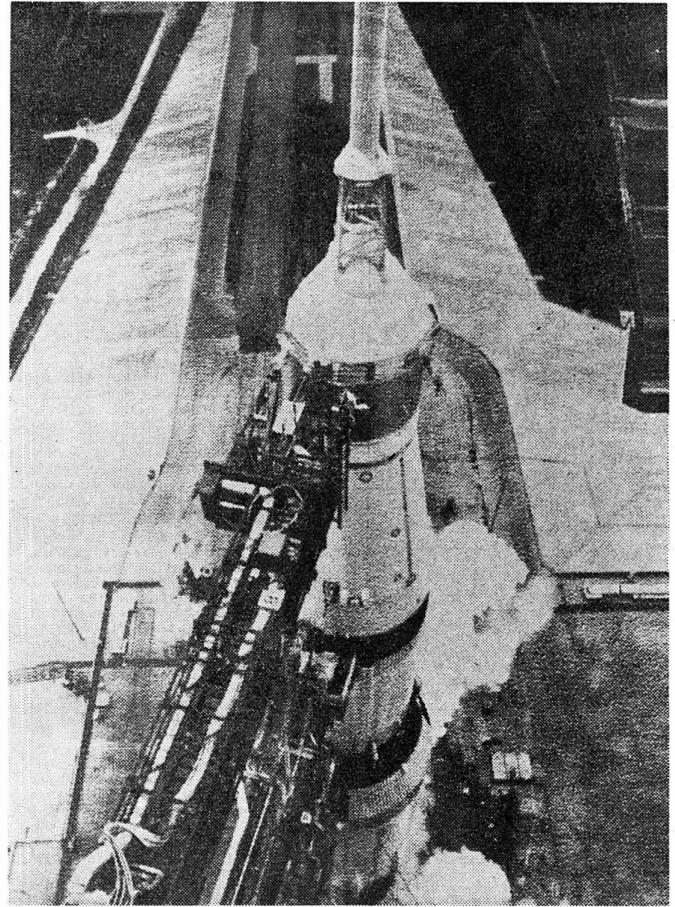
gouverneurs des Etats fédéraux, 124 maires, les directeurs de 500 grandes entreprises industrielles et quelque 200 présidents d'universités. Presque la totalité des membres du Congrès, c'est-à-dire 535 personnes, ont exprimé le désir d'assister au lancement. La Maison-Blanche a également invité le corps diplomatique. La presse, la radio et la télévision ont envoyé 3000 reporters et techniciens à Cap-Kennedy, le double de monde qu'il y eut pour Apollo-X.

**PAR MILLIERS**

Des milliers de touristes s'en sont allés avec leurs familles vers Cap-Kennedy. Ils campent sous des tentes ou dorment dans des roulottes. Quelques grandes entreprises

industrielles ont affrété des avions ou des escadrilles entières de petits avions pour transporter leurs hôtes à Cap-Kennedy. Des centaines de bateaux à voiles ou des canots à moteur croisent au large des côtes de Floride afin d'assister au spectacle historique du lancement. Cependant, ils doivent se tenir à une grande distance de la côte. Un tronçon de quelques miles doit être laissé libre des deux côtés de la piste d'envol, car si la fusée devait ne pas fonctionner normalement, les astronautes devraient se laisser éjecter de l'ogive par une mécanique spécialement prévue pour cela.

(Lire la suite en dernière page)



C'est une caméra judicieusement placée qui a pu filmer ce jet d'oxygène liquide s'échappant du second étage de la fusée Saturne V. (Téléphoto AP)

### LES IDÉES ET LES FAITS CENSURE ET RADIO

Le 3 juin dernier, le Conseil fédéral répondait à la question que lui avait posée le conseiller national Barras (Fribourg) concernant l'émission « Profils » du 17 février au cours de laquelle cinq personnalités romandes, sans pouvoir lui répondre, avaient été exposées aux railleries du contestataire français Maurice Clavel. Comme de juste, il a déclaré que ladite émission avait pris une « forme regrettable » et qu'elle était « difficilement compatible avec l'esprit de la concession accordée à la Société suisse de radiodiffusion et de télévision ».

A quelques jours de là, c'est le conseiller national Broger (Appenzell) qui adresse à son tour une question urgente au Conseil fédéral pour lui demander s'il ne trouve rien à redire au fait que, depuis quelque temps, les responsables de notre information radiophonique censurent les bulletins de nouvelles que leur fournit l'Agence télégraphique suisse, à l'aide de dépêches empruntées à l'agence américaine UPI, ce qui, de son avis, pourrait, hors de nos frontières, compromettre notre bon renom d'impartialité.

Deux hirondelles feraient-elles le printemps ? En d'autres termes, nos parlementaires, plus que par le passé, commentent-ils à se soucier de la manière dans la Société suisse de radiodiffusion et de la télévision conçoit « l'esprit de sa concession », en d'autres termes encore, si elle s'en est tenue aux engagements qui lui ont valu son monopole ? Auquel cas, nous les féliciterions d'exercer leur contrôle sur une activité dont l'énorme influence politique n'est plus à souligner. D'autant plus qu'il est présentement question de donner à l'information radiophonique un statut constitutionnel.

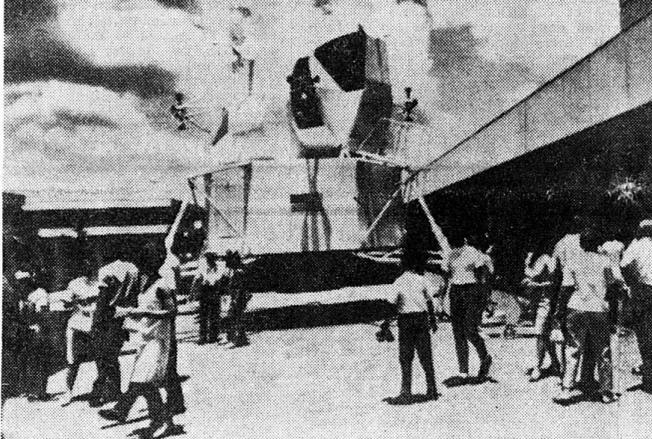
Ces deux interventions, toutefois, n'ont pas eu l'heur de plaire à nos confrères de la presse lausannoise. « Une émission de TV indispose un député : le Conseil fédéral la condamne », titrait M. Georges Plomb dans la « Feuille d'avis de Lausanne », comme si le scandale radiophonique du 17 février dernier n'avait effusqué que le seul député Barras.

Dans le même journal, M. Claude Veillon renchérit encore : « Si l'on se plaint que des « notables » n'ont pu répondre à Maurice Clavel, c'est que précisément on ne reconnaît pas à la télévision le droit d'inviter qui bon lui semble et surtout comme bon lui semble. Voilà où intervient précisément l'inobjectivité et le frein à l'information étendue. »

Qu'est-ce à dire ? Que, selon l'auteur, la liberté d'information de notre radio-télévision se trouve menacée du fait que le Conseil fédéral ait trouvé incorrect que cinq « notables » romands n'aient pas été admis à contester la contestation apportée à leurs arguments par le contestataire Maurice Clavel. Comme quoi, « l'information étendue » préconisée par M. Claude Veillon, consisterait, dans un débat comme celui du 17 février, à refuser le micro à tous ceux qui ne se réclament pas de l'anarchie.

Eddy BAUER

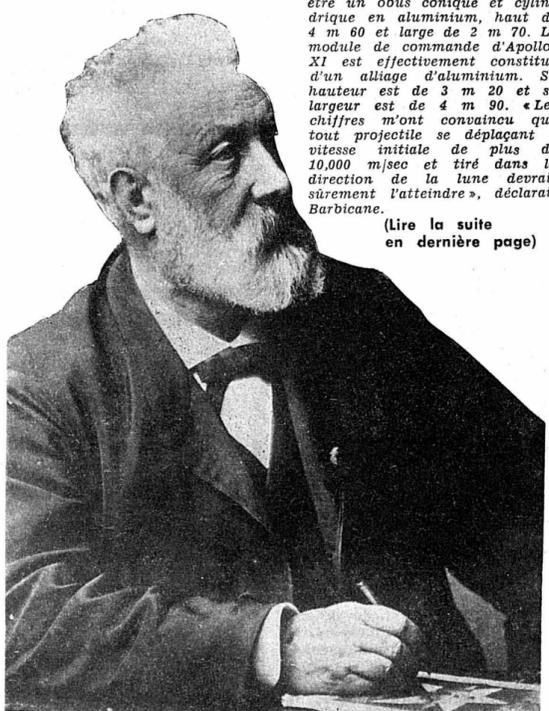
(Lire la suite en dernière page)



Tous ces touristes du dimanche pris sur le vif à Cap-Kennedy regardent avec intérêt le LEM qui se posera bientôt sur la Lune. Mais ce n'était évidemment qu'une copie de l'engin. (Téléphoto AP)

### Etrange, merveilleux et presque incroyable « LA REINE DE LA NUIT » : DU RAID D'APOLLO-XI AU RÊVE DE JULES VERNE

Le rêve de Jules Verne se réalise et l'engin imaginé par le romancier dans son ouvrage « De la Terre à la Lune » ressemble étrangement à la « Columbiad » de 1865, la cabine Apollo-XI qui, elle aussi, partira vers la « reine de la nuit ».



Jules Verne, le romancier qui avait (presque) tout prévu

L'engin du romancier devait être un obus conique et cylindrique en aluminium, haut de 4 m 60 et large de 2 m 70. Le module de commande d'Apollo-XI est effectivement constitué d'un alliage d'aluminium. Sa hauteur est de 3 m 20 et sa largeur est de 4 m 90. « Les chiffres m'ont convaincu que tout projectile se déplaçant à vitesse initiale de plus de 10,000 m/sec et tiré dans la direction de la lune devrait sûrement l'atteindre », déclarait Barbicane.

(Lire la suite en dernière page)

### Pour éviter tout risque de contamination Maison de quarantaine : 37 millions de francs ARMSTRONG ET SES AMIS Y RESTERONT 18 JOURS

**CAP-KENNEDY (ATS-AFP).** — Voici la fiche technique du vol « Apollo-XI », troisième vol à équipage sur orbite lunaire, qui marquera le premier débarquement de l'homme sur la Lune :

- Lancement : le 16 juillet à 14 h 32, heure suisse.
- Durée : 195 h 19 minutes (un peu plus de huit jours et trois heures).

- Amerrissage : le 24 juillet à 17 h 51, dans le Pacifique, à 1930 km au sud-ouest d'Honolulu (Hawaii) — récupération par le porte-avions « Hornet ».
- Equipage : M. Neil Armstrong, commandant de la mission, colonel Michael Collins, pilote de la cabine triplace, colonel Edwin Aldrin, pilote du « module lunaire » (LEM) à deux places. Tous trois sont nés en 1930.

(Lire la suite en dernière page)

### « OPÉRATION LUNE »

C'est demain le jour « J » à Cap-Kennedy. A 14 h 32, Apollo-11 doit quitter la Terre pour déposer sur la Lune, dimanche à 21 h 19, Neil Armstrong et Edwin Aldrin.

C'est demain également que nous publierons un premier supplément qui permettra à nos lecteurs de mieux connaître cette fantastique « Opération Lune ». Des titres ? ● John et Jackie Kennedy suspendus à la télévision pour le départ de John Glenn ● Les Russes prennent la tête, mais les Américains rattrapent leur retard ● Un festival de couleurs pour le « piéton » de l'espace ● Quand le rêve devient réalité ● La véritable aventure commence ● Les quinze phases essentielles de l'opération Apollo-11.

Rappelons également qu'une vitrine sera spécialement aménagée, 4, rue Saint-Maurice, à Neuchâtel, pour donner un aperçu aussi complet que possible de l'incroyable odysée qui commence demain.

### La Lune ne nous suffit pas

A quoi riment cette pagaille, ces gaspillages d'énergies et ces rivalités russo-américaines qui se prolongent jusque dans le cosmos et sur la Lune ? C'est la question que se posent beaucoup de gens en regardant notre planète et son satellite à la veille du départ d'Apollo-11.

Au moment où les Soviétiques viennent de lancer, de leur côté, un véhicule spatial, non habité, pour rapporter un échantillon de terre lunaire avant les Américains, on se demandera qui l'on essaie de bernier en annonçant, de temps en temps, que Washington et Moscou sont faits pour s'entendre, que dans la réalité ils échangent déjà toute une série de « secrets », atomiques et autres, et que la lutte pour l'espace est une compétition éminemment pacifique, etc.

Car, dans la réalité, sur terre, nul ne contestera que des canons de fabrication américaine, servis par les Israéliens, tirent sur les Egyptiens ; que des avions de guerre de fabrication soviétique bombardent les Israéliens ; que des fusées d'origine russe abattent des bombardiers américains au Viet-nam du Nord ; que le Biafra est le plus infernal laboratoire où se mesurent les « qualités » des armes soviétiques et américaines (sans parler des autres).

On voudrait bien croire que, dans le cosmos, tous les habitants de notre humble planète déambuleront en frères et amis pour l'éternité. Mais les accords, en pointillé, dont il est question de temps en temps dans la grande presse, et selon lesquels l'espace extra-terrestre sera délimité ne font, hélas, illusion à personne.

Comme les champs, les prés, les forêts, les fleuves, les montagnes et les mers de la Terre, le cosmos constituera tôt ou tard une substance économique, industrielle, psychologique, pour laquelle les humains, ces incurables guerroyeurs, seront tentés de se battre, à couteaux tirés et toutes bombes A et H dehors, si l'on ne réussit pas à dissiper la méfiance, à apaiser les haines et à faire reculer la peur qui règnent partout ici-bas.

A quoi nous sert de débarquer dans la mer de la Tranquillité lunaire, de nous donner la Lune, de la donner aux Russes privés de beaucoup de choses matérielles et de la liberté, et de la donner aux Américains luxueusement pourvus de tout, si les uns et les autres sont incapables de faire la paix dans nos vertes vallées terrestres ?

R. A.

**Lire aujourd'hui**

**Cyclisme : Delisle fête à sa manière le 14 juillet...**  
(Page 10)

**Touriste tuée en gare de Brigue**

**Vaud : écrasé sous un panneau de béton**  
(Page 15)

**L'ACTUALITÉ REGIONALE :** pages 2, 3, 6, 7 et 9

**TOUS LES SPORTS :** pages 10 et 11

**MEMENTO, PROGRAMMES RADIO-TV, BOURSE :** page 13

**L'ACTUALITÉ NATIONALE :** page 15

ÉTAT CIVIL DE NEUCHÂTEL

NAISSANCES. — 9 juillet. Hall, Frédéric, fils de Ralph, technicien à Colombier, et d'Ariane, née Kurth; Bärschi, Stephan, fils d'Erwin, conducteur de train à Neuchâtel, et d'Elise, née Schafar, 10, Brustolin, Nadia, fille d'Angelo, maçon à Neuchâtel, et de Giovanna, née Zancanaro; Noro, Annie, fille de Disma-Olive, contre-maître-maçon à Saint-Blaise, et d'Odette-Lucia, née Durisotti, 11, de Pourtales, Guy-Alexis, fils de Rudolph-Heinrich, ingénieur-agronome à Berne, et de Godelieve-Maria-Magdalena-Alphonsina, née de Vocht; Becker, Corinne-France, fille de Jean-Claude, architecte d'intérieur à Hauterive, et de Georgette-Marie, née Pürro, 12, Drapel, Jean-Yves, fils de Jean-Blaise, médecin à Neuchâtel, et de Jacqueline-Violette, née Corthay, 13, Bisanti, Domenica, fille de Salvatore, maçon à Neuchâtel, et de Bartolomea, née Piccione.

PUBLICATIONS DE MARIAGE. — 11 juillet. Bernard-Maurice, employé de bureau, et Stauffer, Isabelle-Colette, les deux à Neuchâtel; Filiipi, Michel-André, inspecteur à la sûreté à Neuchâtel, et Schmid, Emma aux Verrières; Meyer, Gabriel-Emile-Jean, étudiant en agronomie, et Rebeiz, Christine-Lydia, les deux à Neuchâtel; Dessarzin, Jean-Daniel, dessinateur en bâtiment à Saint-Aubin, et Germond, Marlyse à Gorgier; Borel, Michel-Georges, ouvrier industriel à Yverdon, et John, Anne-Claude-Geneviève à Grandson; Vassalli, Gilbert-Arnold, galvanoplaste à Bôle, et Leuba, Hélène-Madeleine à Bôle, précédemment à Neuchâtel; Betzhold, Christian-Ferdinand, fondé de pouvoirs à Westercelle (Allemagne), et Dingetshweiler, Anna à Russikon, 14, Bon, Luigi-Rino, menuisier à Hauterive, et Gattoliat, Ruth à Neuchâtel; Imhof Hans-Rudolf, mécanicien-électricien à Mulsberg (VS), et Imwinkelried, Verena-Lucie à Neuchâtel; Gutknecht, Michel-Henri, mécanicien de précision à Auvornier, et Arn, Silvia à Neuchâtel.

MARIAGES CÉLÈBRES. — 11 juillet. Montanero, Charles-Antoine, décolleur à Neuchâtel, et Michelet, Malvida-Claude-Fernande à Salins; Zilli, Dino, mécanicien-tourneur à Peseux, et Montandon, Eliane-Reine à Neuchâtel; Remberg, Hans-Wilhelm, étudiant à Hattingen-Ruhr (Allemagne), et Rossel, Rachel-Monique, à Cernier; Dubach, Jean-Claude-Lucien, dessinateur, et Amez-Droz, Evelyn-Yolande, à Neuchâtel; Kolly, Gérald-Conrad, dessinateur, et Bachmann, Monique-André, les deux à Neuchâtel; Attinger, Olivier-Michel, imprimeur, et Ferrari, Verena-Bertha, les deux à Neuchâtel; Piaget, Sylvio-Louis, galvanoplaste à Neuchâtel, et Viehweg, Uda-Brigitte à Saint-Aubin; Robert, Paul-Albert, monteur-électricien, et Junod, Marlyse-Jeanne, les deux à Neuchâtel; Dubois, Daniel-André, chauffeur magasinier, et Perrucchi, Lilliane, les deux à Neuchâtel; Février, Jean-Pierre, technicien aux Brenets, et Roulet, Francine-Madeleine à Neuchâtel.

DECES. — 9 juillet. Grandjean, Lucien-Auguste, né en 1896, ancien employé de banque à Corcelles, célibataire, 11, Nicolet, Cécile-Suzanne, née en 1898, ménagère à Carouge, divorcée de Ziegenbalg Charles-Jean, 12, Honsberger née Wyler Emma, née en 1887, ménagère au Landeron, veuve de Paul-Julien.

Securité totale par la NATIONALE SUISSE ASSURANCES Agence générale André BARMETTLER NEUCHÂTEL AVIS TARDIFS 2 fr. par millimètre de hauteur

VACANCES EN AVION AUJOURD'HUI de 9 h à 20 h Bâptêmes de l'air, vols sur le Jura ou les Alpes, etc. Aérodrome de Colombier Boucherie Henri FEUZ Serrières VACANCES JUSQU'AU 28 JUILLET Boulangerie Charles HEGER Fermeture annuelle, jusqu'au 5 août.

Soirée d'été Ce soir à 20 h 30 dans la cour du château (en cas de pluie dans la Collégiale): Concert de l'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE NEUCHÂTEL Billets à l'entrée.

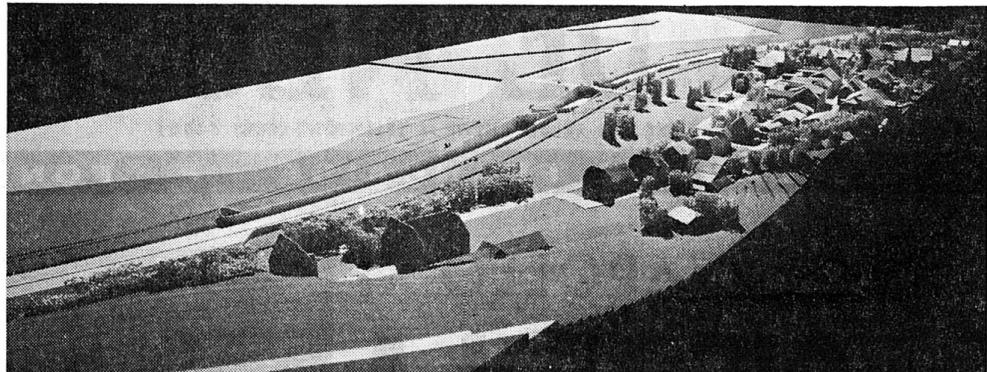
HOTEL DU VAISSEAU PETIT-CORTAILLOD jusqu'à nouvel avis tous les mardis OUVERT

Naissances

Valérie est heureuse d'annoncer la naissance de sa sœur Stéphanie le 11 juillet 1969 Serge et Colette FONTANA Celtar B. P. 533 Kigali Rwanda Afrique

Monsieur et Madame Pierre-André DEVAUD-GIGON ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur fils Philippe le 14 juillet 1969 Maternité Robert-Comtesse 11 de Landeyeux Cernier

L'annonce reflet vivant du marché



Le tracé « en tranchée » de la future R.N. 5 qui a obtenu l'approbation du Conseil général d'Auvornier lors de la séance du 4 juillet. (Avipress - Baillood)

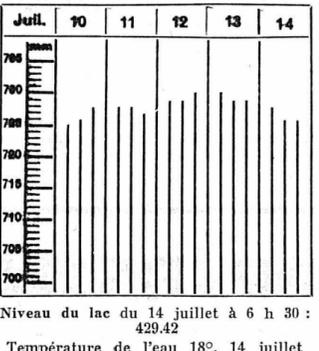
Conseil communal d'Auvornier : le président a failli poser la question de confiance...

De notre correspondant : Lors de la séance du Conseil général d'Auvornier du 11 juillet, le procès-verbal de la séance du 4 juillet fut adopté après rectification d'un passage. Le résumé des débats relatifs au tracé de la R.N. 5 devant Auvornier ayant paru dans l'édition de notre journal du samedi 12 juillet, nous n'y reviendrons pas, sinon pour rappeler que le tracé en tranchée a obtenu la majorité des voix, 18 contre 4.

DÉCHARGE PUBLIQUE D'entrée, M. Bader refait l'histoire des ennuis provoqués par les gadoues, plus précisément par les odeurs nauséabondes et la fumée consécutive à des mises à feu ou à des combustions spontanées. Le nécessaire a été fait auprès des transporteurs. Il rappelle la plainte adressée par quelques particuliers au médecin cantonal, la lettre de ce dernier au Conseil communal et la réaction des autorités, à savoir les diverses mesures prises: interdiction de pénétrer sur la décharge à l'exception du vendredi, de provoquer des combustions volontaires; la pose d'un panneau avec « mise à ban », le marquage des limites de la décharge par des barrières. Il n'y aura pas de porte afin que les camionneurs soient à même, sans complication, de recourir avec du matériel adéquat les ordures ménagères. Des contrôles seront faits. Enfin, il peut toujours, selon les réactions chimiques, y avoir des risques d'incendie. Après quelques commentaires, les interpellateurs remercient M. Bader; et, une demande renouvelée de campagne des dératiseurs met fin à ce débat.

COLONNE D'AFFICHAGE C'est une histoire digne de Clochemerle. Se faisant l'interprète des mécontents, M. Perdrizat, après avoir fait

Observations météorologiques Observatoire de Neuchâtel 14 juillet 1969. Température: moyenne: 21,8; min.: 13,9; max.: 25,2. Baromètre: 726,6. Vent dominant: direction est, nord-est; force: modéré à assez fort. Etat du ciel: clair.



Prévisions du temps pour toute la Suisse. — Le temps sera beau et chaud en toutes régions. Quelques nuages apparaîtront l'après-midi, surtout en montagne. La température en plaine atteindra 12 à 18 degrés tôt le matin et 25 à 30 l'après-midi.

« l'historique » de cette affaire, demandant l'enlèvement de cette colonne. Il annonce que quatre conseillers généraux ont signé une pétition qui est déposée sur le bureau du président. Soutenu par d'autres collègues, il se regimbe parce qu'on n'a pas tenu compte de la décision négative de la commission d'urbanisme et va jusqu'à parler de « désavouer » le Conseil communal, oubliant que la commission d'urbanisme est consultative et que selon le règlement de police, « le Conseil communal fixe les places d'affichage ».

Se faisant l'interprète du Conseil communal, son président, M. Jean Henrioud fait allusion au « désaveu » prononcé tout à l'heure et se déclare prêt à poser la question de confiance.

Intervient encore M. Birki. Il estime que le Conseil communal doit avoir la possibilité de prendre des décisions. Si on conteste au Conseil communal ses prérogatives, on comprend qu'il veuille poser la question de confiance.

Se référant à la motion déposée sur le bureau, le président Papis demande si on va la discuter sur-le-champ. Pour ce faire, les deux tiers des voix nécessaires n'étant pas atteints, il n'y a donc pas de discussion.

Le texte de la motion est ainsi libellé: « Les conseillers généraux soussignés demandant que le Conseil communal retire l'autorisation qu'il a accordée à la Société d'affichage d'installer une colonne publicitaire sur le terrain de la Compagnie des tramways de Neuchâtel. Un délai normal et correct sera donné pour l'éloignement de la colonne en question. »

QUESTION Le Conseil communal peut-il renseigner le Conseil général sur le point suivant: « la deuxième tranche de l'impôt communal était perçue jusqu'à maintenant en automne. Cette manière de faire était approuvée par une bonne partie de la population et les charges fiscales étaient ainsi réparties sur une grande partie de l'année. Pour quelle raison cette année le bordereau de la 2me tranche est-il déjà envoyé au mois de juin avec échéance en août? » Le Conseil communal répondra lors d'une prochaine séance.

Les jeunes gens de Boudry sont partis pour un voyage au Maroc

(c) Samedi aux premières heures de la matinée, 30 jeunes gens et jeunes filles, accompagnés d'une dizaine d'adultes, se sont embarqués dans un luxueux car devant la cure de Boudry, pour entreprendre un magnifique voyage de trois semaines sous la conduite du pasteur Eugène Porret, et qui les conduira jusqu'au Maroc, alors que, l'année passée, ils avaient déjà eu l'occasion de visiter l'Egypte. Durant la première semaine, ils traverseront la France et l'Espagne. Ils se trouvaient déjà hier à Barcelone, pour une visite de la ville où ils ont passé la nuit. Dès aujourd'hui, le voyage se poursuivra pour

passer par Alicante, Malaga, Los-Rubios. A Algéiras, ce sera l'embarquement samedi après-midi sur le Jerry-boat pour faire la traversée du détroit de Gibraltar et prendre enfin pied sur sol marocain à Tanger. De là toute la semaine sera consacrée à la visite de différentes villes telles que Fez, Marrakech, Meknès, Casablanca, Rabat. De nombreuses curiosités seront visitées dans ces villes et la troisième semaine sera consacrée au voyage de retour en suivant à peu de chose près le même itinéraire qu'à l'aller. Une autre voyage de trois semaines aura lieu probablement en août pour visiter la Yougoslavie. Ce sera certainement la dernière année que les jeunes gens pourront profiter d'excursions de cette importance à des prix vraiment dérisoires car nous avons en effet appris de la bouche même du pasteur Porret qu'il quitterait sa paroisse en octobre prochain appelé qu'il a été par la Mission de Paris à exercer un ministère au Cameroun, plus précisément dans le pays de Banilé. Il a accepté cette offre flatteuse et urgente en plein accord avec le Collège des anciens. La durée de cette absence est indéterminée.

Dernière minute

Mort du premier opéré du cœur suisse ZURICH (ATS). — Le service d'information du corps médical, qui annonce cette nouvelle, précise que le patient avait subi le 14 avril dernier une opération au cours de laquelle le cœur d'une autre personne avait été greffé dans sa cage thoracique. Il avait particulièrement bien supporté l'intervention et avait même pu se rendre pour quelques heures chez lui à Pentecôte. Alors que le nouveau cœur de l'opéré fonctionnait d'une manière réjouissante, les symptômes d'une infection s'étaient brusquement manifestés en juin. Les médecins ne parvinrent pas à contrôler cette infection malgré l'emploi de médicaments les plus récents. Dans le courant de la semaine dernière, la situation empira à tel point que lundi le malheureux devait décéder.

Répondant aux vœux des membres de la famille de l'opéré, il n'avait pas été fait état de cette évolution dans la presse.

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques Les conditions d'emploi ainsi que les formules de demande d'engagement peuvent être obtenues par téléphone au No (022) 25 02 60, interne 17.

Affaires cantonales

Nominations Dans ses dernières séances, le Conseil d'Etat a proclamé élu député au Grand conseil, pour le collège de la Chaux-de-Fonds, Francis Hoppenmeyer, technicien, domicilié à la Chaux-de-Fonds, succédant de la liste progressiste nationale, en remplacement de M. André Perrot, élu substitut du procureur général. En outre, il a nommé M. Jean-Pierre Gunter, actuellement expert adjoint, aux fonctions d'expert à l'administration cantonale des contributions, M. André Billetter, docteur en droit, domicilié à Neuchâtel, en qualité de professeur extraordinaire à la faculté de droit et des sciences économiques de l'Université et M. Dominique Favarger, docteur en droit, domicilié à Rome, en qualité de chargé de cours d'histoire du droit à la même faculté.

Lutte contre le mildiou La Station d'essais viticoles, à Auvornier, communique: Un quatrième traitement contre le mildiou doit être entrepris à partir du 15 juillet. Utiliser un produit fongicide contenant seulement du cuivre et laisser de côté les fongicides organiques. Ajouter du soufre mouillable contre l'oïdium. Dans quelques endroits du vignoble, on signale une attaque de rougeot atteignant les feuilles de la base des sarments. Seul un traitement très hâtif, en mai, aurait pu empêcher le développement de ce parasite. Naturellement, il est trop tard pour le combattre. Les dégâts sont d'ailleurs peu importants dans la plupart des vignes atteintes.

GENEVE

Gros vol dans une armurerie GENEVE (ATS). — Un cambriolage a été commis dans une armurerie de Plainpalais. Une demi-douzaine de pistolets et revolvers ont été emportés. D'autre part, des individus ont pénétré dans deux appartements, l'un au Pâquis, l'autre à Champel. Ils ont volé pour quelque 6000 fr. de bijoux.

SUISSE ALEMANNIQUE

Deux morts près de Flums FLUMS (ATS). — Lundi après-midi, alors qu'il circulait entre Walenstadt et Sagans, au volant de sa voiture, M. Werner Kneuss, mécanicien à Coire, a quitté la colonne d'automobiles dans laquelle il se trouvait et a embouti un camion qui circulait en sens inverse. Le camion, à la suite du choc, termina sa course dans un champ en contrebas de la route. Si son conducteur s'en tire sans égratignure, M. Werner Kneuss, âgé de 32 ans, et sa mère qui l'accompagnait, Mme Martha Kneuss, âgée de 72 ans, ont été transportés à l'hôpital grièvement blessés. Ils y décédèrent peu après leur admission.

Avis mortuaires

Monsieur et Madame Robert Monnier-Heyer; Monsieur et Madame Jean-Pierre Heyer; Monsieur et Madame Jean-Claude Giacometti-Monnier et leurs enfants; Monsieur et Madame Alain Monnier; Monsieur Pierre Heyer; Monsieur Jacques Heyer; Monsieur et Madame Roger Heyer et famille; Monsieur et Madame Albert Heyer et famille; Madame E.-P. Graber et famille; Monsieur et Madame Willy Schupbach et leurs fils; Monsieur et Madame Henri Ammann-Heyer; Monsieur et Madame Fernand Heyer et leurs enfants; Les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Reynold HEYER née Elisabeth WUILLEUMIER leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, cousine et parente, enlevée à leur tendre affection dans sa 86me année, le 14 juillet à l'hôpital de Genève. Comme je vous ai aimés, vous aussi aimez-vous les uns les autres. Jean 13 : 34. Culte au crématoire de Saint-Georges, le mercredi 16 juillet à 15 h 15. Le corps repose à la chambre mortuaire de Plainpalais, rue des Rois, Genève. Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La commission scolaire et le corps enseignant de Boudry ont le pénible devoir d'informer leurs membres du décès de

Mademoiselle Micheline WOLF fille de M. Francis Wolf, administrateur du collège de Boudry. La direction et le personnel de l'entreprise Arrigo & Cie à Peseux ont le profond regret de faire part du décès de Monsieur Léon-Guillaume TRACHSEL père de Monsieur Henri Trachsel, leur fidèle employé, collègue et ami.

Pourquoi si tôt? Monsieur et Madame Alain Rod-Schneider, et leur fille Valérie, à Neuchâtel; Monsieur et Madame Roger Rod-Tissot et famille, à Neuchâtel; Monsieur et Madame Charles Schneider et famille, au Locle, ont le profond chagrin de faire part du décès de leur petit

JERRY leur cher fils, frère, petit-fils, arrière-petit-fils enlevé subitement, à l'âge de 6 semaines, à l'hôpital d'Orbe, le 13 juillet 1969. L'enlèvement aura lieu à Neuchâtel le mercredi 16 juillet 1969. Culte à la chapelle du cimetière, à 11 heures.

Ce qui fait le charme d'un homme: C'est sa bonté. Madame Félix Carrel-Naine, à Diesse; Madame René Carrel-Racine, ses enfants et petits-enfants, à Lamboing, Bénéjac et Nimes (France); Mademoiselle Nelly Carrel, à Diesse; Madame Hedwige Guillaume-Carrel, à Diesse; Madame André Carrel-Guillaume, ses enfants et petits-enfants, à Diesse, Chexbres et Neuchâtel; Monsieur et Madame Théodore Carrel-Droz, leurs enfants et petits-enfants, à Diesse et Neuchâtel; Mademoiselle Lucie Carrel, à Diesse; Monsieur Philippe Guillaume, à Pèry; Monsieur Etienne Racine-Gerber, à Lamboing; Monsieur Arnold Naine et famille, à Nods; Mademoiselle Emma Naine, à Nods, et son fiancé, Monsieur Henri Stauffer, à Lamboing, ainsi que les familles parentes et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Félix CARREL leur cher époux, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin et ami, enlevé à leur affection, le dimanche 13 juillet 1969, à l'âge de 81 ans. L'enlèvement aura lieu à Diesse, le mercredi 16 juillet 1969, à 14 h 30. Diesse, le 13 juillet 1969. Les familles affligées.

Cet avis tient lieu de faire-part, pour les personnes involontairement oubliées L'Eternel est miséricordieux.

Madame et Monsieur Adolphe Steiger-Dyens à Sauges; Madame Susanne Dyens à Boudry, ses enfants et petits-enfants à Neyruz et Bulach; Mademoiselle Marie Dyens à Corcelles-sur-Concise; Madame Alice Dyens-Payot à Corcelles-sur-Concise, ses enfants et petits-enfants à Berne, Corcelles, Nyon, Grandcour et Yverdon; Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Charles Dyens, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Fritz DYENS leur cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, que Dieu a repris à Lui dans sa 89me année. Corcelles-sur-Concise, le 14 juillet 1969. Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique afin que quiconque croit en Lui ait la vie éternelle. Jean 3 : 16. L'enlèvement aura lieu à Concise, le mercredi 16 juillet. Culte au temple de Concise à 14 heures. Domicile mortuaire: hôpital de la Bérouche, Saint-Aubin. Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Madame Milena Berger et son fils, Monsieur Yves Berger, à Boudry; Monsieur et Madame Jules Berger-Barret, à Boudry; Monsieur et Madame Claude Monin et leurs enfants, aux Verrières; Mademoiselle Georgette Monin, à Oslo; Madame et Monsieur E.-X. Michel-Monin et leurs enfants, à Zurich; Monsieur et Madame Jean-Daniel Monin et leurs enfants, à Genève; Madame Ina Schrotzova, ses enfants et petits-enfants, à Pragu; Mademoiselle Andrea Juraskova, à Boudry, ainsi que les familles Müller, Jeanne-rot, Girard, Berger, parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Max-André BERGER maître à l'école professionnelle commerciale leur cher époux, père, frère, beau-frère, oncle et parent, que Dieu a repris à Lui brusquement, dans sa 61me année. Boudry, le 14 juillet 1969

« Je suis le bon berger, et mes brebis me connaissent, comme le Père me connaît et comme je connais le Père, et je donne ma vie pour mes brebis. » (Jean 10 : 14-15) Le service funèbre aura lieu au temple de Boudry, jeudi 17 juillet à 14 heures. Prière pour la famille à 13 h 30. Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Le comité de la Musique Militaire, musique officielle de la Ville, a le pénible devoir d'informer ses membres du décès survenu à Besançon de

Madame Aline LHOMME maman et belle-mère de Madame et Monsieur Odette et Daniel Schmid, tous deux membres dévoués de la société. L'enlèvement aura lieu à Besançon.

Avis de remerciements en page 12



### TOUR DE VILLE

### Deux voitures disparaissent

Deux voitures ont été volées dans les rues de Neuchâtel. Entre minuit et 1 heure, le 14 juillet, une Jaguar, gris foncé, NE 15999, a disparu devant l'immeuble No 141 de la rue des Fahys...

### Le «Free-Jazz-Club» a présenté des orchestres «DIXIELAND» et «BOP»

Pour clôturer sa saison, le «Free Jazz Club» a réussi à présenter trois orchestres à des spectateurs toujours plus nombreux. L'orchestre de style «Dixieland» des «Swing Bridge Jazz Band» de Soleure s'est produit en premier.

### Neuchâtel en vacances

Sous le thème «La Suisse en vacances», la télévision romande transporte ses caméras dans les villes et les villages des cantons de Suisse française.

### SIX CENTS ÉCLAIREUSES NEUCHÂTELOISES PARTICIPENT AU CAMP NATIONAL DANS LE VAL-BLENIO, AU TESSIN

Du 18 au 29 juillet, le Val-Blenio, dans le Tessin, sera «envahi» par plus de six mille éclaireuses suisses et étrangères. Ce camp revêtira une importance exceptionnelle puisqu'il clôturera en quelque sorte l'année du jubilaire de la Fédération des éclaireuses suisses.

villages de tentes seront érigés un peu partout. Le ravitaillement est lui aussi assuré, tout comme le beau temps et la bonne humeur...

des menus faciles à préparer sur des feux de bois, confectionner des robes de camp, des foulards spéciaux, vérifier tout le matériel de campement, etc.



Le Val-Blenio, qui accueillera six mille éclaireuses suisses du 18 au 29 juillet 1969.

### LE CAMP NATIONAL

Depuis des mois, les cheftaines et les responsables du camp national procèdent aux préparatifs pour que tout se déroule à la perfection. Le Val-Blenio accueillera six mille éclaireuses et les

### VIGNOBLE - VIGNOBLE

### A Corcelles-Cormondrèche, le soleil est revenu pour la fête des écoles

C'est sous un soleil revenu que le classique cortège (que les cloches du vieux temple avaient annoncé à toute volée dès la treizième heure de samedi) est parti du vieux stand de Cormondrèche.

précédé d'un chant des tout-petits sous la direction de Mme Banguerel et d'un excellent morceau interprété par l'Espérance... Le président salua le soleil revenu et mit sur le pavés deux traités du corps enseignant.

mandé actuellement. Les bacheliers sont: en scientifique, Liliane Calame et Ilse Ottenmeyer; en pédagogique, Aline Gabus et Christine Sörensen; en littéraire, Geneviève Gabus, Catherine Morel et Bernadette Rossel...

### Camp cadet de Westende (Belgique)

Encore sous le coup du tragique accident survenu à leurs camarades, les cadets neuchâtelois vont partir pour leurs différents camps d'été. C'est ainsi que trente-huit garçons et filles quittent Neuchâtel aujourd'hui à destination de Westende (littoral belge), pour deux semaines, dans un grand centre international d'UJCJG (YMCA).

### Résultats des pêches dans le lac de Neuchâtel

Palées-féras : moyennes ; truites : moyennes ; perches : nulles ; brèmes : bonnes ; brochets : nulles ; bondelles : faibles ; lottes : nulles ; filets de gardon : moyennes.

### RÉGION DES LACS

### Conseil municipal de la Neuveville

Par arrêté du 20 juin, le Conseil exécutif du canton de Berne a sanctionné la décision du corps électoral du 4 mai, relative à l'octroi d'un crédit de 2,732,000 francs destiné à payer la part de la Neuveville aux frais de construction d'un nouveau gymnase à la Neuveville.

### Le Rhône jusqu'à la mer pour les pionniers du Grand-Lac de Colombier

### De notre correspondant :

Les pionniers du Grand-Lac de Colombier, au nombre de 30, sont partis samedi matin à 6 h 30 de Plancye pour un magnifique voyage en France: la descente du Rhône. Deux canoës canadiens ont été construits par les routiers alors qu'un autre canoë et un kayak leur ont été prêtés.

personnalité et l'initiative de chacun de ses membres. Il n'est pas superflu de mentionner encore que ce voyage a pour but



Les sept matelots du groupe pionniers de Colombier.

(Avipress - Frydig)

### Les concours «jeunesse et sport» des classes préprofessionnelles de Peseux

Les 7, 8 et 9 juillet, 90 élèves des classes préprofessionnelles et modernes ont pris part aux concours «Jeunesse et sport» organisés par les écoles. Bien que le temps ait quelque peu contrarié ces épreuves, elles ont obtenu un beau succès.

Classification des catégories B et C. — Filles: 1. Margot Brehm, P3, 1338; 2. Elisabeth Perret, P4, 1111; 3. Marie-France Ansermet, P3, 1080; 4. Josiane Ferrari, P3, 1076; 5. Anne-Marie Von Büren, P3, 1046; 6. Marlene Grimm, P3, 1030.

### Au Conseil général de Cortaillod

### De notre correspondant :

Le Conseil général de Cortaillod s'est réuni sous la présidence de M. Jean Mürner, président; 35 membres ont répondu à l'appel. Le procès-verbal de la dernière séance a été adopté à l'unanimité avec remerciements à son auteur.

ner au sujet de la tâche accomplie durant l'exercice passé. Éclairage public à la rue des Vergers: Le Conseil communal a sollicité un crédit de 12,500 fr. destiné à la modernisation de l'éclairage public de la rue des Vergers.

Achat de compteurs d'électricité: Conformément à la recommandation de la commission des services industriels, à l'unanimité le Conseil général a accordé un crédit de 12,000 fr. pour l'achat de compteurs d'électricité.

Machines et matériel de nettoyage: L'occupation du nouveau collège va poser certains problèmes d'entretien. C'est pourquoi le Conseil communal a proposé l'achat de machines et de matériel de nettoyage.

Immeuble Coteaux 38: Cet immeuble a donc été acheté dans l'intention d'y loger le centre de secours du district de Boudry.

plan d'ensemble, comprenant le rez-de-chaussée, le 1er étage et les combles. Le Conseil communal est revenu avec une étude incomplète, ce qui a provoqué de sérieuses réactions et de longues discussions.

### Centre scolaire secondaire de Colombier et environs:

Selon une étude de la commission de prospection sur l'évolution du centre scolaire, il est prouvé que les bâtiments actuels du CESCOLE seront occupés en totalité en 1970.

Divers: Les divers ont apporté certaines discussions relatives aux personnes victimes de l'explosion qui s'est produite dans l'immeuble No 18 du chemin de la Baume, du nouveau collège, de la convocation des commissions, etc.

### A l'hôtel des Platanes à Chez-le-Bart Transmission des pouvoirs présidentiels au Rotary-Club de Neuchâtel

La transmission des pouvoirs présidentiels donne lieu à la fête annuelle du Rotary-club. Pour les rotariens neuchâtelois, elle s'est déroulée, cette fois-ci en présence des dames qui jetaient une note gaie sur la réunion, à Chez-le-Bart à l'hôtel des Platanes où un apéritif très animé fut servi d'abord sur la terrasse.

Dans son rapport-ministre, M. Jules Biétry, avocat et président sortant, évoqua l'activité de l'année rotarienne écoulée. Il rappela la démarche effectuée auprès des autorités centrales suisses et du gouverneur international pour une intervention efficace au Biafra.

Un second événement, plus local, qui doit être mentionné, est la fondation du club Rotary - la Béroche, sous le patronage de celui de Neuchâtel. Député digne de s'inspirer de l'idéal du mouvement, M. Biétry a déposé une motion au Grand conseil en faveur des apprentis de professions manuelles, motion qui s'est concrétisée par la construction prochaine à Colombier d'un centre de formation et d'octroi d'un crédit de 8 millions à cet effet.

On attendait avec curiosité et intérêt le programme du nouveau président, M. Paul Tschudin, un des directeurs d'Ebauches S.A. et qui fut membre naguère du club de New-York, ce qui lui ouvre des horizons très larges. Personne ne fut déçu. Le responsable, désormais, des destinées du club axa son exposé sur deux thèmes principaux. D'une part, il brossa un tableau exhaustif et précis de la «jeunesse contestataire» d'aujourd'hui et du fossé apparent ou réel qui la sépare de ses aînés.

D'autre part, M. Tschudin a constaté qu'en matière d'action internationale, les efforts des différents clubs sont singulièrement dispersés. A la récente assemblée de district de Payerne, on a tenté d'élaborer un plan de coordination.

Ces deux exposés furent vivement applaudis. René BRAICHET

### Nouvelles restrictions

Le Conseil municipal a approuvé les propositions de la police municipale concernant une nouvelle réglementation de la circulation à la rue du Faubourg - chemin des Prés-Guétins. Le stationnement des véhicules à moteur sera interdit sur le côté sud de la chaussée, de la route du Château au hangar du service de la défense contre le feu, sur le côté nord de la chaussée, de la route du Château au bâtiment No 17, puis du chemin du Tirage au bâtiment No 5, chemin des Prés-Guétins. Six places de stationnement seront créés, dont trois avec durée de stationnement limité.

**FAN**

**Réception centrale:**

Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 5 65 01  
Compte de chèques postaux 20 - 178

**Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10, sauf le samedi**

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte, du dimanche au vendredi soir, de 20 h 30 à 0 h 30. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délai de réception de la publicité:**

**Annonces**

Les annonces reçues l'avant-veille à 17 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi, les grandes annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi avant 9 heures et les petites annonces le vendredi également, avant 11 heures. Pour le mardi, le lundi jusqu'à 8 h 15.

**Avis de naissance et avis mortuaires**

Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 23 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4, dans le passage.

**Réclames et avis tardifs**

Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 23 heures, nous n'acceptons plus que les avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 50 millimètres et de 50 millimètres pour les réclames.

**Tarif de la publicité**

ANNONCES: 40 c. le mm, min. 25 mm. — Annonces locales 30 c., min. 25 mm. Avis tardifs et réclames urgentes Fr. 2.— Réclames Fr. 1.35. Mortuaires, naissances 60 c. Petites annonces non commerciales à tarif réduit 25 c. le mot, min. 10 mots.

Pour les annonces de provenance extra-cantonale: Annonces Suisses S.A., «ASSA», agence de publicité, Aarau, Bâle, Bellinzzone, Berne, Bienne, Fribourg, Genève, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Schaffhouse, Sierre, Sion, Winterthour, Zurich.

**Tarif des abonnements**

**SUISSE**

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
56.—	28.50	14.50	5.50

**ÉTRANGER**

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
90.—	46.—	24.—	8.50

Espagne, Turquie, Grande-Bretagne, Yougoslavie et les pays d'outre-mer:

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
95.—	52.—	27.—	10.—

**Délais pour les changements d'adresse (minimum une semaine)**

la veille avant 8 h 30.

Pour le lundi: le vendredi avant 8 h 30.

Les changements d'adresse en Suisse sont gratuits.

A l'étranger: frais de port en plus.

**L'EXPRESS**

**IMMEUBLES**

**A VENDRE**

à Saint-Blaise, près de Neuchâtel

**appartements de 4 et 5 chambres,**

tout confort, vue imprenable.  
Prix de vente de 130,000 fr. à 175,000 fr.  
Surfaces des logements de 90 à 108 m2.  
Garages à disposition.  
Pour renseignements et pour traiter:  
Fiduciaire Leuba & Schwarz,  
fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel,  
tél. (038) 5 76 71.

**A VENDRE A CORTAILLOD**

**TERRAIN À BÂTIR**

de 43,000 m2.  
Convient pour industrie ou lotissement.  
S'adresser à l'étude de Me Alfred Perregaux, notaire,  
2053 Cernier. Tél. (038) 7 11 51.

On achèterait environ

**1000 m<sup>2</sup> de terrain**

région la Coudre ou Monruz de préférence.  
Accès facile pour camions.  
Faire offres sous chiffres  
6 M 1800 au bureau du journal.

**OCCASION UNIQUE**

A vendre, à 8 km de Morat,

**ancienne maison**

de style avec immense living, et poutres apparentes, mi-confort. Pour traiter Fr. 15,000.— à 20,000.—. Ecrire sous chiffres PK 308,458, à Publicitas, 1002 Lausanne.

**FAN**

Vous faites de la publicité? pensez alors qu'une

**PETITE ANNONCE**

est toujours lue quand elle paraît dans la  
**FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL**

**A LOUER**



A louer

**bureau moderne**

2 pièces, confort, central. Bonne situation. Fiduciaire A. Christen, Louis-Favre 6. Tél. 5 41 32, Neuchâtel.

**A louer**

NEUCHÂTEL, Cassardes  
**BELLE GRANDE CAVE**  
loyer mensuel 60 fr.

PESEUX, Deurres avec accès direct sur rue

**BEL ATELIER**

de 70 m2, pour mécanique, horlogerie ou autre destination. Loyer 400 fr.

**LOCAL - BUREAU**

de 30 m2. Loyer 150 fr.  
NEUCHÂTEL, Vy-d'Etra 33 et 35, 2 boxes de garage, loyer 40 fr.

**A vendre**

CORTAILLOD, route de Boudry  
**BEAU TERRAIN A BATIR**  
de 2800 m2, zone industrielle, 60,000 francs.

CORTAILLOD, au village, pour raison de santé, bonne

**PETITE ÉPICERIE**

avec jolie clientèle. Chiffre d'affaires 140,000 fr. Agencement 9000 fr. plus inventaire marchandises. Loyer du magasin 150 fr. par mois.

**Demande à louer**

NEUCHÂTEL ou environs immédiats pour industrie horlogère  
**LOCAUX DE FABRIQUE**  
d'environ 300 m2 avec installations sanitaires et chauffage général.

**MAISON - VILLA**

de 5 à 8 chambres, de préférence maison ancienne. Long bail désiré.

**MAGASIN**

avec arrière-magasin de 50 à 60 m2, pour BOUTIQUE, au centre de Neuchâtel.

**CAFÉ - RESTAURANT**

à Neuchâtel ou aux environs immédiats.

**CUDREFIN Appartement de vacances**

meublé, salle de bains, chauffage, libre depuis fin août. S'adresser à Alex Riessen, Treille 7.

**A louer**

dès le 31 juillet 1969 ou date à convenir, à la Vy-d'Etra 1, à Bevaix, appartement de 4 chambres, confort moderne, au prix de 330 fr. par mois, charges comprises. S'adresser au Service des gérances de Favag S.A., Monruz 36, à Neuchâtel.

**Grimontz (VS) à louer**

**CHALET**  
tout confort, 10 lits. S'adresser à Pierre Epiney, Grimontz. Tél. (027) 6 81 91.

**STUDIO**

cuisinette et douche, au Val-de-Ruz, dès le 15 août, 20 mètres du trolleybus.  
Tél. 6 91 36, dès 19 heures.

A louer à la rue des Parcs, à Neuchâtel, pour fin juillet

**appartement de 2 pièces**

avec confort, loyer avec charges 260 fr. Tél. 5 40 32.

**BEAU CHOIX DE CARTES DE VISITE à l'imprimerie de ce journal**

**DEMANDES A LOUER**

**URGENT**

**MIGROS**

cherche pour ses employés, dans la région de Marin / Saint-Blaise / Hauterive / Monruz / Cornaux / Cressier,

**logements**

de 3 et 4 pièces, si possible avec confort.  
Prière de téléphoner au 3 31 41, service du personnel Migros, à Marin.

**OFFRES D'EMPLOIS**



**Ingénieur-technicien ETS en machines ou architecture**

Nous cherchons un ingénieur-technicien (âge idéal 30 à 35 ans) appelé à s'occuper de l'assurance de machines en Suisse romande. Notre nouveau collaborateur exercera son activité dans les services interne et externe et s'occupera aussi bien de la visite et de la tarification des risques que du règlement des sinistres. Nous donnerons la préférence à un candidat de langue maternelle française ayant de bonnes connaissances d'allemand. Une personne possédant l'expérience nécessaire trouvera chez nous une activité variée et indépendante, une ambiance de travail agréable et des conditions modernes à tous points de vue. Prière de téléphoner ou d'adresser les offres à la Direction de la Société suisse pour l'assurance du mobilier, Schwanengasse 14, Berne, téléphone (031) 22 13 11.

**La Compagnie des Tramways de Neuchâtel**

engage :

**des contrôleurs-conducteurs**

tramways - trolleybus - autobus - funiculaires. Formés aux frais de la compagnie;

- 1 monteur de lignes
- 1 mécanicien en automobiles
- 1 mécanicien-électricien
- 1 mécanicien

pour ses ateliers de l'Evoles;

semaine de 5 jours.

Les candidats, âgés de 20 à 35 ans, ayant le sens des responsabilités, désirant se créer une situation stable, peuvent se présenter ou écrire à la Direction, quai Philippe-Godet 5.

L'imprimerie centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A., cherche, pour son département des apprêts,

**PERSONNEL FÉMININ**

surnuméraire, de nationalité suisse ou titulaire d'un permis d'établissement, pour 1 mois environ.

Prière de se présenter à la réception de l'imprimerie, 4, rue Saint-Maurice, ou téléphoner au No 5 65 01, interne 254.

**MÉTAUX PRÉCIEUX S.A., Neuchâtel**

cherche pour son service de comptabilité

**UNE AIDE DE BUREAU**

ayant quelques années d'expérience.

Place stable et avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres, avec curriculum vitae et copies de certificats, au service du personnel. Pour de plus amples renseignements, prière de téléphoner au (038) 5 72 31.

**MICAFIL**

**Pendant le temps des vacances nous offrons aux étudiantes de langue française**

poste intéressant et bien rémunéré comme correspondancièr.

Tél. (051) 62 52 00.

MICAFIL A.G., Département du personnel, Badenerstrasse 780, 8048 Zurich.

METAR S.A. Fribourg  
Fabrique de machines et d'articles métalliques

Nous cherchons, pour notre département Machines en plein développement,

**1 monteur**

pour le montage de nos automates.

Les candidats expérimentés dans le montage de machines et ayant une formation complète de mécanicien ou de mécanicien-ajusteur sont priés de nous téléphoner au (037) 2 63 31, ou d'adresser leurs offres de service au chef du personnel de

Métar S.A.  
Rte de la Fonderie 54  
1700 FRIBOURG

**MÉTAUX PRÉCIEUX S.A., Neuchâtel**

cherche

**OUVRIERS**

Places stables et avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres écrites ou se présenter au service du personnel.

Pour de plus amples renseignements, prière de téléphoner au No (038) 5 72 31.

Nous engageons tout de suite :

**MONTEURS**

et

**AIDES qualifiés**

pour chauffage central. Places stables. Semaine de cinq jours.

S'adresser à NAGEL, fbg de l'Hôpital 31, Neuchâtel. Tél. 5 35 81.

Le Bureau d'Adresses et de Publicité, Bel-Air 3 à Neuchâtel, cherche immédiatement

**dame ou monsieur**

pour tenir la comptabilité, système Ruf-Intromat.

Eventuellement à la demi-journée.

Prière de prendre rendez-vous par téléphone au 5 31 60.

Nous cherchons gentille

**jeune fille**

aimant les enfants, pour aider aux travaux d'un ménage de commerçants avec 3 enfants de 7, 4 et 3 ans. Vie de famille, bons gages. Libre le dimanche. Entrée le 1er août ou date à convenir.

Prière de faire offres à: Famille Hansueli Schwab-Köhli, Fruits et légumes, 2577 Siselen (près d'Aarberg), tél. (032) 86 10 20.

**MANŒUVRE DE GARAGE**

possédant permis de conduire est demandé pour tout de suite. Se présenter au Garage du Littoral, 51, Pierre-à-Mazel, ou téléphoner au 5 99 91.

**COGO - OI** NEUCHÂTEL engage pour sa succursale des Parcs, une vendeuse une caissière un magasinier

Horaires et conditions de travail intéressants. Prestations sociales d'une grande entreprise.

Adresser offres à l'Office du personnel, Portes-Rouges 55, Neuchâtel. Tél. 5 37 21.

**COGO - OI**

L'Institut de Physique de l'Université de Neuchâtel offre à repourvoir un poste

**d'INGÉNIEUR-TECHNICIEN E.T.S.**

pour développement et mise au point d'appareils électroniques destinés à la recherche. Ce poste, qui offre d'intéressantes possibilités professionnelles, demande une formation de base d'électronicien et si possible la connaissance des techniques et des matériaux pour la construction des appareils utilisés en physique.

Entrée en fonction le 1er septembre 1969 ou pour époque à convenir.

Faire offres manuscrites, avec titres et curriculum vitae, à la Direction de l'Institut de Physique, rue A.-L. Breguet 1, 2000 Neuchâtel.

**Gonset**

engage :

- 1 vendeur ameublement
- 1 vendeuse jouets
- 2 vendeuses tournantes

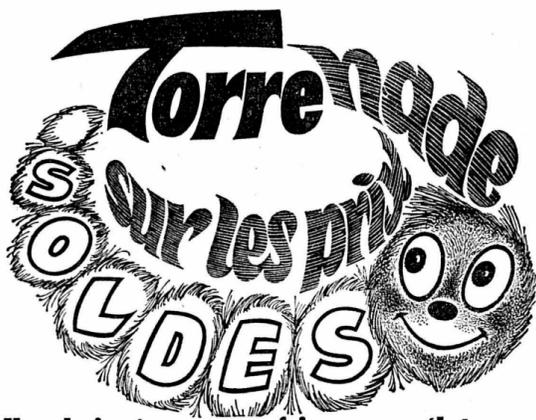
Places stables, rémunération selon capacités. Avantages sociaux actuels.

Prière de faire offres de service par écrit ou de se présenter à la direction des Grands Magasins

**Gonset**

NEUCHÂTEL Tél. 5 02 52

du 8 au 26 juillet 1969



# aujourd'hui sur terre demain sur la lune **SOLDÉS TORRE** toujours à la une!



**Un choix énorme en frigos congélateurs - Machines à laver la vaisselle et le linge - Cuisinières à gaz et électriques**

2 exemples de nos prix absolument sensationnels!

**ATTENTION:** Nos appareils soldés sont neufs et proviennent de nos expositions et surplus de stock avec parfois de petites griffures dues au transport.



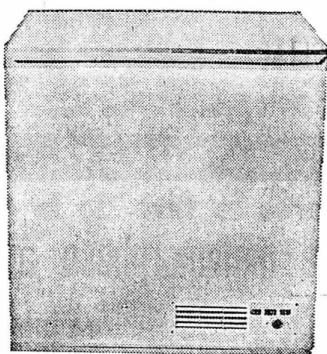
**Extraordinaire frigo-table 140 litres**  
Freezer - Dégivreur automatique - Cuve métal - Grand tiroir à légumes - Casier à beurre - Eclairage intérieur - Porte à fermeture magnétique - Dessus table stratifié - Compresseur hermétique garanti 5 ans.  
Très faible encombrement:  
largeur 45 cm - hauteur 86 cm - profondeur 60 cm.

**Soldé 219.-**



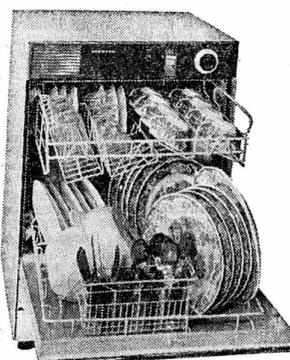
**Magnifique frigo 200 l - cuve acier émaillé**  
grand freezer - Dégivreur automatique - Tiroir à légumes - Tiroir à viande - Casier à beurre - Eclairage intérieur - Porte à fermeture magnétique - Forme armoire - Compresseur hermétique garanti 5 ans.  
Dimensions: 121 x 50 x 62 cm.

**Soldé 379.-**



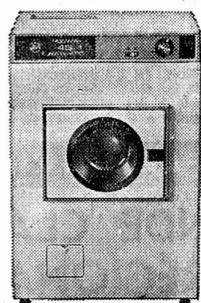
**Congélateur 190 litres**  
Forme bahut - Cuve métal - Système de congélation rapide. Garantie 1 an.  
Dimensions: 86 x 83 x 62 cm.

**Soldé 449.-**



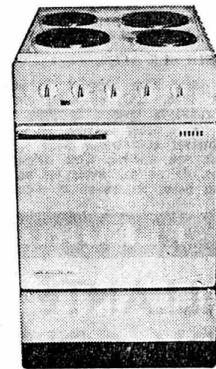
**KENWOOD**  
Machine à laver la vaisselle automatique. Lave, rince et sèche toute la vaisselle. Chauffage incorporé. 3 programmes de lavage différents. Garantie 1 an.

**Soldée 775.-**



**HOOVER**  
100% automatique - 9 programmes de lavage - Capacité 4 kg de linge - Garantie 1 an.

**Soldée 569.-**

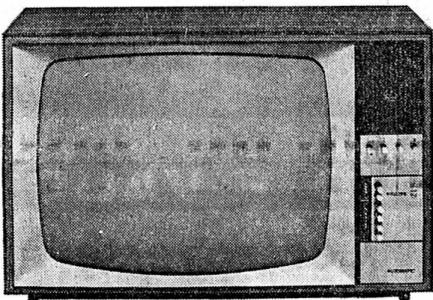


**Cuisinière électrique AMSA**  
4 plaques, dont une ultrarapide - Four géant avec thermostat - Lampe témoin - Tiroir à ustensiles. Garantie 1 an. Selon cliché.

**Soldée 379.-**  
+ couvercle Fr. 25.-  
Même modèle 3 plaques sans tiroir et sans couvercle.  
**Soldée 279.-**  
Même modèle 3 plaques avec tiroir à ustensiles et couvercle.  
**Soldée 319.-**

## VIVEZ L'EXPLOIT DU SIÈCLE... APOLLO XI!

Profitez de nos prix extraordinaires... vous ne le regretterez pas!



**juguez vous-mêmes!**

**Téléviseur Philips dernier modèle** - Grand écran 59 cm - France-Suisse 1re et 2me chaînes - Présélection de 6 programmes UHF ou VHF - Haut-parleur frontal.

**Soldé 829.-**

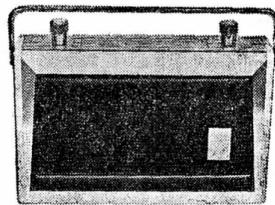
... également de magnifiques TV d'occasion à très bas prix.

### DES AFFAIRES A CHAQUE RAYON!

Lustrerie - aspirateurs - articles ménagers - disques - photo - ciné - radios de table - meubles combinés - meubles radio-gramo, etc. etc.  
**SUPERSOLDÉS SUR LES APPAREILS HI-FI DE GRANDES MARQUES**

... quelle Torre...nade!... suivez l'agonie des prix dans nos vitrines!

## TRANSISTORS ET ENREGISTREURS



**PYGMY**  
Ondes longues et moyennes - 8 transistors - Prise antenne voiture - Prise écouteur - Divers coloris.

**Soldé 69.-**



**Enregistreur à piles et cassettes**, durée d'enregistrement 2 heures, commandes par touches, prises pour écouteur, radio, pick-up, complet avec micro à commande à distance, écouteur, housse de transport, étui pour accessoires et une cassette.

**Soldé 125.-**

... et toujours nos fameux transistors à 9.50 et 23.-  
**ELECTROPHONES A DES PRIX SENSATIONNELS**

un exemple éloquent:



**TEPPAZ**  
Electrophone portatif 110-220 volts - Grand haut-parleur - Très musical - 4 vitesses - Arrêt automatique.

**Soldé 118.-**

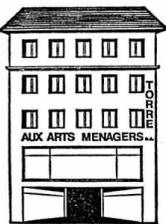
... des prix renversants

**IMPORTANT: le samedi, le magasin est ouvert sans interruption de 8 h 15 à 17 h**

# TORRE-AMSA - AUX ARTS MÉNAGERS S.A.

**NOUVELLE ADRESSE A NEUCHÂTEL: Fausses-Brayes (à côté des Terreaux) derrière la Cave Neuchâteloise - Nouveau No de téléphone: 5 76 44 (3 lignes)**

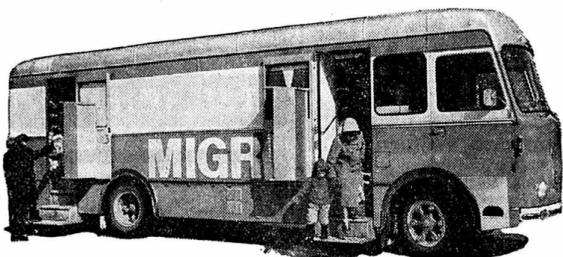
A GENEVE: TORRE-ARTS MÉNAGERS S.A. - AMSA - Angle rues de Rive et du Port - 7 étages d'exposition.  
A LAUSANNE: AUX ARTS MÉNAGERS S.A. - TORRE-AMSA - 11 et 30, Petit-Chêne - 2 magasins.



## OFFRES D'EMPLOIS

### MIGROS

cherche pour ses camions-magasins partant de Marin



### aspirant chauffeur-vendeur

Place stable, bonne rémunération, prestations sociales intéressantes, semaine de 4 à 5 jours.  
Adresser offres ou demander feuille d'inscription à la Société Coopérative Migros Neuchâtel, dépt du personnel, case postale 228, 2002 Neuchâtel, tél. (038) 3 31 41.

On cherche  
**peintres en bâtiment**  
pour tout de suite.  
Serge MAYOR, Colombier.  
Tél. 6 30 90.



chef mécanicien

ou

mécanicien spécialisé sur machines à tricoter jacquard

(Mayer-Wildt Mellor Bromley)

mécanicien sur machines à coudre

mécanicien sur machines rectilignes Dubied et Stoll

mécanicien sur machines bas sans coutures

Postes intéressants pour candidats capables et dynamiques. Avantages sociaux. Réfectoire. Possibilité de logement. Les offres avec photo sont à adresser à Iril S.A., fabrique de bas et tricotés, av. du Temple 5, Renens-Lausanne.

Fiduciaire cherche  
**employée de bureau-comptable**  
pour date à convenir  
Adresser offres écrites à JP 1803 au bureau du journal.

Entreprise d'appareils électroniques, cherche pour son département ventes

# secrétaire

sachant parfaitement l'allemand et l'anglais.

Nous cherchons une collaboratrice dynamique sachant rédiger de façon indépendante.

Travail intéressant et varié. Contacts avec la clientèle sur le plan international.

Bureau situé au centre de la ville.

Semaine de 5 jours.

Entrée immédiatement ou à convenir.

Faire offres sous chiffres H 920,533 à Publicitas S.A., 48, rue Neuve, 2501 Bienne.

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

115<sup>me</sup> ANNÉE DU COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

## AU TRIBUNAL DE POLICE DU VAL-DE-TRAVERS Houleux débats: un prévenu doit présenter des excuses à un avocat

De notre correspondant régional :

Hier à l'hôtel de district de Môtiers, le tribunal de police du Val-de-Travers a siégé sous la présidence de M. Philippe Favarger, M. Adrien Simon-Vermot, substitut, fonctionnait comme greffier. Une affaire d'infraction à la loi sur la circulation routière dans laquelle trois personnes étaient impliquées a été renvoyée.

### DOUBLE ACQUITEMENT

A la suite d'un rapport de police du 30 août 1968, L.C. et L.L., de Buttes, étaient renvoyés devant le juge. On reprochait au premier d'avoir, en sa qualité de conducteur occasionnel pour L.L., omis de munir son camion d'un disque tachygraphique, de ne pas avoir été en possession d'un livret de travail et d'être rentré

après 22 heures à Buttes, ce qui est contraire à la loi.

En cette affaire, il faut reconnaître que le rapport dressé par l'agent était surtout basé sur des déductions personnelles et non sur des constatations de fait le jour où les infractions étaient commises.

C'est pourquoi, se ralliant aux conclusions de la défense, L.L. comme patron de l'entreprise et L.C. en qualité de chauffeur, ont été libérés des fins de la poursuite pénale et les frais mis à la charge de l'Etat.

### POUR UN CENTIMÈTRE...

Le 15 mai, G.F. a pris dans l'Areuse une truite de 22 centimètres, soit 1 centimètre de moins que la mesure réglementaire. Il a été condamné par mandat de répression à 5 fr. d'amende mais a fait

opposition car il n'entend pas avoir son permis retiré pendant trois ans. G.F. a expliqué qu'il avait fabriqué lui-même une règle en métal — qu'il avait d'ailleurs apportée avec lui — mais qu'il s'était trompé en indiquant les distances. Comme il a semblé utile au président d'entendre l'inspecteur cantonal de la pêche, les débats ont été remis en septembre.

### IL AVAIT SOIF

G.B. qui se trouvait à Couvet a violé une interdiction de fréquenter les auberges en buvant trois tournées d'eau de vie de pomme avec un autre consommateur. Récidiviste, G.B. a écoupé de dix jours d'emprisonnement sans sursis et de 22 fr. 50 de frais.

### UNE HISTOIRE DE CHIEN

Le 16 mars, la petite-fille de J.E., domiciliée au-dessus de Couvet, alla se promener dans l'après-midi avec la chienne de son grand-père. L'enfant entra à la maison mais non l'animal. Une recherche permit le lendemain de découvrir la chienne morte dans le paturage. Plainte pénale fut portée et un voisin I.M., reconnu que le jour précédent, usant d'un pistolet pour tuer les lapins, il avait tiré en direction de la chienne qui venait souvent sur ses terres, qu'était le gibier et effrayait sa fillette.

De l'enquête du gendarme, il résultait qu'à 95 pour cent, il était probable que la chienne ait été tuée par la balle tirée par I.M. Celui-ci avait déposé plainte à son tour contre J.E. pour infraction à la loi sur la police des chiens et le président a étendu la prévention à la loi sur la chasse.

Plusieurs témoins ont été entendus puis J.E. a contesté toute prévention, a demandé sa libération et l'application d'une peine contre I.M.

Le défendeur de celui-ci, par des arguments de droits et les témoignages, rejeté toute responsabilité civile et pénale de son client en cette histoire. Comme l'audience s'est terminée dans la soirée, le jugement a été remis à huitaine.

### EXCUSES A UN AVOCAT

Au cours de cette dernière affaire, les débats ont été houleux et le président a dû intervenir avec véhémence contre J.E. pour l'inviter à la modération.

Toutefois, J.E. a accusé le défendeur de I.M., maître Blaise Galland, avocat à Neuchâtel, de manger à deux crêches... Me Galland a alors demandé au président de condamner J.E. par procédure de flagrant délit pour calomnie.

Le juge Favarger, ne tenant pas à envenimer encore le cas a proposé la conciliation qui a abouti saine tenant aux conditions suivantes: J.E. a reconnu la parfaite honorabilité de Me Galland, il lui a présenté des excuses et comme l'offense l'exigeait, il a été d'accord de verser 20 fr. pour l'hôpital de Fleurier.

G.D.

## Boveresse: avec le comité de l'association de la piscine

Les membres du comité de l'Association de la piscine du Val-de-Travers ont tenu une longue séance dans l'enceinte du bassin des Combes, sous la présidence de M. Jean-Claude Landry. Ce dernier a donné connaissance de la lettre de démission du gardien de la piscine, M. Florian Otz. Le président en charge a exprimé sa gratitude à M. Otz, gardien des Combes depuis 10 ans.

En attendant que les actionnaires soient convoqués en automne prochain pour une assemblée générale, le comité de l'Association de la piscine du Val-de-Travers a la composition suivante: président: Jean-Claude Landry, Couvet; vice-président: Frédéric Juvet, Couvet; caissier: Léo Roulet, Couvet; secrétaire-correspondance: Bernard Jacot, Fleurier; secrétaire-verbaux: Paul Born, Fleurier; chef d'exploitation: Denis Gysin, les Verrières; membres: Florian Otz, Fleurier; Jean Borel, Couvet et Eric Bastard.

Doz, Couvet. Dès sa nomination définitive, le nouveau président Juvet aura comme vice-présidents MM. Jean-Claude Landry et Jean-Louis Baillet. L'assemblée générale aura, en outre, à ratifier l'entrée au comité de MM. Paul Born et Florian Otz.

Les trois commissions formées pour étudier les transformations qu'il est nécessaire d'apporter à la piscine du Val-de-Travers ont été définitivement constituées. La commission financière sera présidée par M. Jean-Claude Landry, la commission de construction par M. Jean-Louis Baillet et la commission technique par M. Denis Gysin. Ces groupes de travail dont deux ont déjà déposé un rapport préliminaire, seront prochainement réunis chacun de leur côté pour entreprendre les études et les recherches devant amener de profonds changements dans les installations existantes autour du bassin des Combes.

Le comité a décidé de faire l'achat d'une

touneuse pour le prix de 6000 francs en chiffres ronds, celle en fonction actuellement ne répondant plus aux nécessités de l'heure. Le président Landry a mis en courant ses collègues sur la pose de signaux indiquant la piscine du Val-de-Travers aux principaux carrefours du Vallon.

Enfin, l'aménagement du parc automobiles entre la Pénitente et le canal de l'Areuse a commencé ces jours-ci. Ce parc dont le coût a été évalué à 80,000 francs sera payé une moitié par l'Etat et l'autre par les communes du Val-de-Travers. Ces dernières ont toutes donné leur accord pour participer aux frais d'aménagement de ce parc selon une clé de répartition en rapport avec le nombre des habitants de chaque village. L'entreprise qui construit ce parc à véhicules profitera de sa présence autour de la piscine des Combes pour gouddonner le chemin d'accès menant à la piscine, ce qui fait office, pour l'instant, de parc à vélos.

## FLEURIER - FLEURIER

### BRILLANTE GRANDE CLASSE DU COLLÈGE RÉGIONAL

Ouverte par des salutations de M. Pierre Monnier, directeur, aux représentants des autorités communales et scolaires, la séance de clôture du collège régional de Fleurier s'est déroulée à la salle Fleurier, bondée d'élèves, mais aussi de parents et d'amis des nouveaux bacheliers du gymnase pédagogique. Après « Salut au printemps » de Schumann, chanté par les 2mes années classique et scientifique, M. Monnier a prononcé une remarquable allocution qui s'adressait indistinctement aux élèves des huit degrés d'âge présents dans la salle.

Centrant ses propos sur le caractère extraordinaire de l'époque actuelle, marquée surtout par des progrès scientifiques, qui, comme la prochaine conquête de la Lune, occuperont une place de choix dans l'inventaire des grands événements de l'histoire humaine, le directeur du collège régional a relevé le divorce, aujourd'hui prescience, qui sépare l'éthique et la technique. « L'homme a atteint les astres, mais n'a pas encore appris à vivre en société. » Et M. Monnier de comprendre certaines formes de la contestation lorsqu'il s'agit, pour les jeunes, de mettre en cause les fondements du monde moderne, car, dit-il, nous nous trouvons présentement dans une phase critique de la maladie chronique de l'humanité. Aussi a-t-il conseillé aux élèves de devenir les « infirmiers » de cette société enfiévrée, et non ses « croque-morts ».

L'exposé directorial a alors été couronné par deux chants de filles des 3me et 4me années: « Ah! bel été », de Haendel, et « Au son des guitares », une fort belle mélodie russe.

### 14 NOUVEAUX BACHELIERS

A l'issue de la session des examens écrits et oraux, 14 des 15 candidats au titre de bacheliers pédagogiques ont acquis cette qualité. Ce sont Mlle et M. Jean-Louis Baehler (Boveresse), Mary-Claude Barbeaz (la Côte-aux-Fées), Pierre Carrard (Sainte-Croix), Catherine Dubois (Fleurier), Odile Gogniat (Fleurier), Claire-Andrée Jorod (Saint-Sulpice), Marlène Kuchen (Couvet), Michèle Kureth (Couvet), Lisea Meier (Couvet), Eddy Rothenbühler (Fleurier), Anette Schwab (la Côte-aux-Fées), Lucette Schwab (Fleurier), Monique Volkart (Buttes) et Danièle Vuillemin (Fleurier).

Cinq de ces diplômés ont obtenu une moyenne égale ou supérieure à 5, soit une mention « bien », accompagnée d'un prix; il s'agit de Mlle Michèle Kureth, Lisea Meier, Annette Schwab, Monique Volkart et Danièle Vuillemin.

Sous la direction de leur professeur de musique, Mme Pierrette Jéquier, et accompagnés au piano par Mlle Colette Juillard, les gymnasiens ont interprété un « Noc-

turne » de Mozart, et « Terre jurassienne », de Paul Miché.

Depuis le début de l'année scolaire 1966-1967, les élèves du gymnase ont le loisir de participer à un concours scolaire en présentant un travail personnel à caractère littéraire, scientifique ou artistique. Le jury a désigné comme lauréat 1969 M. Pierre Carrard, par ailleurs bachelier, qui a réalisé une importante monographie sur Arthur Honegger et son œuvre. Après un rapport lu par un des professeurs du gymnase, un extrait de « Pacific 231 » a été diffusé comme illustration sonore à l'étude très fouillée de ce jeune étudiant.

### REMISE DU PREMIER PRIX DU ROTARY-CLUB DU VAL-DE-TRAVERS

Ainsi qu'il l'a été rappelé dans nos colonnes, le Rotary-club du Val-de-Travers a institué un fonds inaliénable de 10,000 fr. en faveur du collège régional, ceci à l'occasion du 40me anniversaire de ce service-club. Ce fonds permet d'alimenter chaque année un prix de 500 francs destiné au bachelier le plus méritant.

Pour la première fois, ce prix a été remis par M. André Sutter, de Fleurier, membre du Rotary, à l'un des 14 bacheliers précités: Mlle Michèle Kureth, de Couvet, dont la moyenne générale de baccalauréat s'élève à 5,23, alors que le minimum requis par le règlement du prix est de 5.

Le « ragouillon » s'est achevé par la distribution des bulletins trimestriels et par la projection d'un western de John Ford: « Rio Grande ».

## VAUD - VAUD - VAUD



(Avipress - Leuba)

### Après un accident mortel

(c) Ce qui reste de la petite voiture après l'accident mortel qui a coûté la vie à son conducteur, M. Rodolfo Pedrolino, âgé de

32 ans, domicilié à Estavayer-le-Lac, qui nous l'avons appris hier, se trouvait en Suisse depuis un mois et demi seulement.

## VAL-DE-RUZ - VAL-DE-RUZ

### VALANGIN

#### Vacances scolaires

Les classes primaires et secondaires préprofessionnelles de Valangin sont en vacances. Déjà livres et cahiers sont remis soigneusement dans les armoires familiales à la place des valises et l'exode prochain des écoliers vers les pays méditerranéens reste leur principal sujet de conversation.

La commission scolaire a établi le calendrier des vacances de l'année de la façon suivante: été, reprise le 1er septembre; automne: fermeture de l'école le vendredi 10 octobre au soir et reprise le 20 octobre; hiver: début 23 décembre au soir, après le Noël de l'Eglise et reprise le jeudi 8 janvier 1970. Les vacances de Pâques ne sont pas encore fixées.

### SAVAGNIER

#### Les tireurs à Thonon

(c) L'accueil peu chaleureux reçu par les dix-neuf tireurs, samedi entre 12 et 13 heures, au tir fédéral n'a pas empêché deux d'entre eux d'en ramener une distinction. Il s'agit de MM. Laurent Girard et Jean Wenger.

### IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.

1 rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale: Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef: Jean Hostettler

## COUVET - COUVET

### Après la fête de la jeunesse à Couvet Une métamorphose à bien considérer...

Comme nous l'avons écrit dans notre précédente édition, le soleil, les allocations et la musique ont contribué au succès de la Fête de la jeunesse de Couvet.

Notre photographe a été spécialement séduit par les petits du jardin d'enfants, métamorphosés en champignons et en arbrisseaux pour la circonstance... Nous vous laissons admirer



(Avipress - Fyj)

## Controverse à Lausanne à propos des «Bérets verts»

LAUSANNE (ATS). — Le département cantonal de justice et police vient d'autoriser la projection dans une salle lausannoise du film « Les Bérets verts », tourné à la gloire des fusiliers-marins américains au Vietnam. Pourtant, la municipalité de Lausanne unanime avait demandé de ne pas laisser passer ce genre de films, dont les éléments tendancieux provoquent régulièrement des manifestations.

« Situation choquante », écrit la « Gazette de Lausanne », journal dont la ligne politique est cependant proche de celle du département vaudois de justice et police. En effet, la décision d'autoriser ce film américain suit de très près une décision du même département d'interdire à Lausanne une conférence de M. Daniel Bensaid, l'un des chefs de la « Ligue communiste française, en alléguant des raisons de maintien de l'ordre public. La « Gazette de Lausanne » rappelle aussi les interdictions prononcées récemment en Suisse contre les conférences du Front national de libération du Viet-nam et contre des films palestiniens.

Le film « Les Bérets verts », susci-

tera des désordres à Lausanne, on le sait d'avance, ajoute le quotidien. Quant à la municipalité de Lausanne, dès l'instant que le film est autorisé par le département cantonal de justice et police et le ministère fédéral alors qu'elle a tout fait pour l'interdire, elle devra assurer le maintien de l'ordre dans la salle de projection, mais son directeur de police a souligné que la distribution de tracts de protestation sera bien entendu autorisée.

### HENNIEZ

#### Une voiture en feu: trois blessés

(c) Hier, vers 17 h 20, une voiture française roulant en direction de Payerne, sur la route principale Lausanne - Berne, a eu sa route coupée par un tracteur, conduit par M. Gilbert Dubois, 18 ans, qui a obliqué à gauche pour se rendre à une station-service. L'accident s'est produit à la sortie sud d'Henniez. Sous la violence du choc, l'automobile française a pris feu et a été complètement détruite. Les deux occupants, M. Emile Nogarède, 49 ans, directeur à Toulon, et Mme Anne Ruis Martinez, 25 ans, de Toulon également, ont pu sortir à temps de leur véhicule. Ils ont dû être transportés en ambulance à l'hôpital de Payerne, souffrant de coupures et de brûlures. Quant au conducteur du tracteur, il n'a été que légèrement blessé et commotionné. En revanche, son véhicule a eu une roue arrachée. La circulation a dû être déviée pendant un certain temps.

#### L'accident d'Epautheyres

(sp) La police cantonale nous prie de rectifier: ce n'est pas Jean-Daniel De-luche mais son frère Pascal, 16 ans, qui a été tué, dimanche soir, à Epautheyres, à motocyclette, dans une collision avec une voiture danoise. Pascal était le passager, Jean-Daniel, 21 ans, ouvrier industriel à Orbe, conduisant. La police avait d'abord indiqué que le conducteur était décédé.

### DELLEY

#### Septuagénaire happé par une voiture

(c) Hier vers 18 h 15, M. Albin Verdon, âgé de 72 ans, domicilié à Saint-Aubin (Fbg), a été renversé par une automobile alors qu'il se trouvait au bord de la route conduisant à Delley. Souffrant d'une fracture ouverte de la jambe droite et d'une commotion, M. Verdon a été transporté en ambulance à l'hôpital de Payerne.

### EPEDES

#### En cueillant des cerises...

(c) M. Henri Génin, âgé de 60 ans, domicilié à Ependes, cueillait des cerises, hier matin, à 11 heures. A un moment donné, il fit une chute d'une hauteur de quatre mètres et dut être transporté peu après à l'hôpital d'Yverdon. M. Génin souffre d'une commotion cérébrale et de fractures de côtes.

## LES VERRIÈRES

### Avec les louveteaux

LUNDI 14 JUILLET

C'est par un soleil resplendissant que chacun se lève. La journée se déroule normalement, de nombreux jeux, chants et bricolages remplissent l'activité de nos louveteaux. Le dîner préparé par nos deux spécialistes Claude Meylan et Yves Roulin est apprécié de chacun. Après la sieste, la partie de sport est remplacée par une baignade à la piscine, tellement la température est haute. Nos louveteaux ont appris ce changement de programme avec beaucoup de plaisir. La journée se termine avec des jeux amusants, et des chants entraînants qui seront chantés au feu de camp de mardi.

### AVIS AUX PARENTS

Le restaurant dans lequel nous vous avons donné rendez-vous ce soir, est fermé tous les mardis. Le chemin sera donc jalonné depuis la bifurcation se trouvant près de la grande tour construite en briques rouges à l'entrée de Granges. Nous vous attendons donc entre 19 et 19 h 30. En espérant que vous viendrez nombreux. En résumé, tout va bien, le moral est au beau fixe. Chacun salue ses parents et amis.

C.F.

## CARNET DU JOUR

CINÉMA. — Colisée (Couvet), 20 h 30: Comment voler un million de dollars.

EXPOSITIONS. — Pontarlier (Annonciades), Robert Fernier.

Musée d'Ornans: Gustave Courbet. PHARMACIE DE SERVICE. — Perrin (Fleurier).

PERMANENCES MÉDICALE ET DENTAIRE. — Votre médecin habituel.

L'amicale des contemporains 1927 de Pesoux a le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Léon-Guillaume TRACHSEL  
père de leur ami Georges Trachsel.

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Nous avons la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur

Marcel HUGUENIN  
enlevé brusquement à l'affection des siens dans sa 61me année.

Fleurier, le 12 juillet 1969  
(Pasquier 19a)

L'incinération a lieu aujourd'hui, mardi, dans la plus stricte intimité à Neuchâtel.

Il ne sera pas envoyé de faire part, cet avis en tenant lieu.

Monsieur

L'administration de la « Feuille d'avis de Neuchâtel » a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Marcel HUGUENIN  
porteur du journal à Fleurier.  
Pour le service funéraire, se référer à l'avis de la famille.

## AVIS DIVERS

Garage Piaget et Brügger  
la Côte-aux-Fées

### FERMÉ

du 21 juillet au 2 août inclus.

Boucherie C. Singy  
Fleurier, tél. (038) 9 11 66

Bœuf, veau, porc le choix. Saucisson, saucisse au foie pur porc. Escargots, saucisses de grenouilles.  
Tous les jeudis bouilli cuit.  
Service à domicile.

## REMERCIEMENTS

La famille de

Monsieur

Georges BORGAT

remercie de tout cœur tous ceux qui ont pris part à son grand deuil. Leurs envois de fleurs, leurs messages et leur présence lui ont été de précieux encouragements pendant ces jours de douloureuse séparation. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa plus vive reconnaissance.

Couvet et Bôle, juillet 1969.

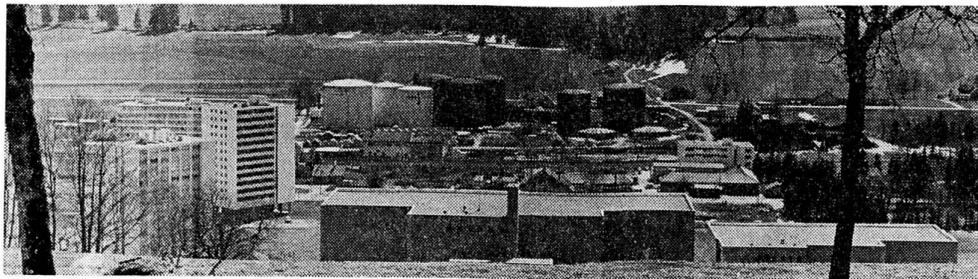
## CARNET DU JOUR

Pharmacies de service: Marti, Cernier; Piergiorgio, Fontaines.  
Permanences médicale et dentaire. — Votre médecin habituel.

# LA CHAUX-DE-FONDS

# LA CHAUX-DE-FONDS

## LA VILLE PLACÉE DEVANT UN CHOIX DIFFICILE Modifier le plan d'urbanisme ou payer des millions d'indemnité!



Protéger la vieille ville.  
(Avipress - D. E.)

### Qu'est-ce qu'une zone de verdure?

Le règlement d'urbanisme de la Chaux-de-Fonds définit ainsi les zones de verdure.

A partir de l'entrée en vigueur du plan les terrains situés dans une zone de verdure sont frappés d'une interdiction de bâtir. Les bâtiments existant sur ces terrains ne peuvent être reconstruits, agrandis, transformés ou réparés qu'avec l'autorisation préalable du Conseil communal.

Les terrains situés dans une zone de verdure doivent demeurer absolument libres de toute construction ou installation définitive ou temporaire incompatible avec la destination de la zone.

Il est notamment interdit d'y installer des véhicules habitables, des habitations mobiles ou des tentes. Les arbres qui s'y trouvent ne peuvent être taillés ou abattus sans l'autorisation du Conseil communal. Les propriétaires ont l'obligation de remplacer les arbres qui ont été abattus. Les immeubles privés qui se trouvent dans les zones de verdure seront acquis par la commune au fur et à mesure des besoins. A défaut d'une entente entre parties, cette acquisition pourra être faite par voie d'expropriation conformément aux dispositions légales.

Les terrains situés en zone de verdure peuvent demeurer propriété privée si leur affectation est déjà en rapport avec la destination de la zone et s'ils continuent à remplir les conditions de celle-ci et du plan de quartier.

Alors que la loi cantonale sur les constructions obligeait dès 1957 les communes à établir un plan d'aménagement et un règlement, la Chaux-de-Fonds n'a adopté le sien qu'en mai 1968. Ce retard va peut-être lui coûter cher.

Sur l'ensemble du plan, rien à redire, il répond aux besoins. En étendant la zone urbaine au périmètre d'une localité comportant deux fois plus d'habitants qu'aujourd'hui, cela permet de conserver des prix relativement bas aux terrains de la Chaux-de-Fonds.

C'est toutefois sur le plan de l'affectation des zones que le bât blesse, et

plus particulièrement dans les zones de verdure. En effet, il semble que l'on ait méconnu ce fait. Les propriétaires de terrains classés dans cette zone — destinée à la création de parcs publics, de jardins et de promenades — subissent des pertes appréciables, du fait de la restriction de propriété qu'implique le règlement.

### INDEMNITÉ

Or, la constitution fédérale et cantonale estime qu'il y a dans ces cas-là une expropriation matérielle et que les propriétaires des terrains ont droit

à une indemnité calculée d'après la différence entre le prix d'un terrain à bâtir (la valeur du mètre carré varie selon les endroits entre 30 et 80 francs) et la valeur de rendement d'un terrain agricole (soit environ 1 fr. le m<sup>2</sup>). De surcroît, les propriétaires ont également droit à un intérêt calculé sur l'indemnité.

Actuellement — si nos renseignements sont exacts — le Conseil communal a été saisi d'une demande d'indemnité d'un groupe de propriétaires; indemnités qui portent sur une somme de six ou sept millions!

Si tous les propriétaires de terrains situés en zone de verdure font valoir leurs droits, on peut estimer à une quinzaine de millions la somme que devrait verser la commune. Evidemment, il y a place à un arrangement à l'amiable. Mais dans les cas extrêmes, il semble bien que la commune se trouve placée devant le choix crucial de payer ou de modifier le plan d'urbanisme!

Une affaire dont on ne manquera pas de reparler.

D. E.

### Tous les défauts

(c) B. E., 22 ans, de la Chaux-de-Fonds, est un artiste en son genre. Il faut, en tous les cas, une certaine dose d'insouciance pour se mettre au volant d'une voiture volée sans permis de conduire, et en état d'ivresse. On comprend dès lors qu'il ait voulu prendre la fuite après avoir hier matin à la première heure embouti rue de la Promenade, la voiture normalement stationnée de P. R. L'accident a fait des dégâts matériels. Quand au coupable, il a fini sa course dans les prisons toutes proches du lieu de l'accident.

### Elle tamponne l'ambulance et se retrouve à l'hôpital...

Hier, à 18 heures, une voiture française conduite par G. D. qui circulait rue de la Serre n'a pas marqué le stop de la rue du Docteur Coullery et est entrée en collision avec l'ambulance de la ville qui circulait à vide. Une passagère de la voiture Henriette Sancey, blessée aux genoux, a eu recours à ses services pour être transportée à l'hôpital. De là à dire que le hasard fait bien les choses...

### Moto contre vélo

Un écolier de la Chaux-de-Fonds F. K. qui circulait à vélo route du Crêt a bifurqué sans prévenir. En effectuant cette manœuvre, le cycliste fut heurté par B. H. qui était en train de le dépasser à motocyclette. Les deux conducteurs furent projetés au sol. Ils se relevèrent avec quelques contusions.

### Chute d'un cycliste

Hier à 21 heures, le jeune Yves Morel, 17 ans, qui circulait à vélo rue du Midi a soudain, pour une raison indéterminée, fait une chute en franchissant le passage sous-voie. Blessé au visage, il a été conduit à l'hôpital.

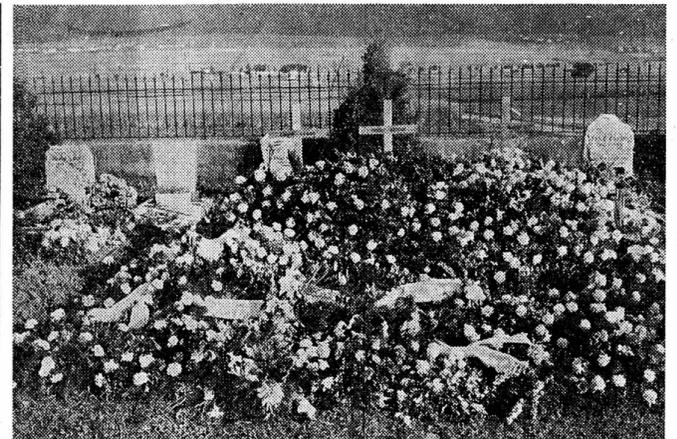
## AUJOURD'HUI DANS LES MONTAGNES

### LA CHAUX-DE-FONDS

CINÉMAS. — Corso: Les Grandes Vacances. Eden: Sugar Colt. Plaza: La Guerre des cerceaux. Ritz: La Belle et le cavalier. Scala: Le Dernier safari. VARIÉTÉS. — Cabaret 55: Nouveau programme de variétés internationales. EXPOSITION. — Ferme du Grand-Cachot-de-Vent: Trente céramistes suisses présentent leurs œuvres. Pharmacie d'office: Pharmacie Neuschwander, Industrie I. Permanences médicale et dentaire. — Le 2 10 17 renseignera.

## VAL-DE-RUZ

## APRÈS LE DÉCÈS DE TROIS JEUNES GENS



(c) Samedi et dimanche, le cimetière de Chézard-Saint-Martin a vu défiler beaucoup de personnes qui ont tenu à s'arrêter un instant devant la tombe des trois jeunes gens qui ont été ensevelis vendredi dernier. (Avipress - Gaffner)

D'autres informations du Val-de-Ruz sont publiées dans la page du Val-de-Travers.

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

**ogio** TEXTILES  
Ruelle Dublé 3

engage immédiatement ou pour date à convenir

### JEUNE HOMME

à temps partiel.

Faire offres ou téléphoner au (038) 4 02 02.

### MÉNAGE SOIGNÉ

de 2 personnes, propriété sur la rive nord du lac de Neuchâtel, cherche pour entrée immédiate ou à convenir

### une jeune fille ou personne

propre, consciencieuse et de confiance comme employée de maison.  
Pas nécessaire de savoir cuisiner.  
Toutes les machines ménagères à disposition.  
Samedi après-midi et dimanche libres.  
Vacances contractuelles.  
Bonnes conditions de logement et salaire élevé.

Faire offres à Mme C. COMINA-POINTET, entrepreneur, 2024 Saint-Aubin (NE). Tél. (038) 6 70 77.

ACTIVITE ACCESSOIRE est offerte à

### dames

suissesses ou étrangères, connaissant bien la ville de Neuchâtel et disposant de quelques heures par semaine pour la distribution d'imprimés. Emploi stable, gain très intéressant.

Communiquez-nous votre adresse par simple carte postale et nous prendrons contact avec vous.

TELEVOX S.A. LAUSANNE, Chemin du Cap 3, 1006 LAUSANNE.

Entreprise de la place, en pleine expansion, cherche pour entrée immédiate ou à convenir:

### Jeune fille

est cherchée par famille, avec 2 enfants, à Lugano, pour le 1er septembre.

Tél. (091) 2 99 51, ou écrire sous chiffres AS 4499 LU «ASSA» 6901 Lugano.

Entreprise de la ville cherche

### BON PEINTRE

Tél. 5 43 09.

## CONCAST

Nous cherchons pour notre siège à Zurich

### une secrétaire

de langue maternelle française, connaissant l'anglais et l'allemand.

**NOUS OFFRONS :**

- travail intéressant et varié,
- place stable,
- rétribution appropriée,
- semaine de 5 jours,
- institution de prévoyance.

**NOUS DEMANDONS :**

- bonne dactylographie,
- connaissance de la sténo dans les trois langues,
- bonne culture générale,
- quelques années de pratique.

Prière d'adresser les offres à CONCAST S.A., Tödisstrasse 7, 8027 Zurich, tél. 25 76 80.

Nous cherchons, pour notre centre de production à Serrières,

### quelques mécaniciens

pour être formés comme chefs de groupe, de nationalité suisse ou étrangers au bénéfice d'un statut hors contingent, âgés de 25 à 40 ans. Possibilité d'avancement pour personnes capables.

Travail en équipe alternative.

Prendre rendez-vous avec le chef du personnel, tél. (038) 5 78 01, interne 328. FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES S.A., 2003 Neuchâtel.

## MICAFIL

cherche une

### correspondancièrè

de langue maternelle française.

Nous désirons : habile sténodactylo.

Nous offrons : travail intéressant dans notre service de vente. Place stable.

Nous prions les candidates de nous faire parvenir leurs offres, avec pièces à l'appui, ou de fixer un rendez-vous avec notre bureau de personnel.

Tél. (051) 62 52 00.  
MICAFIL A.G., Badenerstrasse 780, 8048 Zurich.

### SECRÉTAIRE

de langue maternelle française ou allemande.

Aptitudes nécessaires :

- solide culture générale,
- esprit d'initiative,
- rapidité et précision dans le travail.

Langues exigées :

- allemand et français de manière approfondie.

Sont offerts :

- place stable, avantages sociaux,
- conditions de travail agréables dans bureaux modernes et bien situés,
- semaine de 5 jours.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie, sous chiffres IM 1780, au bureau du journal.

Nous cherchons

### chauffeur-magasinier

avec permis catégorie A, de nationalité suisse, âgé de plus de 25 ans. Candidat sérieux, ayant de la pratique, aura la préférence.

Entrée mi-août ou à convenir.

Faire offres, avec références, à Bauermeister & Cie, ferblanterie - installations sanitaires.

Place d'Armes 8, Neuchâtel.  
Tél. 5 17 86.

Hôtel des Platanes — 2025 Chez-le-Bart  
Sur les bords du lac de Neuchâtel  
cherche pour entrée immédiate

### sommelier ou sommelière

Gros gains assurés.  
Faire offres à M. E. Gessler.

**MOVOMATIC**

NOUS CHERCHONS pour notre département de constructions mécaniques à Peseux-Corcelles

### 1 dessinateur-constructeur

pour l'exécution de travaux relatifs à la construction de nos appareils mécaniques de haute précision et à leur adaptation à des machines-outils.

Faire offres ou téléphoner à **MOVOMATIC S.A., 2034 Peseux (NE)**  
Téléphone (038) 8 44 33.

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE  
DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS

Une inscription est ouverte en vue de l'engagement d'un

### ingénieur-technicien en génie chimique

Les candidats doivent :

- être de nationalité suisse,
- être en possession du diplôme d'ingénieur-technicien en génie chimique ou diplôme équivalent,
- connaître les langues.

Le traitement de base dépendra des aptitudes des candidats. Les offres manuscrites, avec curriculum vitae et copies de certificats, doivent être adressées au secrétaire général du département des travaux publics, case postale, 1211 Genève 3.

Jeune fille consciencieuse diplômée de l'Ecole supérieure de commerce de Neuchâtel cherche emploi

### quelconque

intéressant. Bonnes connaissances d'allemand, d'italien et notions d'anglais. Date à convenir. Adresser offres écrites à 157-1084 au bureau du journal.

### Secrétaire

de langue maternelle française, expérimentée et consciencieuse, cherche poste de confiance, comportant responsabilités dans affaire de moyenne importance. Excellentes références à disposition. Adresser offres écrites à EM 1813 au bureau du journal.

Jeune

### Suisse allemand

avec connaissances du français,

### cherche job

(Kiosque, station d'essence, café, bureau, etc.). Offres à M. Amstutz, Murbacherstrasse 25, 4000 Bâle.

Entreprise industrielle de moyenne importance de Neuchâtel engage, pour le 1er septembre ou pour date à convenir

### employé(e) de bureau ou secrétaire-dactylo

de langue maternelle française, mais ayant si possible de bonnes notions d'allemand. Travail intéressant et varié pour personne au courant des affaires, capable d'assumer des responsabilités.

Place stable, bien rétribuée, ambiance agréable. Semaine de 5 jours. Fonds de prévoyance.

Faire offres manuscrites, avec photo et prétentions de salaire sous chiffres EL 1808 au bureau du journal.

Employée

de commerce diplômée cherche place à la demi-journée (matin), région Peseux ou centre ville. Libre le 1er septembre.

Adresser offres écrites à DL 1812 au bureau du journal.

# Parmadoro

la savoureuse purée de tomates d'Italie

avec le couvercle facile à détacher

Boîtes à —.40 et —.70

# Happy Drink

## HAWAÏANA

exotic fruit taste

Le soleil des mers du Sud, les fruits exotiques: papaye, goyave, fruit de la passion... Tout cela, ne le trouve-t-on vraiment qu'à Hawaï? Pas du tout! Car maintenant, vous pouvez savourer Hawaïana chez vous. Hawaïana est une nouvelle boisson: saine, exotique et rafraîchissante, au jus de fruits rares.

**HAWAÏANA**  
Vaut presque autant qu'un voyage à Hawaï!

2 arômes:  
Orange avec du jus de fruits exotiques.  
Ananas avec du jus de fruits exotiques.

A servir frais!

Distribuée en Suisse par Véron & Cie, S.A. Berne.

## Pour vos vacances

### Valises à bon marché

PROFITEZ DE NOS SOLDES

# biedermann

maroquinier neuchâtel

A louer des caravanes 4 et 6 places pour vos vacances, avec ou sans plaque de police. Tous renseignements auprès de la Carrosserie Paul Scheilly, 2068 Hauterive (NE). Tél. (038) 5 93 33.

**COUPE HARDY** Nombreux personnel Service impeccable

FRANÇOIS coiffeur de Paris Neuchâtel 2, rue Saint-Maurice, tél. 5 18 73

## LORSO

lait écrémé en poudre

Avec LORSO, votre café au lait du matin sera léger, léger

## Achetez un pot à fleurs

# Floribel

25 cm 18 cm 16 cm 12 cm 9

Le meilleur pot pour toutes vos plantes avec réserve d'eau pour 2 à 3 semaines

Chez votre grainetier, quincaillier, fleuriste

## PAS DE SOUCIS

### NOUS SOMMES LA

MOTOS VÉLOS

Pour l'entretien de vos vélos, vélocycles, motos, vente - Achat - Réparations.

**G. CORDEY**

Ecluse 47 - 49 - Tél. 5 34 27

---

**HILDENBRAND**

FERBLANTERIE SANITAIRE

Saint-Nicolas 10 Tél. 5 66 86

---

Radio Télévision TV - Radio, etc.

**Radio-Melody**

Tél. (038) 5 27 22

Rue de Flandres 2 - Neuchâtel

---

1949 - 1969

Horlogerie - Bijouterie - Réparations

**W. STEINER & FILS**

Seyon 5 (immeuble boucherie Margot) Tél. 5 74 14 - Neuchâtel

## Porte-bagages

pour voitures, réglable sur toutes marques de véhicules. la pièce 29 fr. 50.

Schmutz-Sports, Grand-Rue 27, 2114 Fleurier. Tél. (038) 9 19 44.

---

**A partir de Fr. 40.— par mois**

il vous est possible de louer, avec réserve d'achat, un petit piano neuf, moderne, qui trouvera tout naturellement sa place dans votre appartement. Grand choix d'instruments de toutes marques.

**hug**

Musique Neuchâtel

## POURQUOI?

### NOUS REPRENONS POUR Fr. 70.-

au minimum tous les 2-roues quel que soit leur état, en cas d'achat d'un

# Cady

3 modèles - 5 couleurs flamboyantes.

Prix d'un CADY M1 au comptant, reprise déduite:

## Fr. 469.-

Les plus grandes facilités de paiement grâce à «Creco S.A.»

Importateur exclusif pour la Suisse: VELOMOTEURS S.A., 3, rue du Léman, Genève, tél. (022) 31 66 00

Essais — Concours «pièces d'or» chez: Neuchâtel: Georges Cordey, Ecluse 47-49 — Le Landeron: Félix Alzetta, rue de Soleure 14 — Cortaillod: Bähler & Cie, Garage — Fontaines: Eugène Challandes, vélos-motos — La Chaux-de-Fonds: Jean Loepfe, rue du Manège 24 — Alex Montandon, rue du Collège 52 — Le Locle: Paul Mojon, rue D. Jeanrichard 39 — Cernier: Werner Schneider, rue Soguel 3.

# Prêt comptant

★ de Fr. 500.— à Fr. 25 000.—, si vous avez une situation financière saine

★ remboursable jusqu'à 60 mois

★ accordé dans les 48 heures

★ basé uniquement sur la confiance, contre votre seule signature

★ garantie d'une discrétion absolue

Contre l'envoi du bon ci-joint, vous bénéficiez d'une réduction de 20% sur le coût total des intérêts autorisés.

Notre «service-express», téléphone 071 2339 22, vous donne chaque soir de 19 à 21 h. tous les renseignements désirés sur nos prêts comptant.

Nom \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ A/344

**Banque Rohner-Cie. S.A.**

9001 St-Gall, Neugasse 26, ☎ 071 2339 22

8021 Zurich, Strehlgasse 33, ☎ 051 230330

GARANTIE DE NOUVEAU PRODIGE D'INTÉRÊTS

Feuilleton de la «Feuille d'avis de Neuchâtel»

## LA FEMME DU LAIRD

ROMAN

par RUTH FLEMING

Traduction de Mireille Dejean

Eva ordonna d'une voix dure: — Mlle Giles reconduisez Rollo dans sa chambre. Le ton révélait un vif mécontentement, Rosemary le remarqua et il n'échappa pas non plus à Harry Marshall. Il sourit de l'empressement avec lequel son fils se précipitait vers la jeune fille et lut l'amour de l'enfant sur son petit visage. Se levant, il dit qu'il porterait Rollo dans son lit. Il installa le garçonnet sur ses épaules et gagna la porte. Rosemary les suivit sentant peser sur elle le regard glacé de Mme Marshall. Une fois dans sa chambre, Rollo réclama la fin de l'histoire des trois petits ours. Il était nerveux et Rosemary craignit qu'il ne passât, de nouveau, une nuit agitée. Elle dit doucement: — Je te promets de te la raconter quand ton papa sera parti et que tu seras au lit. — Papa doit écouter l'histoire, il ne la connaît pas. — Si, il la connaît, répondit la jeune fille qui ne souhaitait pas la présence d'un auditeur adulte, il la connaît fort bien. — Harry rit. Il avait remarqué la gêne de cette ravissante gouvernante et s'en amusait. Il déclara gravement qu'il n'avait jamais entendu parler des trois petits ours et s'assit tranquillement, prenant Rollo sur ses genoux. — Je vous en prie, Mlle Giles.

(Copyright Miralmonde)

Comme elle semblait hésiter, il murmura: — Ne craignez pas mes critiques. Je vois combien Rollo vous aime, je vous suis infiniment reconnaissant de tout ce que vous faites pour lui... Donc, mon fils, puisque papa ne connaît pas l'histoire, nous allons demander à Mlle Giles de la raconter depuis le début. Rosemary ne pouvait refuser. Elle narra le vieux conte. Elle parlait lentement d'une voix agréable. Harry se trouva bien dans cette pièce qu'éclairait seul le feu dans la cheminée. Lorsque l'histoire fut achevée, il dit: — Merci, Mlle Giles, votre conte est charmant, n'est-ce pas, Rollo? — Pas de réponse. La tête blonde reposait sur l'épaule de son père, l'enfant s'était endormi. Harry sourit. — Pauvre petit. Dites-moi, Mlle Giles, aimez-vous cette existence? Je veux dire, avez-vous choisi cette profession parce que vous aimez les enfants? — Oui, je les aime, mais je suis devenue gouvernante parce que je n'avais pas de métier, répondit franchement Rosemary. — Racontez-moi votre vie, pria-t-il. Elle obéit. Sa mère était morte alors qu'elle n'était encore qu'une fillette. Son père, un artiste, n'avait jamais percé. Leur existence avait été une véritable «vie de bohème»: abondance un mois, disette le suivant. Dans leur appartement mansardé de Chelsea, Rosemary avait remplacé sa mère de son mieux. Elle aimait et admirait son père si gai, si beau et si insouciant! Elle préparait les repas, faisait le ménage, bref elle faisait tout pour lui, lui servant de modèle lorsqu'il n'avait pas d'argent pour en payer un autre. Elle s'efforçait de vendre ses toiles à ceux qui croyaient en son talent, et quand elle y était parvenue, elle organisait une petite fête. La voix lui manqua lorsqu'elle parla de sa mort subite, survenue, il y avait à peine une année. — Et vous n'aviez aucun moyen d'existence? interroge Harry Marshall.

— Aucun. — Paul Giles avait laissé sa fille dans un dénuement total. Après l'enterrement, ce qu'elle possédait consistait en quelques toiles, ses vêtements personnels et les dix livres que quelques amis fidèles avaient rassemblés pour venir en aide à la fille de l'artiste défunt. Elle n'avait eu d'autre ressource que de chercher une place de gouvernante et elle fut heureuse et reconnaissante d'en trouver une. — Et nous, nous sommes heureux et reconnaissant de vous avoir auprès de nous, dit le père de Rollo. Si vous le permettez, je reviendrai parfois écouter un conte. Pas prochainement, cependant, car je me rends demain, pour affaires, à Manchester et j'y resterai environ quinze jours. En entrant au salon, il y trouva sa femme, debout près du piano. A présent qu'il n'était plus nécessaire de jouer la comédie, le visage d'Eva avait repris son expression rêveuse et inamicale. — Te invites sont partis? dit-il avec surprise. — Ah! tu l'en aperçois, répondit-elle aigrement, sais-tu l'heure qu'il est? — Je viens de la nursery, cette jeune gouvernante est parfaite à tous points de vue. — Tu le penses vraiment? — Oui, affirma-t-il d'un ton convaincu. Elle est gentille avec l'enfant, et de plus, elle est jolie. As-tu remarqué le charme de son sourire? — Oui, Eva l'avait remarqué. — Et ses cheveux, continua Harry qui s'interrompit brusquement sous le regard dur de sa femme. Un peu plus tard, il annonça: — Je pars demain pour environ deux semaines à Manchester. Désires-tu m'accompagner? — Pas cette fois, Harry, j'ai des obligations ici.

XXX

Le lendemain, ayant réfléchi à ce qu'elle dirait, Eva fit appeler Rosemary pendant que Nannie avait

emmené Rollo au parc. Elle donna l'ordre qu'on ne la dérange sous aucun prétexte. Sur sa table à écrire, elle avait posé cinq billets de banque et quelques pièces de monnaie. Rosemary entra et attendit debout. Ses yeux étaient calmes, sa taille droite. A la vue de l'argent, elle comprit immédiatement. Eva déclara sans la regarder: — Mlle Giles, je vous fait appeler parce que nous avons quelque chose à régler. Vous êtes chez nous depuis plusieurs mois. Au début, j'ai pensé que vous nous conveniez, mais depuis quelque temps, j'en suis moins convaincue. Elle se tut. Rosemary avait rougi. — Je suis désolée de vous avoir déçu, Mme Marshall. — Vous possédez des qualités, reprit Eva, mais il serait préférable que Rollo ait près de lui une personne plus âgée. Dernièrement, il s'est montré indiscipliné. Mon mari et moi sommes d'avis qu'il... devrait avoir... hum... une personne plus sévère pour veiller sur lui. — C'est l'avis de M. Marshall? — Oui. — Mlle Giles, je vous fais appeler parce que nous trompez. Pas plus tard qu'hier soir, M. Marshall m'a remerciée pour tout ce que je faisais pour Rollo. Il semblait satisfait. Il ne peut avoir changé d'opinion pendant la nuit. — Eva sourit aigrement. — Hier soir? ... Ah! ... oui, il est resté longtemps avec vous dans une pièce sans lumière, n'est-ce pas? Vous étiez seule avec lui et Rollo. Vous imaginez-vous, Mlle Giles qu'une épouse peut accepter de telles choses? Les yeux de Rosemary étincelèrent de colère. — Votre insinuation est ignoble, Mme Marshall. Croyez-vous sérieusement que M. Marshall pourrait faire quelque chose de mal et que je...? (A suivre.)

# JURA - JURA - JURA

## 25<sup>me</sup> anniversaire de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport de Macolin

### Pour ceux qui ne la connaissent pas

J'en écris... pour la première fois en un temps désormais lointain. Ce fut en 1950, lorsque, jeune gymnaste plein de belles espérances (en partie restées telles), j'y vins pour la première fois, afin de suivre un cours de perfectionnement. En faire la connaissance, en être conquis et enthousiasmé fut une affaire de peu de temps.

Dès lors, j'y revins à plusieurs reprises; des heures passées avec Taio (+) furent miennes; d'elles naquit en partie l'orientation de ma vie.

Sans en tout cas supposer qu'un jour Macolin aurait été à moi, ainsi que j'aurais été à lui.

Les années qui m'ont fait « macolinien » résidant sont maintenant tout juste une douzaine; elles ont vite passé, ainsi qu'un seul jour.

J'ai continué à écrire de Macolin: continuer à le faire est désormais une chose naturelle, mais je ne peux pas procéder à ceci par inventaire de chiffres et par citation de statistiques, par énumération de tâches et par description d'activités. Car l'idée de l'œuvre et de la réalisation, en procédé continu d'accomplissement, irait peut-être perdue, et l'esprit — cet esprit de Macolin dont on dit tant — ne trouverait peut-être pas de motivations et d'explications suffisantes.

Je préfère en référer ainsi que le cœur me le suggère, en fixant, sous forme de notes, des aspects ainsi qu'ils apparaissent à celui qui s'est choisi Macolin comme raison de vie.

Sans la crainte d'être accusé de parler « pro domo »; conscient en outre que la patrie première — dans mon cas le Tessin — a ici-haut ses droits et ses devoirs, et que l'on peut la servir, en poussant toujours au fond la nostalgie, aussi depuis les hauteurs des collines jurassiennes.

lance sur elle. Il fait d'eux des hommes qui sentent mieux fleurir la maturité des moyens et qui sont prêts à les offrir pour l'idéal du sport. Dans les contacts quotidiens et continus avec les autres et avec soi-même, chacun acquiert la confiance constante dans les hommes. C'est une confiance que les mortifications (chose de la vie de tous les jours) ne réussissent jamais à ébranler.

Car dans chacun on sent de la bonté, on découvre des valeurs cachées, des forces essentielles et ibridées, des forces vieilles et nouvelles, des intentions et de la volonté, de la joie et des passions, de l'enthousiasme et de l'accomplissement. Et Macolin enseigne mieux qu'il vaut la peine de vivre et d'agir pour l'homme.

**ATTENTE**

Pour celui qui agit ici-haut, Macolin peut parfois paraître le désert des Tartares. Notre vie n'est certes pas une attente presque passive de quelque chose qui ne viendra ni ne se passera jamais. Mais, dans la recherche continue de la perfection, qui se révèle continuellement irréalisable, il y a des prémices semblables et des découragements égaux, il y a des rapprochements fictifs à des buts qui se montrent constamment lointains, il y a des enthousiasmes qui ont besoin de renouvellement périodique, il y a des insuccès qui font parfois douter de la bonté de l'application nécessaire, il y a une anhélation ininterrompue et parfois fatigante.

De temps à autre, l'homme se fait fatigué et vieux avant l'heure. Sa prière est que sa main ait toujours la même force et que sa passion ne s'éteigne pas. Dans la poursuite de l'œuvre on sent parfois comme une condamnation de la destinée, qui nous veut combattants pour un idéal tellement grand qu'il ne peut pas être totalement embrassé; comme tel fuyant aussi à notre petitesse.

Pour nous tous l'attente se prolongera pendant la vie entière; ce qui compte est que ses intérêts soient des angles qui ne peuvent pas s'émousser. Car essayer et réessayer seront alors justifiés, aujourd'hui et toujours, jusqu'à ce que la fatigue sera si grande qu'elle deviendra mort.

**RENCONTRE**

Macolin est aussi rencontre de races, discours de langues, accolade d'hommes. Forge et creuset, il unit et fraternise, tisse un filet de contacts qui recouvre le monde.

A Macolin il n'y a pas d'étrangers. Celui qui y est venu une fois y a acquis une espèce de droit de citoyenneté, égal où qu'il aille ensuite. Il n'existe peut-être pas sur terre un lieu si petit à travers lequel passent et aient passé tant de gens de partout. En amenant avec eux le souvenir, ils en ouvrent partout les horizons.

Macolin a la patrie à ses pieds, et par les frontières de celle-ci, des portes ouvertes sur le monde.

Des hommes de Macolin agissent dans tous les continents; des lettres vont et viennent, en trois, quatre, cinq langues; les hommes de Macolin sont des chevaliers errants, qui voyagent les espaces et en portent partout la voix.

**LANterne MAGIQUE**

On veut tout de Macolin. La source est riche, produit d'un jet continu, mais elle a malheureusement aussi des limites de débit, et ne peut pas donner plus que ce qu'elle lui consentent.

Chacun, dans le pays et dans le monde, voit Macolin sous un angle visuel particulier, et le pense uniquement en fonction de ses intérêts spéciaux. Oubliant donc parfois qu'il existe autant de directions de l'action qu'il y a une multitude d'intérêts. Sous l'égide de l'impartialité la plus absolue, la coordination fonctionnelle des différents courants — pour en citer quelques-uns :

osmose horizontale et sélection verticale (masse et pointe), formation des cadres et responsabilité envers les pratiquants directs, internationalité et nationalisme des agissements, sport civil et sport militaire, soutien d'Etat à la pratique sportive et respect de l'activité des fédérations, nécessité de parcourir des voies nouvelles sans oublier tout ce qu'il y a de bon dans la tradition, enseignement pratique et production théorique — s'effectue sous l'obligation de dualismes constants, logiques, acceptables, admettables, existants, mais certes pas idéaux pour faciliter le déroulement.

Mais la taille à facettes contribue à la beauté de la pierre précieuse et lui confère une fascination de lanterne magique, de planétaire.

Des milliers de coureurs se fondent... En prendre vision et avoir conscience de cette poliochromie est vouloir mieux en découvrir les secrets, dans une œuvre de recherche et de passionnante étude qui est contemporainement raison et fin.

**NUIT ET JOUR**

A Macolin la nuit est uniquement nuit. Et, pour les âmes, profondeur infinie d'étoiles...

La journée qui naît est déjà promesse dans le matin...

Les cœurs courent sur les pistes et sont plus rapides que les corps...

Dans la forme du geste physique se fixe pendant un instant éternel un soupir de désir.

C'est un monde des idées qui prend image chaque jour; sans cesser de former et de modeler, il trouve sa poussée intérieure dans la réalisation, dans la merveilleuse fatigue quotidienne, dans la conscience du devoir accompli et qui s'accomplit.

Clemente GILARDI

(A suivre.)

**AVenture QUOTIDIENNE**

Le sport fait partie de l'aventure humaine. Celle-ci, entendue d'une manière humanitaire, ne peut pas être comprise sans le sport.

Macolin est une citadelle du sport; ici-haut l'aventure humaine est vécue chaque jour, chaque heure, avec force et intensité. Grâce au sport, l'essence de Macolin. Le sport ne doit pas être conçu ainsi qu'un culte unique et unilatéral du muscle; il n'aurait alors aucun sens ou il en aurait trop peu. A Macolin, le culte du muscle n'existe pas. Le but de l'instruction sportive doit être, bien entendu, la performance physique; mais accompagnée par un «quid» immense de préparation morale et spirituelle, dans le désir d'obtenir l'homme parfait.

Atteindre le but fixé est peut-être une utopie; mais la volonté de l'atteindre suffit pour créer la raison et l'essence de toute l'action. Les hommes de Macolin sont imbibés de cette volonté.

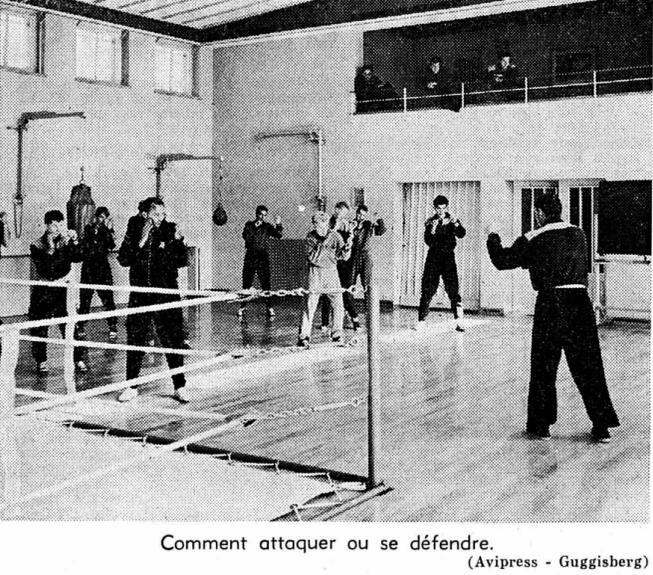
L'ÉFES est pour eux une croyance, qui court dans leurs artères, avec leur sang. Le sport est leur aventure quotidienne, donc leur vie.

Parler de ces hommes c'est aussi dire un peu de moi; sans ombre de fausse modestie, j'affirme être fier de faire partie de leur petit groupe.

Une poignée d'hommes pas très nombreux; elle est en tout cas consciente de sa tâche et prête à tout afin de l'accomplir.

**HOMMES**

A Macolin on apprend à connaître les hommes. Et aussi à connaître, par eux, soi-même. On sent tout de suite les amis et les ennemis; on sent, en serrant les mains, qui est du même côté; dans tant de regards on voit que peu de gens sont de l'autre côté. Macolin enseigne à affronter l'existence et à en faire une lutte digne d'être combattue. Macolin montre à beaucoup la voie pour monter plus haut et les



**L'arsenal cantonal de Berne barbouillé**

«Jura libre», «DMF-SS», «libérez Montavon», telles sont les inscriptions barbouillées en blanc contre les murs de l'arsenal cantonal de Berne par des inconnus au cours de la nuit de dimanche à lundi.

Rappelons que M. Jean-Claude Montavon, étudiant jurassien à l'université

de Neuchâtel, a été puni de 8 jours d'arrêts répressifs pour avoir biffé, dans son livret de service militaire, la mention «canton de Berne» pour la remplacer par «canton du Jura». Il purge actuellement sa peine dans une prison militaire de Berne (ATS).

(Photopress)

## FRIBOURG - FRIBOURG

### Baptême de l'air à 100 ans

(c) M. Alfred Rappo, de Cheyres, qui entrera dans sa centième année d'âge en novembre prochain, a reçu le baptême de l'air dimanche à Ecuvillens, près de Fribourg. Nullement impressionné, le noble vieillard semble tout disposé à récidiver.



Entouré de quelques personnes de Cheyres, on reconnaît au centre M. Alfred Rappo.

(Avipress - Périsset)

### DISTRICT DU LAC

#### Le motocycliste blessé ignorait sa blessure...

(c) Hier vers 18 heures, une cultivatrice circulait au volant d'un tracteur entre Chiètres et Galmiz (Lac). Alors qu'elle bifurquait à gauche pour entrer dans un champ, un motocycliste qui la dépassait heurta la roue avant gauche du tracteur. Il parvint pourtant à conserver son équilibre et poursuivit sa route sur quelques centaines de mètres. Se rendant compte alors seulement qu'il avait perdu une chaussure dans l'aventure, il revint sur place, commençant à ressentir de vives douleurs. On s'aperçut alors qu'il était très sérieusement blessé au pied. A l'hôpital de Meyriez, on diagnostiqua plusieurs fractures, et il fallut transporter le blessé dans une clinique de Berne.

### BROYE

#### Cyclomotoriste septuagénaire blessé

(c) Hier vers 17 h 20, un automobiliste d'Avenches circulait au volant d'un camion léger de Saint-Aubin en direction de Portalban. Peu après la sortie de Saint-Aubin, il happa un cyclomotoriste qui débouchait d'un chemin vicinal. Il s'agit de M. Albin Verdon, 72 ans, domicilié à Saint-Aubin, qui fut projeté dans le pré et fut relevé souffrant d'une jambe fracturée et de contusions.

### MORAT

#### Sens interdit

(c) Hier vers 11 heures, un conducteur français qui circulait dans un sens interdit, à Morat, est entré en collision avec une voiture bâloise. 3000 francs de dégâts.

## VALAIS

### Un touriste allemand disparaît

BRIGUE (ATS). — La police cantonale à Sion tente d'éclaircir le mystère de la disparition d'un touriste allemand en séjour en Valais et dont on est sans nouvelles depuis le 7 juin dernier. Il s'agit de M. Paul-Joseph Lukas, 46 ans, de Trèves (Allemagne). M. Lukas était rentier et passait quelques jours de vacances en Valais. Son signalement a été largement diffusé (taille 1 m 70, sveltes, cheveux noirs, visage allongé, porte lunettes, complet brun, etc.).

**L'EXPRESS**

Président du conseil d'administration : **Marc WOLFRATH**

Rédacteur en chef : **Jean HOSTETTLER**

### Un alerte nonagénaire

(c) M. Ernest Burkhardt fête aujourd'hui son 90<sup>me</sup> anniversaire. Il est d'origine allemande et a quitté son pays pour se rendre en Suisse allemande tout d'abord, puis à Bienne en 1920. Sa grande vitalité lui permet encore de descendre les trois étages de sa maison au Quai du Bas 108 chaque fois que la sonnerie de la porte d'entrée retentit. Il occupe ses loisirs à tenir propre son ménage, à faire ses courses, et a gardé de son ancien métier de boulanger le sens de la propreté que l'on retrouve chez lui dans les meubles et les parquets astiqués. Malgré sa bonne santé et sa façon très optimiste de voir la vie, M. Burkhardt ne désire pas dépasser le cap des cent ans. Nous lui adressons nos meilleurs vœux et nos félicitations pour cet anniversaire.



M. Ernest Burkhardt. (Avipress - Guggisberg)

### Elle va disparaître...



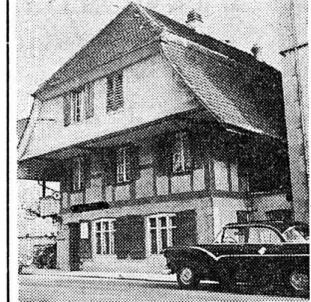
(c) Cette vieille maison de la rue de Nidau va disparaître sous la pioche des démolisseurs. Chacun à Bienne a reconnu le café Estapé qui lui aussi était un des anciens établissements publics de la cité. Un grand immeuble va le remplacer et à nouveau c'est un peu de la poésie de Bienne qui s'en va. (Avipress-Guggisberg).

### PÉRY

#### Une fillette contre un vélomoteur

(c) Hier à 17 h 30, la petite Chantal Ballet, âgée de 6 ans, circulait en trottinette sur la route de Péry-le-Pré-de-Bure. Un cyclomotoriste arrivant en sens inverse renversa la fillette qui fut projetée sur la chaussée. L'enfant a dû être transportée à l'hôpital. Elle souffre d'une fracture de la clavicule gauche, ainsi que de nombreuses contusions.

### Connaissez-vous votre ville ?



Cette vieille demeure abrite un restaurant. Elle est plus que centenaire et quelque peu perdue au milieu des grands bâtiments qui l'entourent. Où est-elle (Avipress-Guggisberg)?

Réponse: Le Meisrubli à la route de la Forêt à Mache.

## SÉLECTION QUOTIDIENNE

**CINÉMAS**

Apollo (Tél. 2.32.23), à 15 h 15 et 20 h 15 : Les Perverts, jusqu'au 17 juillet.

Capitole (Tél. 2.25.47), à 20 h 15 : samedi et dimanche à 15 h 15 : La Ronde.

Cinéac (Tél. 3.67.97), à 15 h et 20 h 15 : Qu'elle était verte ma vallée, jusqu'au 17 juillet.

Lido (Tél. 3.66.55), à 15 h et 20 h 15 : Les Sept Sauvages, jusqu'au 16 juillet.

Méto (Tél. 2.28.87), à 20 h : Mercredi, samedi, dimanche à 15 h : Mandat d'arrêt pour un mort, jusqu'au 15 juillet.

Palace (Tél. 2.32.22), à 15 h et 20 h 15 : Otto und die Nackte Welle, jusqu'au 15 juillet.

Rex (Tél. 2.26.25), à 20 h 15 : Frau Wirtin hat auch einen Grafen, jusqu'au 15 juillet.

Roxy (Tél. 2.11.77), à 15 h et 20 h 15 : Geheim Agent No 6 - Diese verbotenen Weld, jusqu'au 20 juillet.

Scala (Tél. 2.29.54), à 15 h et 20 h 15 : L'Express du colonel van Ryan.

Studio (Tél. 2.17.37), à 15 h 15 et 20 h 51 : Erotik ohne Maske.

**DIVERTISSEMENTS**

Astoria : Les 5 Dianas de Gerlafingen. Club-Hôtel : relâche.

Chambord : relâche jusqu'au 15 août.

Fantasio : Orchestre Dick Jones.

Domino : Orchestre yougoslave Emona. Tous les soirs dancing et attractions.

Nouveau bar, Lundi fermé.

Stadthaus Nidau : Fermé en juillet.

Rotonde : vendredi, samedi et dimanche : concert.

Restaurant Seefelds : Chaque soir disco-parade. Vendredi-samedi : danse.

Café-bar Saint-Pauli : Vendredi, samedi, dimanche : soirée gaie.

City-Center : Dancing avec Disc-Jockey Tony Leandre.

Beau-Rivage : Mercredi, samedi, dimanche, en cas de beau temps : danse.

Place d'aviation Bienne Worben : Vols de plaisance - baptêmes de l'air et vols de coqueluche, etc. Chaque samedi et dimanche : Saut d'initiation en parachute et conduite d'avions.

**EXPOSITIONS**

Galerie Moser, Hermrigen : Exposition Bernard Moser, en permanence.

Au Jorat : Exposition permanente du peintre Robert.

Galerie d'art, Lyss : Exposition de peintures Amiet - Lauterburg - Stauffer.

Palais des congrès : Peintures de Henryk Tomaszewski, jusqu'au 20 juillet.

**PISCINE COUVERTE**

Ouverture le lundi de 8 h 30 à 20 h ; mardi de 14 h à 20 h ; mercredi de 8 h 30 à 21 h ; jeudi de 8 h 30 à 20 h ; vendredi de 8 h 30 à 21 h ; samedi de 8 h 30 à 17 h ; dimanche de 9 h à 16 h. Fermée tous les premiers mardis du mois.

**PLAGE**

Ouverture de 7 h à 19 heures 30.

**MÉDECIN DE SERVICE**

Du samedi à 17 h au lundi à 7 h ; du jeudi à 12 h au vendredi à 7 h et les jours fériés officiels, lorsque les malades n'ont pas pu atteindre leur médecin traitant, le nom des deux médecins de garde est donné au numéro de téléphone 723 85 ou au No 11.

**PHARMACIE - SERVICE DE NUIT**

Jusqu'au 19 juillet : Pharmacie Sealand, Dr Schurch, rue de Nidau 60. Tél. 2.43.54.

Pharmacie de la Gare, av. de la Gare 36, tél. 2.52.57.

Pharmacie Centrale, rue de l'Union 19, tél. 2.41.13.

Pharmacie Stern, rue des Maréchaux 9, tél. 2.40.05.

**USEGO**

Offres Discount

<b>Nescafé</b>	au lieu de 5.70 seulement 4.50	<b>4<sup>28</sup></b> net
verre de 100 g	avec escompte	
<b>Stocki</b>	au lieu de 1.20 seulement 1.—	<b>-.95</b> net
Knorr	avec escompte	
<b>Comfort</b>	au lieu de 3.30 seulement 2.50	<b>2<sup>38</sup></b> net
Bouteille économique	avec escompte	

Chez votre détaillant USEGO

**Prêt comptant à 7½%**

tel est le coût maximum aujourd'hui de nos crédits personnels (7½% par an calculé sur le montant initial du prêt, soit max. 0,625% par mois).

C'est de l'argent à bon compte pour vous permettre de réaliser vos projets raisonnables.

Nous finançons l'achat de : voitures, bateaux, appareils ménagers, téléviseurs, meubles, machines agricoles etc. sans réserve de propriété.

Si votre situation financière est saine et ordonnée, utilisez nos crédits personnels avantageux et discrets

- de Fr. 1 000.— à Fr. 25 000.—
- remboursable jusqu'à 60 mensualités
- basé uniquement sur la confiance.

Assurez-vous la possibilité de bénéficier d'une réduction moyenne de 20% du taux d'intérêt autorisé en nous retournant le coupon ci-après:

Le nouveau Crédit Renco, avec garantie de réduction d'intérêts m'intéresse. Envoyez-moi, sans engagement, votre documentation.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Domicile: \_\_\_\_\_

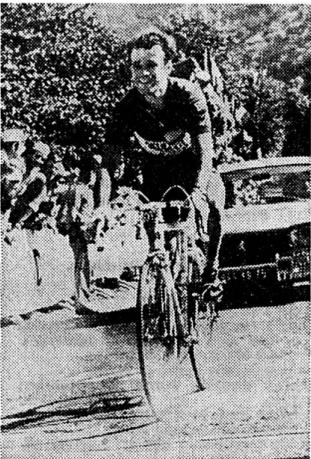
**Crédit Renco S.A.**

1211 Genève 1, Place Longemalle 16, téléphone 022 24 63 53 V/344

cyclisme

Le Tour de France a franchi sa première étape pyrénéenne

RAYMOND DELISLE AU TABLEAU D'HONNEUR
MERCKX A CONSOLIDÉ SES POSITIONS DE CHEF DE FILE SUR TROIS FRONTS



RAYONNANT. — Delisle à sa manière, le 14 juillet (Téléphoto AP)

Le champion de France Raymond Delisle a choisi le 14 juillet pour donner à la France sa deuxième victoire d'étape dans le Tour. Le « poulain » de Gaston Plaud a passé seul en tête des trois cols de la journée et il s'est également présenté seul à Luchon, au terme de la première des deux étapes pyrénéennes.

PINGEON CONSTATE
Cette victoire française n'a pas empêché la journée d'être à nouveau favorable à Eddy Merckx, qui a encore grignoté quelques secondes à ses principaux rivaux: 18 à Pingeon et 42 à Gimondi et à Poulidor.

Le chef de file du classement général a attaqué à 500 mètres du sommet du col du Portillon, dernière difficulté de la journée et personne ne fut capable de réagir derrière lui. Au sommet, il comptait une vingtaine de secondes d'avance mais il devait augmenter légèrement son avance dans la descente sur Luchon. Comme le faisait remarquer Roger Pingeon sur la ligne d'arrivée: « Plus le temps passe, plus les chances de battre ou même d'inquiéter Merckx s'amenuisent. »

MERCKX CONSOLIDE SES POSITIONS
Le Belge a ainsi consolidé sa première place du classement général mais il a également pris une très sérieuse option sur le grand prix de la montagne en passant troisième au Portet d'Aspet, deuxième au col de Mente et quatrième au Portillon. Il a également consolidé sa première place au classement par points en ne concédant qu'un minimum de terrain au Hollandais Jan Janssen.

SURPRISE
Cette première étape pyrénéenne, course dans une véritable fournaise, a confirmé que Felice Gimondi et Raymond Poulidor n'étaient pas au mieux de leur forme. Déjà peu à l'aise la veille contre la montre, le Bergamasque s'est contenté de suivre Merckx tout au long de la journée et il n'a pris aucune initiative sur le plan offensif. Raymond Poulidor s'en est également tenu à un rôle passif, de même d'ailleurs que Pingeon, qui, bien qu'il n'ait jamais été en difficulté, s'est tout de même laissé surprendre au Portillon.

Le petit Espagnol Francisco Galdos, qui était en bonne position au sommet du col de Mente, a été victime d'une chute dans une courbe de la descente. Il souffre de contusions sur le côté droit et notamment à l'épaule et à la cage thoracique. Une radio de contrôle a été ordonnée par la faculté.

Galdos a terminé l'étape en compagnie de Gomez-Lucas et de Nenesio Jimenez.



AMITIÉ. — Delisle (à gauche) félicité par Eddy Merckx (Téléphoto AP)

CLASSEMENTS

Classement de l'étape (Castelnaudary - Luchon, 199 km)

- 1. Raymond Delisle (Fr) 6 h 13'21" (moyenne 31 km 981). 2. Janssen (Ho) 6 h 13'44". 3. Panizza (It) 6 h 13'45". 4. Merckx (Be) 6 h 16'06". 5. Pingeon (Fr) 6 h 16'24". 6. Momene (Esp) 6 h 16'48". 7. Mascaró (Esp). 8. Agostinho (Por). 9. Gimondi (It). 10. Bayssière (Fr). 11. Poulidor (Fr) tous même temps. 12. Zimmermann (Fr) 6 h 16'59". 13. Gandarias (Esp) m.t. 14. Castello (Esp) m.t. 15. Izier (Fr) 6 h 17'30". 16. Dumont (Fr) m.t. 17. Lazcano (Esp) m.t. 18. Wagtmans (Ho) m.t. 19. Gabica (Esp) 6 h 17'41". 20. Lopez-Rodriguez (Esp) 6 h 18'20".

35'45". 16. Castello (Esp) à 37'23". 7. Galdos (Esp) à 38'20". 18. Lopez-Rodriguez (Esp) à 41'55". 19. Dumont (Fr) à 45'09". 20. Guty (Fr) à 48'51".

Prix de la montagne
Col de Portet d'Aspet (3me cat): 1. Delisle 5 p. 2. J. Galera (Esp) 4. 3. Merckx (Be) 3. 4. Poulidor (Fr) 2. 5. Gimondi (It) 1. Col de Mente (2me cat): 1. Delisle 10 p. 2. Merckx (Be) 8. 3. Gimondi (It) 6. 4. Poulidor (Fr) 4. 5. Zimmermann (Fr) 3. 6. Pingeon (Fr) 2. 7. Gandarias (Esp) 1. Col du Portillon (2me cat): 1. Delisle (Fr) 10 p. 2. Panizza (It) 8. 3. Janssen (Ho) 6. 4. Merckx (Be) 4. 5. Mascaró (Esp) 3. 6. Pingeon (Fr) 2. 7. Poulidor (Fr) 1.

Classement général
1. Merckx (Be) 104 p. 2. Pingeon (Fr) 72. 3. J. Galera (Esp) 55. 4. Gimondi (It) 51. 5. Mascaró (Esp) 46. 6. Gandarias (Esp) 45. 7. Guty (Fr) 33. 8. Santamarina (Esp) 30. 9. Poulidor (Fr) 29. 10. Van Impe (Be) 26. 11. Delisle (Fr) 25. 12. Panizza (It) 22. 13. ex aequo: Agostinho (Por) et Altig (All). 15. 15. Diaz (Esp) 13.

tennis

Tournoi de Washington

SURPRISE EN FINALE

Le Brésilien Thomas Koch a créé la surprise en battant le Noir Américain Arthur Ashe dans la finale du tournoi de tennis de Washington, remportant ainsi le premier prix de 5000 dollars. Ashe, pour sa part, remporte 3000 dollars. Le Canadien Mike Belkin, vainqueur d'Ismael El Shafel pour la troisième place 2000 dollars et l'Egyptien 1500 dollars.

La finale du tournoi, le premier du genre joué aux Etats-Unis par des joueurs ne touchant aucune garantie financière, mais jouant pour des prix en espèces, a été très acharnée entre le premier joueur brésilien et le vainqueur de Forest Hill. Koch l'a emporté en 5 sets devant 3500 spectateurs, sur le résultat de 7-5, 9-7, 4-6, 2-6, 6-4.

Le double a vu une nouvelle victoire sud-américaine. Les Chiliens Patricio Cornejo et Jaime Fillol ont pris le meilleur par 4-6, 6-1, 6-4 sur l'équipe américaine de coupe Davis Stan Smith-Bob Lutz.

Georges Seewagen a remporté à Rochester, le championnat amateur des Etats-Unis, en battant en finale Zan Guerry par 9-7, 6-8, 6-1, 3-6, 6-3. L'épreuve féminine a été gagnée par la favorite Linda Tuero, qui a défait en finale Gwyneth Thomas 4-6, 6-1, 6-2.

Les Roumains Tiriac et Nastase, qui doivent jouer en Coupe Davis contre l'URSS, ne participeront pas au tournoi international de Montana. Les têtes de série sont ainsi les suivantes: 1. Juan Gisbert (Esp); 2. Barry Phillips-Moore (Aus); 3. Barth (EU); 4. Pinto Bravo (Chili); 5. Castigliano (It); 6. Gorostiaga (Bolivie); 7. Di Domenico (It); 8. Kudelka (Be).

yachting

Championnat du monde des « Flying Dutchmann »
L'ANGLAIS PATTISSON IRRÉSISTIBLE

L'Anglais Rodney Pattison (25 ans) a remporté à Naples le championnat du monde des « Flying Dutchman ». Sa victoire était assurée avant la dernière régata. Au cours des six journées, il triompha à cinq reprises, obtenant ainsi le même résultat final qu'aux Jeux olympiques de 1968.

Classement final du championnat du monde: 1. Rodney Pattison - Ian McDonald-Smith (GB) 0 point; 2. Alain Draeger - D. Nottet (Fr) 35 p.; 3. Keith Musto - Wigglesworth (GB) 55,7 p.; 4. Conrad Reinaldo - Cordes (Bré) 58 p.; 5. Whitworth - Whitall (Aus) 59,7; 6. Watson - Scholes (Nlle-Zé) 72,7 p.; 7. Prenzler - Naumann (All) 77 points.

SPORT-TOTO
Etes-vous parmi les gagnants ?

- Liste des gagnants du concours du Sport-Toto No 27 des 12 et 13 juillet:
1 gagnant avec 13 points = Fr. 124,133.—
29 gagnants avec 12 points = Fr. 4,280.45
366 gagnants avec 11 points = Fr. 339.15
2,859 gagnants avec 10 points = Fr. 43.40

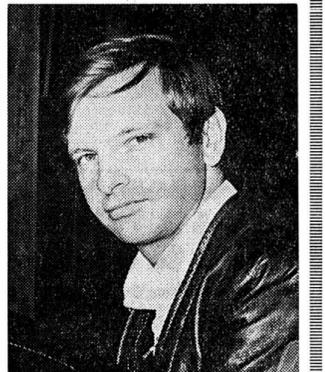
tir

A L'HEURE FÉDÉRALE

DU JAMAIS VU À THOUNE !

Un tir fédéral comme celui de Thoune, c'est, évidemment, bourré de surprises. Quelques-unes sont d'une taille telle que l'on ne peut s'empêcher de se pincer... avant de se rendre compte que l'on ne rêve pas. Avez-vous déjà vu trois tireurs romands, ensemble, en tête du concours de maîtrise dans un tir fédéral le même jour? Moi non plus...

taire » au crédit de Werner Baumann, de Corcelles, les 520 p. de François Eisenring, des Brenets, à la maîtrise B, qui suffisent « à la raclette » pour la médaille de petite maîtrise, 253 p. du même Werner Baumann à la cible « Vétérans » ou les 245 p. de Raoul Scheurer, de Chez-le-Bart, et les 240 p. du Chaux-de-Fonnier Albert Jacoud. Enfin, Eugène Graf a réalisé le bel exploit aussi d'aligner 195 p. à la cible « Dons d'honneur », suivi qu'il est de Jacques Thierrin, de Couvet, avec 193 p. et de Raoul Scheurer, avec 186 p. Ce sera tout pour aujourd'hui. Mais avouons que ce n'est déjà pas mal.



CHAMPION. — Bernard Kiener, un champion parmi d'autres (Keystone)

aviron

CHAMPIONNATS D'EUROPE

Buergin - Oswald sélectionnés

A la suite des régates du Rotsee, la commission technique de la Fédération suisse a sélectionné Fankhauser-Bitterlin (Seebub Lucerne) en deux avec barreur et Buergin-Oswald (Grasshoppers-Nouchâtel) en double scull, pour les championnats d'Europe de Klagenfurt. Les autres bateaux sélectionnés le seront à l'issue des championnats suisses de dimanche prochain.



REVANCHE. — Le Neuchâtelois Oswald en a une à prendre (ASL)

natation

La réunion de Santa-Clara a été moins fertile en records du monde

Le niveau des épreuves fut très relevé

L'Américain Mark Spitz, en égalant son troisième record en trois jours, (des Etats-Unis cette fois après deux records du monde) a partagé la vedette, au cours d'une dernière journée à Santa-Clara un peu moins riche que les précédentes, avec son compatriote Gary Hall et l'Allemand de l'Ouest Hans Fassnacht, deux nageurs qui ont montré, tout au long de la réunion, de remarquables progrès.

Après le 100 m papillon et le 200 m libre, Spitz a épinglé un troisième record à son palmarès, celui du 100 m libre en 52"6, et sans opposition. Il rejoint sur les tablettes américaines, Ken Walsh et Zac Zorn, seulement dépassé sur le plan mondial par les 52"2 en finale des Jeux olympiques par l'Australien Mike Eenden.

ski nautique

TROPHÉE D'ESPAGNE

Le Suisse Clerc à l'honneur

Une victoire suisse a été enregistrée au cours du trophée international d'Espagne, sur le plan d'eau de Banolas. Le Genevois Pierre Clerc a franchi 45 m 15 en saut, ce qui constitue la deuxième meilleure performance européenne après le record d'Europe établi il y a une semaine par le Français Jean-Jacques Potier avec 46 m 10. A cette victoire, Clerc a ajouté une troisième place en figures, ce qui lui a valu la troisième place du combiné.

Un autre Suisse s'est mis en évidence, le Montreusien Michel Finsterwald, qui a pris la deuxième place en figures après avoir réussi un parcours particulièrement brillant de 4009 points. Finsterwald n'a malheureusement pas pu être classé au combiné car il a fait une chute en saut (il s'est légèrement blessé au front).

dernière SPORTS dernière

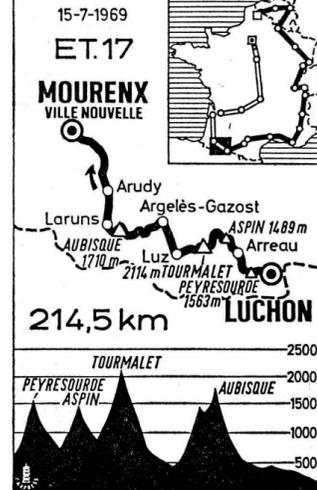
MOTOCYCLISME

Le Grand prix d'Allemagne de l'Ouest, huitième manche du championnat du monde des 500 cmc, a vu la victoire de l'Allemand de l'Est Paul Friedrich, tenant du titre.

FOOTBALL

En match éliminatoire comptant pour le tour préliminaire de la coupe du monde (groupe 12), le Chili et l'Uruguay ont fait match nul 0-0. Le match s'est joué à Santiago du Chili, en présence de 75.000 spectateurs. L'arbitre argentin Aurelio Besolano a expulsé, à la dernière minute, l'Uruguayen Zubia.

A l'issue de cette rencontre, le classement du groupe 12 est le suivant: 1. Uruguay 2-3. 2. Chili 1-1. 3. Equateur 1-0.



L'étape d'aujourd'hui

DANS LES COULISSES DU TOUR PAR SERGE DOURNOW

Une gifle quotidienne pour Delisle

La France ne pouvait souhaiter mieux: pour sa fête nationale, en ce 14 juillet radieux, une victoire du champion national! On était comblé: les dizaines de milliers de spectateurs qui avaient choisi cette portion des Pyrénées pour leur excursion journalière eurent leur petite fibre chauvine émuotillée en voyant se promener, aux avant-postes de la course, le drapeau tricolore moulant le torse de Delisle. Et, si ce n'était que par hasard qu'au loin, la Marseillaise, en sourdine, retentissait c'était de circonstance et d'actualité; elle ne pouvait mieux tomber.

VILLE COMBLÉE
Pour sa quarantième organisation d'arrivée, Luchon a donc été comblée. Luchon, ville de quatre mille habitants — il convient de

le relever — accueillait derrière les barrières spécialement fixées, quarante mille spectateurs! Après les cent mille entrées de Revel, dimanche après-midi, nous avouons ne pas être d'accord avec les quelques étonnants personnages qui disent que le cyclisme ne tire plus.

Mais, passons, ou plus exactement revenons à Raymond Delisle, lequel, à l'arrivée, dut naturellement répondre une bonne cinquantaine de fois à une même question — elle avait sa raison d'être —: « Alors, ce différend avec Pingeon? »

Et, le brave champion de France, de répondre, pour le plus grand plaisir de ses interlocuteurs souvent étonnés, que cette paire de gifles de l'étape La Grande Motte-Revel avait certainement été à l'origine de son succès du jour: « Moi, je suis un cou-

reur comme ça. Il me faut des stimulants... »

LES VALISES OU LA COURSE!

Tout ceci sans jeu de mots fort mal placé. Mais, avec un sourire quand même, car c'est Delisle qui parle, « il ne fait pas de doute que si Pingeon est toujours fâché avec moi, s'il a, à nouveau, de tels gestes à mon égard, je ferai « ma » course... ou alors, mes valises; comme j'en avais encore l'intention dimanche matin: une bonne quinzaine d'heures après l'incident. » On conseille donc à Pingeon de réviser. Pourquoi se débarrasser d'un coéquipier qu'il n'aime pas, soit faire à nouveau entrer de l'argent dans la caisse commune...

S.D.

NIVEAU TRES ELEVE

La réunion de Santa-Clara a été un peu moins fertile, cette année, en records du monde. Deux ont été battus (400 m quatre nages et 200 m dos) et deux égalés (100 m papillon et 200 m libre), alors qu'on en comptait 7 en 1968 et 9 en 1967. Mais, le niveau atteint dans la plupart des épreuves a été très élevé, surtout pour une réunion qui, en année post-olympique, marquait pratiquement le début de la saison d'été aux Etats-Unis, et, comme prévu, les invités étrangers ont bien souvent dans le sillage des champions américains, amélioré les records de leur pays.

28 au total entrent au bilan de la réunion, où les étrangers ont, d'ailleurs, fort bien tiré leur épingle du jeu. L'Allemand de l'Est Roland Matthes a facilement confirmé ses titres olympiques sur 100 et 200 m dos. La jeune Hongroise Andreea Gyamarti a fortement impressionné les

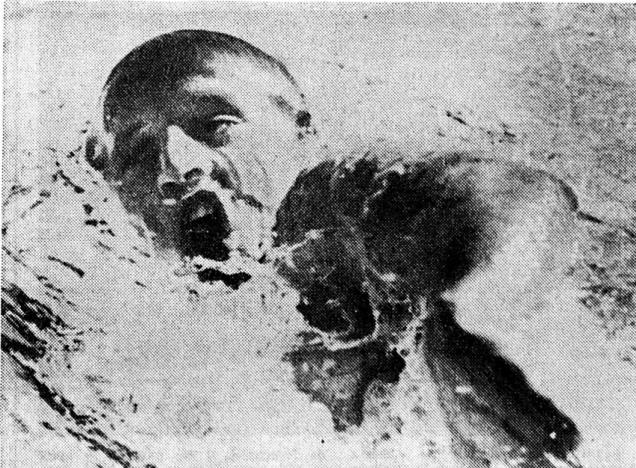
observateurs surtout en nage papillon et le Britannique Martyn Woodroffe a affiché de remarquables progrès tant en papillon, sa spécialité, qu'en nage libre.

MUNOZ N'A PAS DEMERITE

L'honneur des Latino-Américains, qui comptaient surtout sur le Mexicain Felipe Munoz, champion olympique du 200 m brasse pour remporter une épreuve, a été sauvé par le Péruvien Juan Bello, qui a remporté la dernière course masculine individuelle de la réunion, le 200 m quatre nages. Munoz, qui a dans chaque course amélioré ses records nationaux, n'a cependant pas démerité malgré ses deux défaites face au brasseur américain Brian Job, qui ne semble n'avoir qu'un seul rival sérieux maintenant dans le monde, le Soviétique Nikolai Penkin, détenteur du record mondial.

NOMS NOUVEAUX

Chez les femmes, Debbie Meyer, dans les épreuves de nage libre a confirmé sa supériorité, mais l'écart ne semble plus très grand entre la triple championne olympique et sa plus proche rivale, Victoria King, qui a abaissé sur 1500 m son record personnel de 13" (17'42"3 contre 17'55"6). Quelques noms nouveaux sont apparus, notamment ceux d'Ann Simmons, une cologienne de 16 ans, devenue en 17'54"9 la troisième nageuse à passer sous les 18 minutes au 1500 m et Lynn Colella, la révélation des épreuves de papillon.



EN VEDETTE. — L'Allemand de l'Ouest Fassnacht a brillé à Santa-Clara (Téléphoto AP)

football

L'Union des associations européennes lance un appel

Il suffit qu'un spectateur lance un projectile pour que son club perde

Des instructions précises ont été données aux arbitres

L'U.E.F.A. (Union des associations européennes de football) a lancé l'appel suivant à l'adresse des dirigeants des associations nationales, des comités directeurs des clubs, des joueurs, arbitres, entraîneurs et joueurs, ainsi qu'au public :

« Les clubs sont responsables du comportement de leurs joueurs, entraîneurs, officiels et membres. Ils peuvent également être rendus responsables pour la conduite des spectateurs en général et pour le maintien de la tranquillité et de l'ordre à l'intérieur et à l'extérieur du stade. »

« C'est le devoir suprême des directions des clubs et des entraîneurs de demander,

de la part des joueurs, un comportement impeccable et sportif.

APPEL URGENT

« Les instances compétentes de l'U.E.F.A. adressent par la présente un appel urgent à toutes les associations et clubs, de prendre, lors de matches de compétitions de l'U.E.F.A., toutes les mesures de précaution en vue de garantir un déroulement sans

accros des rencontres. Des actes antisportifs sur le terrain de jeu et des excès du public (tir de fusées et autre feu d'artifice, lancement d'autres projectiles) ainsi que, et avant tout, l'envahissement du terrain de jeu par le public (aussi à la fin du match), seront, à l'avenir, suivis de sanctions extrêmement graves (suspension de stades pour les matches de compétitions de l'U.E.F.A., exclusion d'équipes de compétitions, etc.).

« De cette manière ce ne serait non seulement le club qui subirait les conséquences de la sanction, mais également et surtout ses partisans, qui, de par la conduite incorrecte d'un nombre, le plus souvent réduit, de tapageurs et de fanatiques, seraient privés du plaisir d'assister à un ou plusieurs matches « home » de leur équipe. »

INSTRUCTIONS PRÉCISES.

« L'application de sanctions a été rendue plus sévère sur toute la ligne. Si les circonstances le justifient, la commission compétente de l'U.E.F.A. a le pouvoir de déclarer un match perdu par 3-0 par exemple en cas de match arrêté par suite de lancement de fusées et de pétards ou de tout autre objet. En outre, d'autres sanctions peuvent être imposées au club en question. »

« Les arbitres et juges de touche sont instruits afin de diriger à l'avenir, les rencontres d'une manière plus rigoureuse dès la première minute et de prendre, s'il y a lieu, des décisions mêmes impopulaires. »

« Dans le cas d'incidents ou de situations menaçantes qui, à leur avis mettent la sécurité des joueurs, de l'arbitre et des juges de touche en danger ou rendent difficile le déroulement régulier du match, l'instruction leur est donnée, par la présente, de procéder à l'arrêt du match. »

« En plus, aucun match ne pourra être

ni commencé, ni continué, si des personnes étrangères au jeu se trouvent sur le terrain. Dans un tel cas, c'est la commission d'organisation qui décidera de la répartition des points, respectivement de l'homologation du résultat; la commission disciplinaire qui infligera les punitions nécessaires. »

« La commission des arbitres et la commission disciplinaire assurent les arbitres de leur appui le plus complet. »

« Ce n'est que par la discipline et la sportivité de tous ceux présents dans le stade — joueurs, arbitres, « coaches », officiels et spectateurs — que des incidents désagréables peuvent être évités. »



LES SANCTIONS TOMBERONT. — Des scènes de ce genre seront sévèrement punies par l'U.E.F.A. (A.S.L.)

La situation en coupe internationale La-Chaux-de-Fonds tient bon

Groupe 1: Olympique Marseille-Servette, 1-1 (1-1); Kaiserslautern - FF Malmoe 1-3 (0-2). Classement après trois tours: 1. FF Malmoe, 5 p.; 2. Olympique Marseille, 3 p.; 3. Servette, 2 p.; 4. Kaiserslautern, 1 point.

Groupe 2: Go Ahead Deventer-Lugano, 1-1 (0-0) - Szombierki Bytom-Oesters IF, 2-1 (1-1). Classement: 1. Szombierki Bytom, 6 p.; 2. Oesters, 4 p.; 3. Go Ahead Deventer, 1 p.; 4. Lugano, 1 point.

Groupe 3: Djurgarden Stockholm-Fuerth, 1-3 (1-1); Wiener Sportclub - Zaglebie Sosnowicz, 3-2 (2-0). Classement: 1. Wiener Sportclub, 4 p.; 2. Fuerth, 4 p.; 3. Zaglebie Sosnowicz, 4 p.; 4. Djurgarden Stockholm, 0 point.

Groupe 4: Oerebro - Kec Nimègue, 1-1 (1-1) - Bellinzona - ZUL Zilina, 1-2 (0-0). Classement: 1. ZUL Zilina, 5 p.; 2. Nimègue, 4 p.; 3. Oerebro, 3 p.; 4. Bellinzona, 0 point.

Groupe 5: Hanovre 96 - Rapid Vienne, 1-1 (0-0); Young Boys - IFK Norr-

koeping, 1-4 (1-2). Classement: 1. Norrkoeping, 6 p.; 2. Young Boys, 3 p.; 3. Hanovre, 2 p.; 4. Rapid Vienne, 1 point.

Groupe 7: Frem Copenhagen - ASK Linz, 2-1 (1-1) Groningue - Pardubice, 1-2 (1-1). Classement: 1. Frem Copenhagen, 6 p.; 2. Pardubice, 4 p.; 3. ASK Linz, 1 p.; 4. Groningue, 1 point.

Groupe 6: Jednota Trencin - Austria Vienne, 3-2 (1-1); F.-C. Sarrebruck-BK Copenhagen, 2-3 (2-1). Classement: 1. Jednota Trencin, 6 p.; 2. Austria Vienne, 3 p.; 3. BK Copenhagen, 2 p.; 4. FC Sarrebruck, 1 point.

Groupe 8: SK Lierse - Wisla Cracovie, 1-1 (1-0); Esbjerg - VSS Kosice, 1-3 (0-0). Classement: 1. Wisla Cracovie, 5 p.; 2. SK Lierse, 4 p.; 3. VSS Kosice, 3 p.; 4. Esbjerg, 0 point.

Groupe 9: B 13 Odense - La Chaux-de-Fonds, 1-0 (1-0); Beveren - Waasdra Opole, 0-0. Classement: 1. La Chaux-de-Fonds, 4 p.; 2. Odra Opole et B 13 Odense, 3 p.; 4. Beveren - Waas, 2 points.

motocyclisme

Le Grand prix d'Allemagne de l'Est

Le champion du monde Agostini intouchable

L'Italien Giacomo Agostini, double champion du monde, a poursuivi la série de ses succès dans le Grand prix d'Allemagne de l'Est, sur le circuit du Sachsenring. 200.000 spectateurs environ ont applaudi ses deux nouvelles victoires, en 350 et en 500 cmc. Dans ces deux catégories, il est d'ores et déjà assuré de conserver son titre mondial. Un troisième titre a été attribué en Allemagne de l'Est, celui des 125 cmc. Le Britannique Dave Simmonds, vainqueur au Sachsenring, ne peut désormais plus être rejoint.

50 cmc: 1. Angel Nieto (Esp) sur Derbi, les 7 tours soit 60 km 320 en 28'20"7 (moyenne 127 km 637); 2. Herrero (Esp) sur Derbi, 28'25"3; 3. Toersen (Hol) sur Kreidler, 28'41"7; 4. Kunz (Al) sur Kreidler, 28'43"2; 5. de Vries (Hol) sur Kreidler, 28'59"6. Tour le plus rapide: Nieto et Herrero, 3'58"9 (moyenne 129 km 805). Classement du championnat du monde: 1. Toersen, 75 p.; 2. Smith (Aus), 49 p.; 3. de Vries, 40 p.; 4. Nieto, 39 p.; 5. Herrero, 28 p.; 6. Parletti (It) 26 points.

Cat. 125 cmc: 1. David Simmonds (GB) sur Kawasaki les 12 tours soit 103 km 416 en 43'28"7 (moyenne 142 km 648); 2. Kriwanek (Aut) sur Rotax 44'44"8; 3. Kohlar (All-E) sur MZ, 44'45"0; 4. Makiewicz (Pol) sur MZ, 44'57"7; 5. van Dongen (Ho) sur Suzuki 45'10". Classement du championnat du monde: 1. David Simmonds (GB) 90 p. (champion du monde); 2. Andersson (Su) 36; 3. van Dongen (Ho) 31.

Cat. 350 cmc: 1. Giacomo Agostini (It) sur MV-Augusta les 18 tours soit 155 km, 124 en 1 h 02'28"5 (moyenne 148 km 909); 2. Gould (GB) sur Yamaha 1 h 03'17"; 3. Rosner (All-E) sur MZ 1 h 04'06"; 4. Visenzi (It) sur Yamaha à 1 tour; 5. Stasa (Tch) sur CZ 1 h 06'09". Classement du championnat du monde: 1. Agostini (It) 75 p. (champion du monde); 2. Findlay (GB) 30; 3. Visenzi (It) 29.

(Si) motocyclisme. — Le Grand prix d'Allemagne de l'Est (2). Cat. 250 cmc: 1. Renzo Pasolini (It) sur Benelli, 15 tours, 129 km 210 en

51'41"2 (149,992); 2. Herrero (Esp) sur Ossa, 51'41"5; 3. Rosner (All-E) sur MZ, 53'13"; 4. Andersson (Su) sur Yamaha, 53'17"; 5. Carruthers (Aus) sur Benelli, 53'31".

Classement du championnat du monde: 1. Herrero, 12; 2. Andersson, 57; 3. Carruthers, 43.

Cat. 500 cmc: 1. Giacomo Agostini (It) sur MV-Augusta, 20 tours - 172 km 280 en 1 h 08'09"7 (151,651); 2. Nelson (GB) sur Hannah-Patton, à un tour; 3. Ellis (GB) sur Linto; 4. Bergold (Aut) sur Matchless; 5. Denehy (Aus) sur Honda.

Classement du championnat du monde: 1. Agostini, 105 p. (champion du monde); 2. Barnett (GB) 32; 3. Guylva Marsovsky (S) 31.

● Le coureur anglais Bill Ivy est décédé à l'hôpital de Lichtenstein ou il avait été transporté après une grave chute à l'entraînement pour le Grand prix de l'Allemagne de l'Est. Bill Ivy était âgé de 26 ans et il avait été champion du monde de la catégorie des 125 cmc, en 1967.

automobilisme

La «Can-Am» à Watkins Glen

Les Néo-Zélandais font la loi

La présence d'une nouvelle «Ferrari 612» et des Porsche «908» n'a pas suffi pour interrompre la domination des «McLaren» dans les épreuves de la «Can-Am», à Watkins Glen. Les deux premières places de la troisième des onze courses au programme de cette série ont été prises par Bruce McLaren et Dennis Hulme, qui, au volant de leurs «McLaren m8b» à moteur Chevrolet, avaient déjà terminé dans cet ordre les deux premières épreuves «Can-Am» de la saison.

Les deux Néo-Zélandais ont franchi la

ligne d'arrivée pratiquement roues dans roues, McLaren ne distançant Hulme que de vingtaine de mètres au terme des 322 km (200 miles) de course, battant du même coup avec une moyenne de 202 km 832 le record du circuit qui était détenu par le Britannique Jacky Stewart (199 km 639). La Ferrari, pilotée par le Néo-Zélandais Chris Amon, malgré son puissant moteur de 6,2 litres, n'a fait figure de vainqueur possible que pendant le premier tiers de la course, se faisant ensuite distancer de 30" par les vainqueurs.

Quant aux Porsche, largement dominées en puissance, elles n'ont jamais représenté une menace pour les «McLaren». Les trois «908», vainqueurs la veille de l'épreuve d'endurance de six heures, s'étaient alignées au départ, mais la mieux placée, celle du Suisse Jo Siffert, n'a pu finir qu'au sixième rang.

LE CLASSEMENT

1. Bruce McLaren (NZ) sur McLaren m8b (moyenne 202 km 832); 2. Dennis Hulme (NZ) sur McLaren m8b; 3. Chris Amon (NZ) Ferrari 612; 4. George Eaton (EU) sur McLaren m12; 5. Chuck Parsons (Eu) sur Lola spécial 1-162; 6. Joseph Siffert (S) sur Porsche 908.

FRANCORCHAMPS AU GOÛT DU JOUR!

Départ en ligne décidé

Le départ des «24 heures de Francorchamps», qui avait été donné jusqu'à présent à la manière de celui des «24 heures de Mans» sera, cette année, identique au départ des grands prix de formules.

Les organisateurs en ont décidé ainsi compte-tenu que les pilotes dans la précipitation du départ oublient notamment d'attacher leur ceinture de sécurité pour gagner quelques secondes; risque qualifié «d'inutile» par les responsables.

Les voitures seront donc placées le 26 juillet à 15 heures (heure de départ) dans l'axe de la route par rangées successives de trois et deux véhicules. Les places seront désignées en fonction des temps réalisés au cours des essais, même procédé par conséquent que celui des «Grands prix».

D'autre part, la décision de Mercedes de revenir à la compétition à l'occasion des «24 heures de Francorchamps» a suscité un très vif intérêt.

Les équipages de la maison allemande

ont été annoncés pour cette épreuve: Jacky Ickx (Be) - Hans Hermann (All) - Dieter Glemser (All) - Kurt Ahrens (All) - Rauno Aaltonen (Fin) - Frik Vaxenbergren (All).

Les responsables de Stuttgart n'ont pas encore précisé le type des voitures qui seront alignées. Elles appartiendront néanmoins soit au groupe 2, soit au groupe 5, les deux versions étant engagées.

Directeur de course chez «BMW»

STEINMETZ DÉNONCE SON CONTRAT

Le directeur des courses des «Bayerrische Motoren Werke» (BMW), Klaus Steinmetz, vient de dénoncer le contrat qui le liait à la maison de Munich jusqu'à la fin de l'année. Un porte-parole des usines «BMW» a indiqué que sa décision était due à des différends en matière de compétences et non pas à des questions d'émoluments. Il a précisé que l'importance de la fabrication en série avait quelque peu relégué la section des courses au second plan.

Klaus Steinmetz remplissait depuis trois ans les fonctions de directeur sportif de «BMW».

Maculature

soignée au bureau du journal, qui la vend au meilleur prix.

Advertisement for BIEDERMANN featuring a woman with an umbrella and a handbag. Text: BIEDERMANN SOLDE À DES PRIX EXCEPTIONNELLEMENT BAS VALISES — SACS DE DAME — PARAPLUIES

Advertisement for DAWAGEL featuring a ruler and fruit. Text: DAWAGEL Le gélifiant moderne Pourquoi le gélifiant moderne „sur mesure” „sur mesure”? „sur mesure” pour les confitures et les gelées préparées à la maison. Les fruits doivent être traités selon leur nature: certains ont besoin de peu de sucre mais d'une grande quantité de gélifiant pour s'épaissir, tandis que d'autres, c'est le contraire. Avec le DAWAGEL, toutes les possibilités de dosage sont réalisables et si vous vous en tenez aux recettes de base mentionnées sur chaque sachet, vous réussirez à coup sûr! De plus, vous profiterez également des autres avantages du DAWAGEL: Un produit de la Dr.A. Wander S.A. Berne Temps de cuisson abrégé Augmentation du rendement Gélification sûre Aucune perte d'arôme Durée de conservation prolongée Couleur naturelle du fruit inchangée

Advertisement for FAUSSES DENTS featuring a tooth. Text: FAUSSES DENTS ne tiennent pas, glissent et tombent? ...DENTOFIX, la poudre spéciale, assure la parfaite adhérence des prothèses dentaires du haut et du bas et les empêche de se déplacer ou de tomber. La poudre DENTOFIX est agréable, n'altère pas la saveur de vos aliments et ne donne pas la sensation de gomme, de colle ou de pâte. DENTOFIX élimine «l'odeur de dentier» qui peut être la cause d'une mauvaise haleine. En discret flacon plastique neutre dans les pharmacies et drogueries. Fr. 2.85. PRÊTS express de Fr. 500.- à Fr. 10.000.-

# COIO DISCOUNT

Portes-Rouges 20

**NIAXA**  
au bio-matic  
le jumbo

**17<sup>50</sup>**

au lieu de 21.-

P

**TAPSY**

aliment complet pour chiens

paquet de 6 rondelles

**3<sup>10</sup>**

au lieu de 4.50

**COCA-COLA**

le litre

au lieu de 1.-  
+ verre -.50

**-.65**

**COIO**

A donner contre bons soins un beau chien

**berger allemand**

mâle, 2 ans, propre et obéissant ainsi que 3

**chiots**

mâles et femelles de 6 semaines.

Amis des Bêtes, tél. 9 19 05.

**GOUT DES MOINES**  
**GODET VINS AUVERNIER**

**TAPIS**

Superbes milieux moquette, 270 x 360, fond rouge ou beige. 270 fr. la pièce, (port compris).

G. Kurth, 1038 Bercher. Tél. (021) 81 82 19.

Grâce à son équipement moderne

**L'IMPRIMERIE CENTRALE S.A.**

rue Saint-Maurice 4

vous donne toute satisfaction par la qualité de son travail.

**COMMERCES**

Horloger, 34 ans, sérieux, cherche

**horlogerie-bijouterie**

faisant 120,000 à 150,000 francs de chiffres d'affaires. Ecrire sous chiffres PO 308,538 à Publicitas, 1002 Lausanne.

**Dem. à acheter**

**Antiquités**

Je cherche à acheter: pendule neuchâteloise, gravures anciennes en couleurs: argenterie. Faire offres sous chiffres AI 1809 au bureau du journal.

**Prof. médicales**

**Dr. A.-M. MOUTHON ABSENT**

jusqu'au 27 juillet

**PETITES ANNONCES**

au tarif réduit de 25 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

**A vendre**

TABLE avec 4 chaises; chambre à coucher; salle à manger avec buffet. Tél. 8 54 69.

**CHAMBRE A COUCHER**, très bon état, bas prix. Tél. (038) 8 31 87, dès 18 heures.

**ARMOIRE FRIGORIFIQUE** à compresseur, contenance 120 l, prix 250 fr. Demander l'adresse du No 1816 au bureau du journal.

**PETITES FORMES** et tableaux en cuivre, faits à la main. Tél. 7 06 77.

**FRIGO BAUKNECHT**, 95 fr. Fbg de l'Hôpital 16.

**Demandes d'emplois**

**ON GARDERAIT** des enfants à partir de 3 ans, pendant la journée, au centre. Téléphone 5 09 31.

**Demandes à louer**

**APPARTEMENT DE 2 PIÈCES**, ou studio meublé ou non, en ville, immédiatement. Tél. 4 30 30.

**APPARTEMENT DE 3 PIÈCES**, si possible avenue du 1er-Mars - Gibraltar, pour date à convenir. S'adresser à M. Maturato Antonio, Maladière 59, 2000 Neuchâtel.

**APPARTEMENT** ou annexe à Neuchâtel ou environs. Tél. 5 78 83.

**STUDIO**, meublé à proximité du centre, avec bains, téléphone. Adresser offres écrites à BJ 1810 au bureau du journal.

**URGENT** appartement de 2 pièces, pour demoiselle, à proximité de la gare. Adresser offres écrites à FN 1814 au bureau du journal.

**APPARTEMENT DE 3 A 4 PIÈCES** avec ou sans confort. Eventuellement petite maison. Région Auvernière. Adresser offres écrites à GO 1815 au bureau du journal.

**A louer**

**CHAMBRE MEUBLÉE**, confort moderne, à demoiselle quartier de l'université. Téléphone 4 34 40.

**JOLIE CHAMBRE** à monsieur stable, dès le 1er août. Tél. 5 62 78.

**CUDREFIN**, du 18 juillet au 10 août pour cause imprévue, chalet 1 pièce 20 m<sup>2</sup>, 3 lits, 525 fr. Case postale 785, 2001 Neuchâtel.

**POUR CAUSE IMPRÉVUE**, à louer chambre à un lit, avec pension, à jeune fille, pour la durée du 1er cours de vacances (jusqu'au 8 août). Tél. 5 43 54.

**BELLE GRANDE CHAMBRE**, vue et balcon, au centre, à jeune fille. Tél. 5 17 76.

**GRAND LOCAL** à proximité de la gare, pour tout de suite ou date à convenir. Tél. 5 13 77 ou 5 90 90.

**UN ENTREPOT DE 100 m<sup>2</sup>** et une cave de 50 m<sup>2</sup>, accès par camion. Tél. (038) 3 11 48.

**Demandes à acheter**

**PETIT FOURNEAU** à mazout, en bon état. Tél. 3 29 44.

**REMERCIEMENTS**

Profondément touchés par les nombreux témoignages d'affection et de sympathie reçus à l'occasion du décès de

Madame Alice RACINE-CHEDEL

nous remercions sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à notre grand deuil, soit par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs.

Famille Gustave Bise-Racine  
Famille Alcide Humbert-Racine  
Le Locle et Neuchâtel,  
le 15 juillet 1969.

Madame Jean Barbezat et ses enfants profondément touchés des nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées lors de leur deuil, remercient les personnes qui les ont assistés par leur présence, leur message ou leur envoi de fleurs et leur expriment leur très sincère reconnaissance et leur profonde gratitude.

Cernier, juillet 1969.

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de sa douloureuse épreuve la famille de

Madame Veuve Arthur DEVAUD

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil durant ces jours de cruelle séparation, par leur présence, leurs envois de fleurs ou leurs messages.

Serrières, la Neuveville, juillet 1969.

La famille de

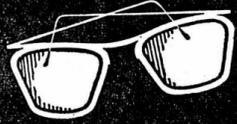
Celestina LICHTI-QUADRI

profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées, remercie tous ceux qui par leur présence et leurs messages se sont associés à son chagrin.

Madame Jeanne Stempfel et ses enfants, profondément touchés des nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors de leur deuil, remercient toutes les personnes qui les ont entourés par leur présence ou leur envoi de fleurs et leur message.

Notre sincère reconnaissance.  
Le Landeron, juillet 1969.

**CLAIRVUE**



NEUCHÂTEL

Portes-Rouges 149 + Bassin 8

**VACANCES HORLOGÈRES**

**Le magasin Bassin 8 reste ouvert**

L'usine et le magasin Portes-Rouges sont fermés jusqu'au 4 août.

**VOYAGES**

VOLS SPÉCIAUX de Zurich en Jet-Coronado pour

**BERLIN**

4 jours Fr. 285.-

D'excellents hôtels et un intéressant programme de visite sont compris dans ce prix!

Départs tous les 4 jours dès le 5 octobre 1969. Bienne, Dufour 17 / Collège, Tél. (032) 2 99 22

**KUONI**

**Pavillon des Falaises**

Tél. 5 84 98

**Friture et palée en sauce**

**COUTURE**

Transformations et retouches de tous vêtements dames

**DAIM-CUIR**

retouché, réparé, etc. par spécialiste Veston - Pantalon Toutes retouches Remise à la taille Pitteloud, couture Temple-Neuf 4 Neuchâtel Tél. 5 41 23



Très bon et avantageux

**Le fromage d'Italie**

**L'APÉRITIF**

AU BAR DU TERMINUS

Venez visiter et essayer tous les modèles

**ALFA ROMEO**

Alfred SCHWEIZER, Gouttes-d'Or 17 - Neuchâtel Tél. 5 80 04 concessionnaire pour le bas du canton

**VÉHICULES A MOTEUR ET ACCESSOIRES**

A vendre voiture

**FIAT 750**

en parfait état, expertisée. S'adresser, entre 12 et 14 heures, au No 3 38 04.

A vendre pour cause de départ à l'étranger.

**Triumph Spitfire**

cabriolet sport, modèle 1969, magnifique occasion avec radio, plaques et assurances payées jusqu'à fin 1969, 8700 km. Prix: 7200 fr. Grandes facilités de paiement. Garage R. Waser Seyon 34-38 2000 Neuchâtel Tél. (038) 3 16 28

Pour cause de départ à vendre

**VW 1200**

1965, radio, toit ouvrant, accessoires. Prix intéressant. Tél. 8 77 81.

A vendre, pour cause de double emploi,

**Simca Elysée**

1960. Parfait état, expertisée.

M. Alcide Stauffer, rue de l'Hôpital 9 a, 2114 Fleurier.

A vendre

**AUSTIN 850**

36,000 km, de première main, expertisée. Garantie 3 mois. Prix: 3500 fr. Grandes facilités de paiement. Garage R. Waser Seyon 34-38 2000 Neuchâtel Tél. (038) 3 16 28

**L'OCCASION DU JOUR**

Gratuit: 200 litres d'essence

**OPEL KADETT**

4 portes, 1967, blanc, 32,000 km, 4800 fr.

Echange - Crédit avec chances de gagner le Prix acheteur Fr. 1000.-

Garages Henri Favre S.A. **Apollo** Fbg Lac Neuchâtel Tél. 5 48 16

**AUTO LOCATION** 3 11 44

**AUTO LOCATION** 3 11 44

**AUTO LOCATION** 3 11 44

**GARAGE DU ROC** Hauterive (NE)



**des œufs des œufs des œufs**

**œufs et salades**

**œufs et légumes**

**œufs et fruits**

**œufs et mille variantes**

**mais toujours des œufs du pays**

qui sont les plus frais et très avantageux actuellement!

MOTS CROISES

BULLETIN BOURSIER

LES PROGRAMMES DE LA TV

DU MARDI 15 JUILLET

Problème No 843

Grid for crossword puzzle No 843

VERTICALEMENT

1. Dans le surnom d'un empereur romain. — Symbole. 2. Ordre au berger. — Recevoir des coups. 3. Atteint parfois une étoile. — Infirmité. 4. Interjection. — On peut le mettre en compote. — Participe. 5. Oeuvre de Marie de France. — Pas grossier. 6. Non étendus. — Fait naître. 7. Unité romaine. — Rivière et département. 8. Dans des noms de villes américaines. — Succède à un haut personnage. 9. Epouse répudiée. — Sujet de tirade. 10. Furent réussies par Jean Valjean et Edmond Dantès.

Solution du No 842

Solution grid for crossword puzzle No 842

HORIZONTALEMENT

1. Son ton est enthousiaste. 2. Particulièrement pressés. — Remplace un nom de ville. 3. Rendit moins fluide. — Accord. — Dans le nom d'un célèbre chef de brigands. 4. Famille gibeline. 5. Démonstratif. — Unité monétaire. — Mot pour rire. 6. On dit qu'il reste. — Lac d'Italie. 7. Radis. — Qui n'est pas apprêté. 8. Rapport. — Très utiles dans les descentes. 9. Célèbre d'Angleterre était fille de Charles 1er. 10. On en prend pour sa gouverne. — Village pittoresque.

HOROSCOPE

MARDI 15 JUILLET 1969

La matinée et l'après-midi seront placés sous des influences dynamiques. La soirée sera paisible. Naissances: Les enfants de ce jour seront très réfléchis, mais d'une nature difficile à diriger.

BÉLIER (21/3-19/4)

Santé: Vue très fragile, évitez les teintures des cheveux. Amour: Ne vous refusez pas à une explication. Affaires: Attention aux improvisations.

TAUREAU (20/4-20/5)

Santé: Votre cheville demeurera fragile après votre foulure. Amour: Rien n'est encore perdu. Affaires: Sachez tirer parti des possibilités offertes.

GÉMEAUX (21/5-21/6)

Santé: Ne restez pas exposé de longues heures au soleil. Amour: De nombreuses amitiés vous sont témoignées. Affaires: Vos possibilités sont très grandes.

CANCER (22/6-22/7)

Santé: Une infusion de menthe facilitera votre digestion. Amour: Vous devez prendre une décision. Affaires: Exigez un contrat sérieux.

LION (23/7-23/8)

Santé: Evitez de boire avant les repas. Amour: Sacrifiez quelques loisirs à votre foyer. Affaires: Vous serez satisfait de vos affaires.

VIERGE (24/8-23/9)

Santé: Ne cherchez pas à «maigrir abominablement». Amour: Essayez de guérir votre impatience. Affaires: Laissez libre cours à votre inspiration.

BALANCE (24/9-23/10)

Santé: Vos yeux sont fragiles, protégez-les. Amour: Apprenez à comprendre vos enfants. Affaires: Mettez en pratique les plans faits.

SCORPION (24/10-22/11)

Santé: La mer vous est défavorable. Amour: Ne mêlez pas les intérêts aux sentiments. Affaires: Vous risquez d'être aidé par la chance.

SAGITTAIRE (23/11-21/12)

Santé: Ne veillez pas trop tard. Amour: Une personne de votre entourage vous est utile. Affaires: Tenez compte des moindres détails.

CAPRICORNE (22/12-19/1)

Santé: Essayez de vous dominer. Amour: Vous serez déçu par une amitié nouvelle. Affaires: Cherchez la clé de votre réussite dans l'avenir.

VERSEAU (20/1-18/2)

Santé: Vos reins sont demeurés très fragiles. Amour: Déclarez-vous ou un autre le fera. Affaires: Des inimitiés essaieront de vous nuire.

POISSONS (19/2-20/3)

Santé: Légers troubles urinaires. Amour: Exprimez-vous en toute franchise. Affaires: Agissez loyalement mais exigez une réciprocité.

ZURICH

Table of bond prices for Zurich

ACTIONS

Table of stock prices for Zurich

Table of international stock prices

BALE

Table of stock prices for Bale

LAUSANNE

Table of stock prices for Lausanne

Bourse de Neuchâtel

ACTIONS

Table of stock prices for Neuchâtel

OBLIGATIONS

Table of bond prices for Neuchâtel

HORS-BOURSE

Table of off-market prices

Cours des billets de banque

Table of bank exchange rates

Marché libre de l'or

Table of gold market prices

Communiqués à titre indicatif par la Banque Cantonale Neuchâtelaise



L'annonce reflet vivant du marché

L'annonce dans LA FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

SUISSE ROMANDE

13.40 Eurovision col du Tourmalet... 16.30 Eurovision Montreux... 18.00 Bulletin de nouvelles... 18.05 (C) L'art de bien filmer... 18.30 La Suisse en vacances... 19.00 Trois petits tours et puis s'en vont... 19.05 Rocambol... 19.40 Carrefour... 20.00 Téléjournal... 20.20 Moment musical... 20.30 Eurovision... 20.45 (C) Chapeau melon et bottes de cuir... 21.35 Tous les cinémas du monde... 22.25 Musique vénitienne dans des villas vénitiennes... 22.55 Téléjournal.

ALLEMAGNE I

16.35, téléjournal. 15.40, le petit livre de cuisine d'Adam. 17.05, magazine féminin. 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, panorama. 21 h, à travers la forêt bavaroise. 21.45, l'art et la lettre. 22.30, téléjournal, commentaires, météo. 22.50, Tour de France cycliste. 23 h, La Vie Imaginaire de l'éboueur Auguste G., pièce. 0.10, téléjournal.

ALLEMAGNE II

17.30, informations, météo. 17.35, les hommes-grenouilles. 18.05, plaque tournante. 18.40, le monde fabuleux de Walt Disney. 19.10, le paradis. 19.45, informations, actualités, météo. 20.15, recherche et technique. 21 h, Un dimanche en septembre. 22.55, informations, météo.

FRANCE 1<sup>re</sup> CHAÎNE

12.30 Le comte Yoster a bien l'honneur. 13.00 Télé-midi. 13.20 Une femme à aimer. 13.35 Cours de la bourse. 13.40 Tour de France cycliste. 16.30 Tour de France cycliste. 18.25 Dernière heure. 18.30 Max la Menace. 19.00 Eté magazine. 19.15 Actualités régionales. 19.40 Eté magazine. 20.00 Télé-soir. 20.30 Tour de France cycliste. 20.40 Le Café Comédie. 21.30 Cabaret de l'histoire. 22.10 Les coulisses de l'exploit. 23.10 Télé-nuit.

FRANCE 2<sup>me</sup> CHAÎNE

9.00 Revue du 14 juillet. 15.55 Athlétisme. 18.55 Émission pour les jeunes. 19.15 Court métrage. 19.35 Télé-soir. 19.55 Télé-soir. 20.00 Monsieur Cinéma. 20.30 Perspective. La Révolte des femmes. 21.10 Les chemins de Cézaune. 21.30 La Rivière sans retour. 23.35 Coda.

SUISSE ALÉMANIQUE

16 h, Tour de France cycliste. 18.45, fin de journée. 18.55, téléjournal. 19 h, l'antenne. 19.25, télésoir. 20 h, téléjournal. 20.20, pour la ville et la campagne. 21 h, Jean-Louis Barraut, portrait. 21.50, téléjournal.

SÉLECTION QUOTIDIENNE

La Suisse en vacances (Suisse, 18 h 30): Pour voir si vraiment l'on rend l'atmosphère neuchâtelaise. Chapeau melon et bottes de cuir (Suisse, 20 h 40): Nous sommes certains que ce n'est pas une reprise! Tous les cinémas du monde (Suisse, 21 h 30): Le cinéma polonais ne manque pas d'originalité et de talents. J.-Cl. L.



Innovations

MIEUX VAUT PRÉVENIR QUE GUERRER (Suisse romande). — Cette courte séquence, diffusée en complément de programme, attire l'attention des téléspectateurs sur les précautions à prendre dans les hôtels, dans les trains, en voiture, afin de leur éviter de fâcheuses mésaventures qui pourraient ternir leurs vacances annuelles. Les différentes situations, amplifiées à l'extrême afin que l'exemple soit frappant, sont présentées en images. Ainsi, l'on rend attrayante une utile émission. La séquence imagée est complétée par la déclaration d'un commandant de gendarmerie romand. Ses propos, introduits et dits sur un ton paternaliste, amusent souvent plus qu'ils ne touchent le téléspectateur. N'aurait-il pas mieux valu supprimer cette partie de l'émission et la remplacer par un tableau indiquant le nombre de plaintes déposées en Suisse, dans les dernières années, à la suite de délits similaires à l'exemple présenté? Un style plus sec et souvent plus convainquant.

RÉGATES INTERNATIONALES D'AVIRON DU ROTSEE (Suisse romande). — Cette discipline sportive passe généralement fort mal sur nos petits écrans, non pas qu'elle ne soit pas télévisuelle, mais plutôt en raison du programme de manifestations qui, souvent, prévoit de nombreux temps morts. Ainsi, le commentateur est obligé de nous abreuver de mots pour nous faire patienter. Nous nous souvenons de retransmissions où même Boris Acquadro devenait insupportable. Dimanche, une excellente organisation a permis la diffusion d'un reportage aux temps morts limités à l'extrême; le temps de distribuer aux trois premiers leurs médailles. Ainsi, nous avons suivi avec plaisir la manifestation lucernoise. Mais, si l'organisation a contribué à notre satisfaction, il ne faudrait pas oublier l'effort technique consenti par la télévision suisse qui a mis ses ressources au service d'une discipline. Ainsi, nous avons eu l'occasion de revoir les arrivées. A notre connaissance, c'est la première fois que l'on pratique de cette manière pour une discipline autre que le football dans notre pays. Mais l'innovation technique la plus intéressante a certainement été l'adjonction à l'image, en surimpression, d'un tableau présentant les positions intermédiaires et leur évolution tout au long de la course. Ce tableau corrigé la mauvaise vision que nous avons de la situation réelle des concurrents et il devrait limiter les interventions du commentateur. Ce ne fut malheureusement pas le cas tant et si bien que l'effort technique ne servait à rien. Il est temps que l'on inclue aux journalistes de télévision que le téléspectateur voit tout aussi bien qu'eux et qu'il n'attend que des compléments d'information utiles à la compréhension de la manifestation.

MORT NATURELLE (Suisse romande). — En été, il devient difficile de trouver dans la grille des programmes des émissions originales. Cette situation donne aux téléfilms un prestige nouveau. J.-Cl. LEUBA

CARNET DU JOUR

NEUCHÂTEL: Cour du château: 20 h 30, concert par l'Orchestre de chambre de Neuchâtel. EXPOSITIONS. — Musée d'ethnographie: Exposition Japon, théâtre millénaire vivant. Musée d'histoire: Exposition, l'art et l'écriture. TPN, centre de culture: Exposition Théodore Baillly. Galerie Numaga, Auvenerier: Exposition Pagowska. CINÉMAS. — Apollo: 15 h et 20 h 30, D pour danger. 16 ans. Palace: 20 h 30, Le Miracle de l'amour No 2. 18 ans. Arcades: 20 h 30, Douze salopards. 18 ans. Rex: 20 h 45, Noir sur blanc. 18 ans. Studio: 20 h 30, Opération frère cadet. 16 ans. Bio: 18 h 40 et 20 h 45, Théorème. 18 ans. Danse et attractions. L'ABC de 21 h à 2 h. L'Escalade de 21 h à 2 h. La Rotonde de 21 h à 2 h. Dancing. Le Corsaire de 20 h à 2 h. Pharmacie d'office (jusqu'à 23 h): BI, cart, rue de l'Hôpital. la ROTONDE BAR DANCING

De tout pour faire un monde

La grippe de Hong-kong vient du cheval

La grippe de Hong-kong qui a sévi et continué de sévir aussi bien en Europe qu'aux Etats-Unis serait d'origine animale. Telle est l'opinion de trois virologistes américains. La grippe de Hong-kong 1969 est due à un virus qui ressemble beaucoup au virus connu depuis longtemps pour être responsable de la grippe des chevaux. Le virus animal aurait subi différentes mutations avant de se transmettre à l'homme. Cependant, les anticorps produits par l'organisme de personnes contaminées avec des virus d'origine animale se sont révélés efficaces contre les virus de souche humaine.

Neckar Rhin Hollande Belgique 8 1/2 jours en train, car et bateau Départ chaque samedi 495.- prix forfaitaire au départ de Bâle

Organisation Popularis Tours Renseignements - Inscriptions Coop relations publiques Neuchâtel, Treille 4 (4<sup>me</sup> étage).

Rabus OPTICIEN DIPLÔMÉ FBG DE L'HÔPITAL 3 NEUCHÂTEL TÉL. 5 11 38

Rabais jusqu'à 40% du 8 au 19 juillet à la Belette SOUS LES ARCADES Vente autorisée par le département de police

ERKA LA REMORQUE-PLIANTE "idéale pour le camping" 2072 SAINT-BLAISE

Pour faciliter vos achats en TAPIS Vous pouvez rendre visite à notre magnifique magasin d'exposition aux Portes-Rouges 133 (facilité de parcage). Plus de 300 pièces toujours en exposition. Toutes les gammes des échantillons dans les teintes et qualités modernes d'actualité. Notre riche présentation facilitera votre choix, nous vous conseillerons la qualité qui conviendra le mieux à vos besoins. Sur remise des plans, ou selon notre relevé sur place, nous vous soumettrons un devis détaillé, exact et sans engagement. Sur demande, présentation à domicile de tapis entiers ainsi que des échantillons.

TAPIS: Nylon Feltrino le m2 Fr. 20.35 Nylon Crépé le m2 Fr. 27.50 Nylsuisse dos mousse le m2 Fr. 29.50 Acryl le m2 Fr. 34.— Bouclé Golf le m2 Fr. 39.— Swiss Label le m2 Fr. 43.— UNE MAISON DE CONFIANCE! Masserey NEUCHÂTEL Téléphone 5 59 12 Bureaux et entrepôts: Portes-Rouges 131, Neuchâtel

**Neuchâtel... 6 étages d'exposition - 30 vitrines Meubles Meyer**

**S O L D E S**

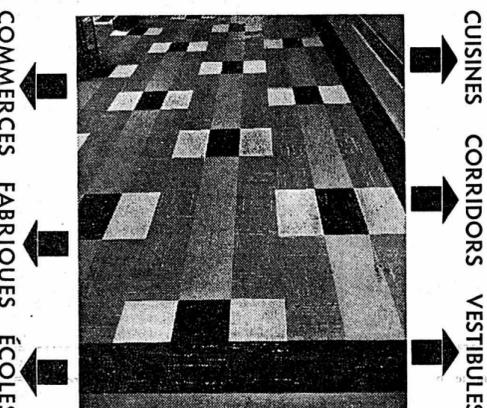
**EXPLOSION**

**DES PRIX**



Autorisation officielle

**COLOVINYL**  
REVÊTEMENTS RÉSISTANTS



- **FONDS MODERNES LUMINEUX** aux teintes vives, à l'entretien facile.
- **LES DALLES « COLOVINYL »** sont des fonds chauds, insonores, résistant au poids, à l'usure, à l'acide et au feu.
- **LES POSES** se font sur sols bois, ciment, catelles, après nivelage et pose d'une sous-couche.
- **REMISE EN PLACE DU MOBILIER** et utilisation de locaux sitôt la pose terminée. Pour l'entretien, lavage à l'eau de savon.
- **LA POSE D'UN LOCAL MOYEN** se fait en un jour et dure 40 ans.
- **LES DALLES « COLOVINYL »** sont indiquées pour recouvrir: vestibules, cuisines, bains, W.-C., corridors, cafés, écoles, fabriques, magasins et tous locaux à circulation intense.
- **NOUS REMETTONS** devis, échantillons, albums de dessin et nos conseils, sans engagement pour vous.

**Masserey**

Remise à neuf des vieux sols et escaliers fades et démodés



ancien nouveau  
Transformation de vestons croisés au prix de 48 fr. 50  
Ecluse 10 - Tél. 5 90 17  
**NEUCHÂTEL**  
**R. POFFET** - Tailleur

**GODET VINS**  
Auvonnier

**PRÊTS**  
sans caution

**EXEL**  
BANQUE EXEL  
2001 NEUCHÂTEL  
Av. Rousseau 5 ☎ (038) 5 44 04  
Ouvert le samedi matin

Excursions  
**FISCHER**

<b>JEUDI 17 JUILLET</b> <b>FORÊT-NOIRE - TITISEE</b> FRIBOUR-EN-BRISGAU (Carte d'identité ou passeport) Départ: 6 h 30 Fr. 30.-
<b>VENDREDI 18 JUILLET</b> <b>COL DU SÖRENBERG</b> Col du Brünig Départ: 7 h 30 Fr. 23.50
<b>DIMANCHE 20 JUILLET</b> <b>LE LÖETSCHENTAL</b> Lœtschberg - Blatten - le Valais Départ: 6 h 30 Fr. 33.-
<b>ROCHERS-DE-NAYE</b> Départ: 7 heures Fr. 26.50
<b>MARDI 22 JUILLET</b> <b>COL DU KLAUSEN</b> GLARIS - AXENSTRASSE Départ: 5 heures Fr. 34.50
<b>CHANDOLIN</b> Saint-Luc - Val d'Amévières Départ: 6 h 30 Fr. 32.-
23.7 Chutes du Rhin Fr. 28.50 24.7 Lucerne - Planétarium Fr. 25.50 24.7 Le Moléson Fr. 27.- 25.7 Les 2 tunnels Fr. 40.- 27.7 La Grande Dixence Fr. 31.- 27.7 Vallée d'Abondance Fr. 26.50

Demandez nos programmes!  
Renseignements et inscriptions:  
**Autocars FISCHER** Marin Tél. 3 25 21

**DÉMÉNAGEMENTS**  
petits transports  
Transport de pianos  
**M. MAFFLI** Tél. 8 22 22 Peseux  
ou 8 13 63

Ça c'est une offre **HF**  
**Cuisinière électrique**  
automatique + 10 accessoires  
**480.-**  
Même modèle à gaz  
**398.-**  
Moins cher, impossible.  
**HF** A. FORNACHON - BEVAIX  
Appareils ménagers  
Tél. (038) 6 63 37

*En Juillet...*

**BAECHLER**  
nettoyage et repassage très soigné

VOUS OFFRE DES PRIX:

**DISCOUNT**  
EXTRAORDINAIRES!



+ 1 PANTALON  
+ 1 PULLOVER  
confiés ensemble

~~6.90~~

**5.-**

+ 1 PANTALON  
+ 1 JUPE SIMPLE  
confiés ensemble

~~7.80~~

**5.-**

**PROFITEZ!**

nos magasins vous serviront...  
aussi rapidement que vous le désirez  
et seront heureux de vous remettre  
une carte de fidélité.

Neuchâtel: 3, rue du Seyon, tél. 5 49 12; la Chaux-de-Fonds: 24, rue du Locle, tél. 2 83 83  
Peseux: 8, Grand-Rue, tél. 8 46 55; la Chaux-de-Fonds: place du Marché, tél. 3 23 92; le Locle:  
4, rue du Pont, tél. 5 36 50; la Chaux-de-Fonds: 77, avenue Léopold-Robert, tél. 3 13 43



Confiez la santé et la beauté de vos cheveux à d'excellents produits **wella est là** pour leur assurer souplesse, brillant, maintien et nuances délicates!  
**Nouveau:** Vous pourrez procéder à vos soins capillaires chez vous en toute sécurité, car, dès aujourd'hui, vous trouverez la gamme des produits Wella dans les magasins spécialisés: chez votre coiffeur, chez votre droguiste et aux grands magasins

la grande marque de produits capillaires connue et appréciée dans plus de 100 pays

**amourins**  
neuchâtel

# Actualité suisse et romande

## Nouvelle alerte aux premières heures de lundi Plus de 200,000 m cubes se sont effondrés sur le glacier de Fee Il n'a pas été possible de dégager le disparu

De notre correspondant :  
Lundi matin peu avant 3 h un nouvel effondrement s'est produit dans la partie supérieure du Fee-Gletscher. Plusieurs milliers de mètres cubes de glace se sont à nouveau mis en mouvement.  
La chute est due sans doute au mouvement des glaciers et aux fortes chaleurs. L'endroit où l'effondrement s'est produit est situé à plus de 3500 mètres d'altitude non loin du massif de l'Allalin près de Fee-Kopf.  
« Des blocs de la hauteur de l'hélicoptère jonchent le sol, a déclaré à son retour le pilote des glaciers M. Bruno Bagnoud qui a transporté sur place la colonne de secours. »  
Il est pratiquement impossible dans l'état actuel de retrouver le disparu, celui-ci étant vraisemblablement enseveli sous des séracs de plusieurs tonnes.

Dans la matinée de lundi de nombreux téléphones sont parvenus de Saas-Fee. Il est évident qu'il n'y a aucun danger pour la station et ses installations, tant l'endroit où la cassure s'est produite est éloigné du fond de la vallée de Saas-Fee où se trouvent les dernières habitations. Seule une partie de la route d'accès à l'Allalin présente ces jours quelques dangers, la masse n'étant pas encore complètement stabilisée.

Les responsables de la colonne de secours de Saas-Fee ont survolé lundi matin les lieux pour voir quelles dispositions il convenait de prendre pour tenter d'arracher le disparu à la masse glaciaire et conseiller aux alpinistes d'éviter ce passage dangereux dans l'immédiat.

Le président de la Société de développement de Saas-Fee, M. David Supersaxo a donné dans la matinée de lundi quelques

renseignements sur l'effondrement de la partie supérieure du Fee-Gletscher.

« La cassure, nous dit M. Supersaxo s'est produite à 3600 mètres d'altitude. La masse a dévalé la pente sur environ 700 mètres coupant en partie la voie d'accès normale à l'Allalin. Nous estimons, après divers calculs à environ 200,000 mètres cubes, le volume total de la masse qui s'est effondrée. Selon les constatations faites dans la matinée de lundi tout danger est maintenant écarté. En effet, dans la nuit de dimanche à lundi vers 2 h 30 du matin, les séracs qui menaçaient encore se sont effondrés à leur tour. »

M. Supersaxo a précisé qu'aucune installation n'est en danger et que depuis lundi déjà il est possible de monter au sommet de l'Allalin en faisant un détour d'une demi-heure environ, pour éviter l'endroit de l'effondrement. Une dizaine de cordées d'ailleurs ont pu dans la seule matinée de lundi réussir l'ascension sans le moindre danger.



## La plus jeune parachutiste suisse est une Valaisanne

SION (ATS). — Une jeune Valaisanne de 17 ans, Mlle Micheline Martignoni, de Sion, vient de réussir la licence de parachutistes. Elle est la plus jeune Suisseuse à réussir cet exploit.  
Mlle Micheline Martignoni est la fille

de Fernand Martignoni le pilote des glaciers bien connu.  
La licence de parachutisme est décernée par l'Office fédéral de l'air à la suite d'examen théoriques et pratiques dont deux sauts dans un rayon de cent mètres.

On compte actuellement en Suisse 513 parachutistes dont une trentaine de femmes seulement. La Suisse comptait en 1960 160 parachutistes. L'augmentation a été de 300 au cours des trois dernières années.

La Suisse dispose actuellement de quatre écoles de formation dont la responsabilité est confiée au Paracub romand à Ecuwillens, au Paracub Valais à Sion, au Paracub de Locarno et au Paracub de Sitterdorf dans le canton de Thurgovie.

Grâce à ces écoles la vogue du parachutisme va grandissant dans notre pays. La plus jeune des écoles, soit celle de Sion a vu le nombre de ses membres doubler en quelques mois.

## Touriste américaine tuée en gare de Brigue

(c) Une touriste américaine Mme Evelyn Gordon, 65 ans, de New-York est morte tragiquement lundi après-midi en gare de Brigue. En vacances en Valais, Mme Gordon s'aperçut soudain qu'elle s'était trompée de train et tenta de regagner le quai. Elle fit alors une chute qui devait lui coûter la vie.

## Le faux pape sévit dans le Haut-Valais

BRIGUE (ATS). — Au cours des dernières semaines, le dénommé Collin et ses adeptes religieux distribuaient dans plusieurs localités de Suisse des pamphlets dirigés contre le pape et l'Eglise catholique.

Depuis quelques jours ces apôtres sévissent également dans diverses localités du Valais notamment dans la partie d'expression allemande du canton. C'est la raison pour laquelle Mgr Adam, évêque de Sion, publiait lundi un communiqué disant, notamment, que ces derniers jours, des pamphlets ont été distribués dans le Haut-Valais dirigés qu'ils étaient contre le pape et l'Eglise. Ces tracts émanent d'un certain Collin, ex-prêtre, qui se donne le nom de Clément 15. Notre population a suffisamment de bon sens et de foi chrétienne pour se persuader elle-même de la portée mensongère de ces écrits. De ce fait, toute prise de position de la part de l'autorité paraît superflue.

## SUISSE ALÉMANIQUE

## Un hors-bord sombre sur le lac de Zurich: un mort, un disparu

RAPPERSWIL (ATS). — Un mort et un disparu, tel est le bilan d'un accident de bateau survenu dans la nuit de dimanche au large de Schmerikon, dans le lac de Zurich.  
Occupé par trois personnes, un hors-bord se dirigeait de Schmerikon à Rapperswil lorsque le moteur s'est emballé. Le bateau se dressa sur sa poupe puis sombra.  
L'un des trois occupants, après avoir

muni ses camarades d'infortune de gilets de sauvetage, gagna la rive à la nage pour donner l'alerte. Lorsque la police du lac arriva sur les lieux de l'accident, M. Markus Eigenmann, âgé de 19 ans, habitant à Wattwil, avait cessé de vivre. Quant à M. Edwin Leutenegger, 30 ans, de Lichtensteig, il avait coulé. Malgré les recherches immédiatement entreprises, son corps n'avait pas encore été retrouvé lundi matin.

## Bâle-Ville et la révision totale de la Constitution fédérale

De notre correspondant :  
Le gouvernement de Bâle-Ville avait constitué, le 18 mars, une commission de vingt-cinq membres pour étudier la réponse au questionnaire de la « commission Wahlen » chargée de préparer la révision totale de la Constitution fédérale. Cette commission, que présidait le conseiller d'Etat ab Egg et qui comprenait des représentants de l'administration et de la magistrature cantonale, des partis, de la jeune génération, des organisations économiques, des syndicats et des organisations féminines, vient de terminer ses travaux et de remettre son rapport au gouvernement. Voici quelques-unes de ses propositions :  
● meilleure garantie de la liberté du commerce et de l'industrie ;  
● égalité complète des droits entre l'homme et la femme sur le terrain fédéral, sans restrictions pour les étrangers ayant acquis la nationalité suisse par le mariage ;  
● suppression des articles confessionnels ;  
● statut spécial pour les objecteurs de conscience ;  
● meilleure information des citoyens sur tout ce qui touche les affaires fédérales.

La commission a repoussé, en revanche, l'institution du vote obligatoire sur le terrain fédéral et l'introduction, dans la Constitution, d'un article garantissant à chacun le droit d'asile.  
Pour ce qui est des cantons, la commission propose :  
● de fixer clairement la marche à suivre lorsqu'une modification de la structure actuelle d'un ou de plusieurs cantons est demandée, qu'il s'agisse de fusion ou de scission ;  
● d'accorder des droits plus étendus à la Confédération pour régler les grands problèmes de planification, de trafic, de protection des eaux, etc., dont la portée dépasse le cadre cantonal ;  
● d'étudier l'institution d'un « ombudsman » sur les modèles scandinaves et anglais. Il s'agirait en fait de créer un organisme chargé de contrôler toutes les administrations et disposant pour cela de pouvoirs très étendus.  
Ces propositions vont être examinées par le Conseil d'Etat, dont l'opinion semble différer sur certains points de celle de la commission d'étude.

## VAUD

## Devant le tribunal correctionnel de Vevey Procès de l'antisémitisme : 30 jours de prison à Mathez

(c) Nous avons relaté la semaine dernière, le procès intenté au Dr James-Alfred Mathez, 72 ans, ancien médecin radiologue, et à Philippe Lugin, ancien pasteur, actuellement professeur dans un collège privé, pour provocation publique au crime, diffamation, atteinte à la liberté de croyance et des cultes et insoumission aux actes de l'autorité.  
Mathez, rappelés-le, est l'auteur d'un ouvrage de plus de 700 pages intitulé « Le Passé, les temps présents et la question juive ».

Le tribunal correctionnel de Vevey, devant qui Mathez et Lugin avaient comparu, a rendu son jugement lundi. Il a retenu les passages les plus violents du livre incriminé.  
Le tribunal a retenu que Lugin ne pouvait prétendre ignorer le contenu du livre, qu'au surplus Lugin avait fourni des renseignements à Mathez sur certaines personnes dont il est question dans le livre. Mais sa responsabilité est très faible.

Le tribunal n'a pas à se prononcer sur la valeur du livre. C'est le contenu en tant que constituant un danger pour la tolérance qui doit être retenu. Mathez doit donc être reconnu coupable des délits qui lui sont reprochés. Par ailleurs, il doit être retenu partiellement incapable d'apprécier la gravité de ses affirmations, son cas relevant de la psychiatrie (Mathez a refusé une expertise).

## Le président Houphouët-Boigny en visite

VEVEY (ATS). — A l'occasion de son passage en Suisse pour l'inauguration de l'exposition « arts de la Côte d'Ivoire », à Vevey, le président Félix Houphouët-Boigny, qui a toujours marqué un intérêt très vif au problème de la faim dans le monde et spécialement à celui de l'alimentation infantile, a tenu à rencontrer les dirigeants de Nestlé, dont la fondation, créée en 1966, va mener en Côte-d'Ivoire un certain nombre de recherches sur la malnutrition protéique.

Le 14 juillet, avant de visiter les laboratoires de recherche, le président de la Côte-d'Ivoire et de la délégation qui l'accompagnait ont été reçus au centre administratif de Nestlé par M. Jean-C. Cortibésy, président du conseil, M. Max Petitpierre, ancien président de la Confédération, membre du comité du conseil, et M. Pierre Liotard-Vogt, administrateur-délégué.

## Un paysan écrase son garçon avec un tracteur

UTTWIL (ATS). — A Uttwil, dans le canton de Thurgovie, un agriculteur, M. Karl Gschwend, était occupé à charger de l'herbe avec son tracteur. Faisant une marche arrière, il passa sur le corps de son petit garçon de 4 ans et demi, dont il n'avait pas aperçu la présence dans la prairie. L'enfant est mort peu après de ses graves blessures.

## Bâle : ouverture du congrès international de pharmacologie

BALE (ATS). — Le quatrième congrès international de pharmacologie, auquel participent quelque 3300 personnes, s'est ouvert lundi à Bâle. Durant cinq jours, les participants, parmi lesquels on remarque notamment des représentants des Etats-Unis, du Japon et de l'Union soviétique, entendront 1100 discours portant sur les dernières découvertes en pharmacologie.  
Dans l'allocation qu'il a prononcée à l'occasion de l'ouverture du congrès, M. Roger Bonvin, chef du département fédéral des transports et communications et de l'énergie, a abordé le problème de la recherche en Suisse. Il devait rappeler que les Chambres fédérales s'occupent d'un projet de loi prévoyant une augmentation des subventions fédérales au Fonds national pour les cinq prochaines années.  
Durant celles-ci, le Fonds national de la recherche scientifique devrait recevoir des subventions d'environ 430 millions de fr. au minimum.

## Un référendum, cette fois, contre l'arrêté sur l'économie sucrière

De notre correspondant de Berne :  
La Confédération entend encourager la culture de la betterave à sucre. Pourquoi ? Pour le simple plaisir de verser des subventions ? Non, mais parce que cette production est nécessaire à un certain équilibre. On vient de voir ce qu'il en coûte de faire reculer la « vague de lait ». Or, un des moyens de prévenir une pléthore chronique de produits laitiers, est d'augmenter la surface des terres ouvertes.  
Il est bien évident toutefois que le paysan entend tirer de la betterave un revenu qui couvre ses frais et lui assure la rétribution de son travail. Sinon, il se tournera vers une autre production. Mais les très fortes fluctuations sur le marché mondial du sucre, l'effondrement des prix, ces dernières années, ont fait que nos deux sucreries ont travaillé à perte.  
La réglementation actuelle, en vigueur jusqu'à fin septembre, a prévu que le déficit serait couvert par la caisse fédérale, à concurrence de 20 millions. Tout annonce, à moins d'une brusque remontée des cours du sucre, que cette limite sera dépassée. C'est pourquoi, au

lieu de proposer une simple prorogation des dispositions actuelles, le Conseil fédéral a présenté aux Chambres un nouveau projet. Il a fallu du temps pour l'élaborer, car des intérêts opposés étaient en jeu. On s'est arrêté à un compromis selon lequel la caisse fédérale continue d'assurer une garantie jusqu'à 20 millions, mais, pour le surplus, les producteurs devront accepter de faire leur part sous forme d'une modeste réduction du prix qui leur sera payé par quintal de betteraves ; les consommateurs seront appelés à payer un à cinq centimes supplémentaires par kilo de sucre. La charge pour le budget d'une famille de cinq personnes serait ainsi, au maximum, d'une dizaine de francs par an.

## CONSIDERATION DE CE « PRINCIPE »

Au nom de la « protection des consommateurs », l'Alliance des indépendants a décidé, samedi, de lancer le référendum contre l'arrêté fédéral. Ses représentants au Conseil national avaient vivement combattu le projet et laissé entendre que, s'ils n'étaient pas suivis

ils en appelleraient au peuple. La décision n'est donc pas absolument inattendue.

Bien entendu, les chefs du mouvement l'expliquent par des considérations de « principe ». Ce qu'ils entendent combattre, c'est une politique agricole à la petite semaine, incapable à leurs yeux d'amener les transformations de structure indispensables, mais qui aboutit au contraire à maintenir, à coups de subventions, un système condamné par l'évolution actuelle.

Il n'empêche que les nouvelles dispositions sur l'économie sucrière tendaient précisément à favoriser non pas une impossible révolution, mais une orientation plus marquée vers un équilibre des cultures. Elles ont donc fourni aux promoteurs du référendum moins une raison qu'un prétexte pour un succès qui s'annonce déjà aussi facile que celui dont a pu se prévaloir une autre grande entreprise commerciale, lorsqu'il s'est agi de la loi sur le tabac.

Comme quoi l'épicerie est appelée à jouer un rôle déterminant dans notre politique.

G. P.

## Faux billets de cent francs suisses : arrestations à Londres

BERNE (ATS). — Le département de justice et police communique : l'information de presse venant de Londres au sujet de la découverte du laboratoire dans lequel les faux billets de cent francs suisses ont été fabriqués peut être confirmée.

Selon une brève information de la police anglaise, sept personnes, dont les faussaires, ont été arrêtées à Londres à la fin de la semaine dernière. La police a réussi à séquestrer 25,000 faux billets et un important matériel utilisé pour les contrefaçons. La découverte rapide de cette organisation de faussaires a été possible grâce à la bonne collaboration internationale, notamment par l'intermédiaire de l'Interpol.

L'enquête a été menée, par différentes polices cantonales, par l'Office central pour la répression de faux monnayage et par les organes de police anglais, français, allemands et belges.

L'arrestation de plusieurs personnes en Suisse a été essentielle pour tirer l'affaire au clair. Au total, 21 personnes sont actuellement en détention préventive dans différents pays et environ 30,600 faux billets de cent francs suisses ont été séquestrés.

## ATTENTION

Cependant, il est probable qu'un petit nombre de ces contrefaçons nouvelles et dangereuses est en circulation. Il faut recommander au public la plus grande attention. En cas de découverte de faux billets, il y a lieu d'informer immédiatement le poste de police le plus proche.

Nous rappelons les caractéristiques de cette contrefaçon : le papier est lisse et nettement plus mince que le billet authentique. Le fil métallique fait défaut, il est

remplacé par un trait gris imprimé au verso (image Saint-Martin).

Les caractéristiques indiquant le numéro de série ne sont pas toujours bien alignés. La lettre désignant la série est faiblement imprimée.

Toutes les contrefaçons séquestrées portent la date du 21 janvier 1965 avec différents numéros de série et les signatures « Dr Breno Galli », « R. Motta » et « Kuntz ».

## L'exode des horlogers

CHIASSO (ATS). — La première vague des horlogers vacanciers vers l'Italie est passée par Chiasso entre vendredi après-midi et dimanche matin en provoquant de longues files de voitures qui arrivaient parfois jusqu'au territoire de Balerna. Le poste frontière de Brogeda est resté ouvert la nuit également pour faciliter l'écoulement des voitures. Il n'existe pas de statistique sur cette émigration de vacanciers mais les spécialistes pensent qu'elle touche environ 15,000 voitures avec une moyenne de quatre personnes par voiture.

Le trafic de vacances par chemin de fer a aussi été très intense, notamment avec les trains « Miramare » et « Stella marina ».

## Avec Mirexal c'est vivre à l'heure de son temps

Deux exemples de notre très riche gamme



M-garantie, service et prestations  
\*Contrôles de qualité les plus rigoureux et mesure électronique de la précision de marche chez le fabricant. Contrôles réguliers du fonctionnement par nos horlogers spécialisés.  
\*En cas de défauts de fabrication, échange immédiat le premier mois à tous les points de vente des montres M (à condition que la montre soit à l'état de neuf). Du deuxième mois jusqu'à la fin des 12 mois de garantie, réglage ou échange du mouvement directement par le fabricant.

MIREXAL en exclusivité chez MIGROS

# DERNIÈRES DÉPÊCHES DE LA NUIT

## AVANT LA GRANDE AVENTURE LUNAIRE Dernier dimanche en famille pour l'équipage d'Apollo-XI

**CAP-KENNEDY (AP).** — Après une journée de repos passée en famille, dimanche, les trois astronautes américains ont repris lundi leur entraînement final — Armstrong et Aldrin à bord du simulateur du vol de LEM, Collins aux commandes d'un simulateur de vol de la cabine Apollo XI.

Au cours de la journée, les trois hommes devaient également poursuivre leur mise en condition dans un gymnase, avant de marquer une pose et de se prêter à minuit, heure suisse à une interview télévisée. Ils devaient, être interrogés par quatre spécialistes de l'espace sur l'état de leur préparation. Leur interview devait être ensuite diffusée par les trois grandes chaînes de télévision américaines.

N'ayant rencontré aucun problème particulier jusqu'à présent le compte à rebours est en avance de deux à trois heures sur le programme.

« Je ne crois pas, a-t-il dit, qu'un robot, si perfectionné soit-il, retire rien de la gloire qui s'attachera, de toute façon, à l'exploit des hommes qui, les premiers, auront marché sur la Lune. »

### MOSCOU PRÉCISE

Pour sa part, Radio-Moscou a diffusé un communiqué précisant les objectifs de la mission Luna XV : « Le but de ce lancement est de vérifier le fonctionnement des systèmes d'appareils à bord de la station automatique et de poursuivre l'exploration scientifique de la Lune et de l'espace situé dans le voisinage de la Lune. »

Le vol est dirigé d'un centre spécial de coordination situé en territoire soviétique, qui détermine les paramètres de la trajectoire en continuant de recevoir les informations que lui envoie la station automatique. »

## SUITE D'APOLLO-XI À JULES VERNE

Dans l'énorme documentation fournie par la NASA à l'occasion de cette expérience, on y lit qu'au milieu de la seconde révolution, le troisième étage de la fusée, la « S-4b », procédera à un second allumage. « La vitesse augmentera... jusqu'à 10.820 mètres par seconde. »

### A DEUX PAS

L'importante question du point de lancement devait être presque réglée par Verne, qui le situait quelque part en Floride, près du 27ème degré de latitude nord, à Stone's-Hill...

Le 24 août 1961, quand l'entrée des Etats-Unis dans la course spatiale fut annoncée, c'est Cap-Kennedy, près du 28ème degré de latitude nord — alors Cap-Canaveral — qui fut désigné comme la base de lancement des engins spatiaux. Stone's-Hill et Cap-Kennedy ne sont pas éloignés l'un de l'autre de plus de 240 km.

Dans l'esprit de Verne, l'apesanteur devait être « le royaume du merveilleux ». Après cinq jours de voyage, les explorateurs de Jules Verne se mirent en orbite autour de la lune à cause d'une légère erreur de tir. Le disque lunaire les surprit par sa beauté et par la pureté de sa lumière, qu'ils n'avaient jamais vue auparavant.

## SUITE Cap-Kennedy

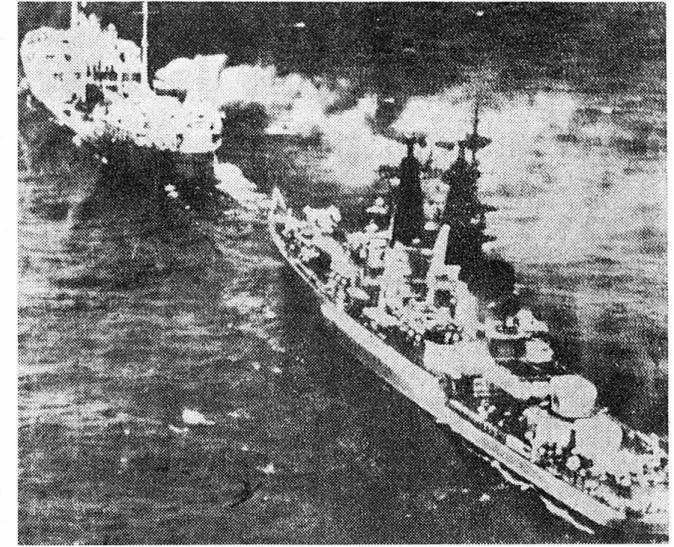
Leur capsule spatiale descendrait à l'aide de parachutes, alors qu'au moyen d'un signal à terre, on ferait exploser la fusée. Environ 400 touristes de France, de Grande-Bretagne, d'Allemagne de l'Ouest et de Suisse ont loué toutes les places mises à leur disposition pour le voyage spécialement organisé pour la circonstance par la TWA. Ces places ont été vendues comme des petits pains, et 800 autres intéressés ont dû y renoncer.

Pour les hôtels et les motels, le vol lunaire représente des recettes supplémentaires de 5 millions de dollars. La plupart des hôtels ont insisté sur le fait que la réservation des chambres devait être faite au moins pour trois jours et pour eux ce serait une catastrophe du point de vue organisation si le lancement devait être remis de quelques jours pour raison de mauvais temps.

En s'approchant de plus en plus, ils firent à peu près les mêmes réflexions que Frank Borman, le commandant d'Apollo-8, sur l'inhospitalité des lieux, peu accueillants pour apparement vivre ou pour y travailler.

De retour dans l'océan Indien, les voyageurs furent récupérés, comme les astronautes modernes, par un navire américain, le « Susquehanna ». « Qui pourrait décrire l'accueil dont furent l'objet ces fils bien-aimés de la terre à leur retour ? », écrit Jules Verne. « Ce sera une chose vécue en direct, demain, grâce à la télévision. »

## Pour surveiller Apollo ?



LA HAVANE (ATS-AFP). — Le navire de recherches scientifiques « cosmonaute Vladimir Komarov » qui a servi de relais

de transmission pour les vols cosmiques soviétiques Zond 5 et 6, Soyuz 4 et 5, mouillé à la Havane depuis plusieurs jours. Trois sphères de matière plastique dissimulent sur les ponts les antennes du système de communications du bateau qui est également chargé de l'étude de couches supérieures de l'atmosphère et de la diffusion des ondes de radio.

Et les services du département américain de la défense ont également repéré des bâtiments lance-missiles soviétiques dans les eaux cubaines (Téléphoto AP).

### EN AVANCE

Sur la plate-forme de lancement 39a, où le compte à rebours a recommencé dimanche soir, après 16 heures d'interruption, les équipes de techniciens ont rempli d'oxygène et d'hydrogène liquide les réservoirs du LEM et du module de commande.

## SUITE FICHE TECHNIQUE

● Lanceur : fusée « Saturne 5 », avec laquelle « Apollo-XI » formera un ensemble de 110 mètres (363 pieds) de haut, poids total : 3100 tonnes, poussée au départ : 3,375,000 kilos.

● Objectif : la Lune, à plus de 380.000 kilomètres, sur laquelle deux des astronautes vont se poser et passer près de 22 heures, tandis que la cabine-mère, avec Collins seul aux commandes, gravitera sur orbite lunaire de stationnement.

### PAS DE MICROBES

● Buts principaux de la mission : faire débarquer sur la Lune, pour la première fois, un engin spatial, le «LEM», conçu spécialement pour atterrir sur la Lune, confier à deux explorateurs lunaires le soin de ramener sur la Terre une certaine quantité d'échantillons géologiques, de transmettre aux Terriens des images télévisées des paysages lunaires, de mettre au point la technique suivant laquelle l'homme, engoncé dans un lourd scaphandre, pourra évoluer dans un monde dont la gravité est six fois inférieure à celle de la Terre, de déposer sur le sol lunaire un sismographe et un réflecteur-laser, qui y fonctionneront l'un un an, et l'autre dix, et enfin de rapporter, emprisonnés dans une feuille d'aluminium enroulée dans un parchemin, des particules du vent solaire.

● Phase critique de la mission : décollage du «LEM», à partir de la « mer de la Tranquillité », suivi d'une manœuvre de rendez-vous et d'amarrage avec la « cabine-mère » qui ramènera les trois hommes sur la Terre.

● Quarantaine : pour éviter tout risque de contamination des Terriens par un éventuel micro-organisme lunaire, les cosmonautes seront mis en quarantaine dès leur atterrissage dans le Pacifique. Ils passeront au moins 18 jours dans un laboratoire spécialement construit à cet effet, le « Lunar receiving laboratory », dont le coût est évalué à 37 millions et demi de francs suisses.

### Son jour à lui

COLUMBUS (ATS-AFP). — Le 21 juillet, date à laquelle Neil Armstrong doit être le premier homme à débarquer sur la Lune, sera désormais célébré dans tout l'Etat d'Ohio comme le « Neil Armstrong day ».

Le gouverneur de l'Etat a décidé de proclamer « journée Neil Armstrong » le jour où l'astronaute, qui est originaire de l'Ohio, posera le pied sur la Lune. Cette journée sera célébrée tous les ans à la date anniversaire de la conquête de notre satellite.



## La fête nationale française

A l'occasion du fête militaire du 14 juillet marquant la fête nationale française, le président Pompidou a procédé à la remise des insignes de grand-croix de la Légion d'honneur au général d'armée Massu qui

## Nouveaux entretiens à Lagos pour les secours au Biafra

LAGOS (ATS-REUTER). — Des représentants du gouvernement du Nigeria et du comité international de la Croix-Rouge (C.I.C.R.) ont examiné hier à Lagos les problèmes que pose le transfert aux autorités du Nigeria de la coordination des secours aux victimes de la guerre civile. Il s'agissait en l'occurrence de la question de savoir comment devraient être transportés à l'avenir les denrées alimentaires et les médicaments vers le Biafra. Les négociateurs du C.I.C.R. se rendront vraisemblablement au Biafra après la fin des

### ASSURANCES

Le président du C.I.C.R. a proclamé que le C.I.C.R. n'avait jamais transporté d'armes dans le territoire sécessionniste, qu'il n'en a jamais transporté ou que ce soit dans toute son histoire et qu'il ne déviara jamais de cette ligne de conduite. Le gouvernement fédéral a souligné qu'il n'a jamais accusé le C.I.C.R. de transporter des armes dans les territoires rebelles.

Dans ce contexte, M. Romanov, ambassadeur d'URSS au Nigeria, a démenti l'information selon laquelle une délégation biafraise aurait récemment rencontré à Moscou des membres du gouvernement soviétique en vue d'une éventuelle livraison d'armes.

M. Romanov, de retour dimanche de Moscou, où il avait été rappelé pour consultations, a déclaré à l'AFP qu'aucune délégation biafraise ne s'était rendue dans la capitale soviétique.

## Dans Londonderry : une véritable mer de feu

LONDRES (ATS-AFP). — Les violents incidents survenus au cours du week-end à Londonderry en Irlande du Nord et dont nous avons fait état dans notre dernière édition, ont pris une tournure dramatique. Pour la première fois depuis les flambées de violence qui agitent depuis près d'un an le pays, des policiers ont fait usage de leurs armes pour se dégager au cours d'une manifestation à Londonderry, annonce un communiqué du gouvernement de l'Irlande du Nord.

Les coups de feu ont été tirés en l'air, mais le ministère des affaires intérieures a dû reconnaître un peu plus tard que deux manifestants avaient été blessés par ces coups de feu, l'un à la jambe et l'autre au pied. Devant la gravité de la situation, le premier ministre de l'Irlande du Nord, le major James Chichester Clark, qui se trouvait le week-end en Grande-Bretagne, a décidé de regagner d'urgence Belfast.

### DES SEAUX D'ESSENCE

Les policiers n'ont pas été les seuls à tirer des coups de feu au cours de la nuit d'émeute de Londonderry. Deux balles de calibre 22, apprend-on, sont en effet venues se ficher dans un mur, près d'un groupe de policiers appelés en renfort dans le quartier à population catholique du « Bogside ».

Les manifestants ont à un moment fait couler une véritable rivière de feu dans William-Street, la rue où se sont produits

## Ils voulaient fuir : 3 jeunes Tchèques tués

BAYERISCH (ATS-DPA). — La tentative de sept jeunes Tchécoslovaques de forcer les barrières au poste-frontière de Bayerisch-Eisenstein avec leur camion a échoué dans la nuit de dimanche sous une grêle de balles.

Un porte-parole de la police-frontière bavaroise a annoncé qu'un jeune Tchèque de 18 ans a été certainement abattu par les soldats gardes-frontières.

Deux des six autres jeunes gens arrêtés ont été abattus sur le camion avec des mitraillettes. Le véhicule fut démoli.

### La vente du tabac en Italie

CHIASSO (ATS). — La presse italienne parle de plus en plus de la possible abolition du monopole du tabac en Italie. Cette mesure, si elle est prise, le serait par l'initiative du Marché commun. Elle priverait l'Italie d'un de ses plus importants revenus fiscaux.

Les nouvelles concernant cette mesure n'ont trouvé aucune confirmation jusqu'à présent.

## Les Soviétiques en Roumanie : renvoi sine die

BELGRADE (ATS-AFP). — La visite à Bucarest des dirigeants soviétiques a été ajournée et aucune date n'a été fixée, annonce l'agence Tanyoug dans une correspondance de Bucarest. On ne pense pas qu'elle puisse avoir lieu avant l'automne, ajoute l'agence.

La décision a été prise, semble-t-il, à Moscou.

Selon certains observateurs, l'ajournement serait lié à la visite, à Bucarest, du président Nixon, les 2 et 3 août, écrit l'agence yougoslave, en évoquant à ce sujet, les « réserves symptomatiques de la presse des Etats partenaires de la Roumanie au sein du pacte de Varsovie ».

## Défaite du parti socialiste à Tokio

TOKIO (ATS-REUTER). — Les électeurs de la plus grande ville du monde, Tokio, ont causé une défaite électorale au parti au pouvoir depuis quatre ans dans la ville. Désormais, les rênes du pouvoir de la ville passent des mains des socialistes à celles des libéraux-démocrates, conservateurs, qui d'ailleurs constituent le gouvernement japonais.

A Tokio, la répartition des 126 sièges au Conseil de ville est la suivante : libéraux 54, bouddhistes 25, socialistes 24, communistes 18, démocrates-socialistes 4, et un indépendant. Les socialistes ont perdu 19 mandats. Les libéraux se sont approchés de la majorité absolue, en gagnant 19 sièges.

### Londres : grève dans les postes

LONDRES (ATS-AFP). — Quelques 105.000 techniciens des postes et télécommunications britanniques sont en grève officielle pour 24 heures. Ils réclament une augmentation des salaires de 10 pour cent que le ministère des postes voudrait limiter à 7 %.

## UN FAIT PAR JOUR ITALIE VI. - Le P.C.

A la veille de sa mort, de Gasperi qui donna vie à l'Italie nouvelle, confia à Fanfani : « Quand je serai mort, je te raconterai les épisodes secrets de mon expérience. » Il s'endormit trop tôt. Mais, sa grande idée était de réaliser un accord entre la démocratie chrétienne et les forces de la démocratie laïque.

Cette alliance peut-être nécessaire, cet accord tenté sans succès, voilà que M. Rumor tente sans trop y croire d'en renouveler les fils. Pour combien de temps ? Et pour quoi faire ?

L'Italie n'est-elle pas au bord de ce que le professeur Maronini appelait la « Partitocratie » ? Il ne s'agissait pas du système des partis mais, disait-il, « de la détérioration de ce système par l'usurpation des compétences constitutionnelles qu'on réalise à leur bénéfice propre les fractions qui dominent les partis politiques. »

Oui, tout est là, et c'est la raison pour laquelle M. Rumor tente actuellement de former le 30ème gouvernement de la République italienne.

Pourrait le problème essentiel de l'Italie d'aujourd'hui, c'est celui du P.C., de son importance dans le pays, de son influence, déjà, dans certaines allées de l'Etat. Il s'agit de savoir si le P.C. italien, qui est déjà beaucoup, peut réussir à devenir quelque chose, c'est-à-dire à s'insérer dans l'Etat.

Sa chance, le P.C. la doit à un mort : Togliatti. C'est en juin 1964, quand Togliatti lança sa « bombe » en publiant la lettre inédite de Gramsci qui révélait au monde la crise du P.C. russe après la mort de Lénine, lorsque s'opposant à la dictature stalinienne mais aussi à l'hégémonie soviétique, il ouvrit ainsi la voie à Dubcek et à Ceausescu, que Togliatti a fait du P.C. italien un parti presque comme les autres. Ce jour-là, Togliatti se faisait l'avocat du « socialisme des patries » et rejetait la notion soviétique de « patrie du socialisme ».

Cette crise permanente de centre gauche, cet éclatement presque constant du vieux parti socialiste, tout cela c'est l'œuvre même posthume de Togliatti. C'est Togliatti qui a sorti le P.C. de son ghetto et c'est grâce à lui si d'anciens fidèles de Nenni et même aujourd'hui, certains alliés de la démocratie chrétienne croient possible un renversement de tendance où le P.C. aurait sa place, car pour bon nombre de gens, le P.C. italien n'est plus la section italienne de la IIIe internationale, mais une sorte de réalisme en tout cas un mouvement dont les chefs disent chaque jour que le modèle soviétique ne peut plus et ne doit plus être considéré comme obligatoire. Nul ne peut plus parler d'un guide.

Que dire d'un parti qui a asséné les coups les plus rudes à la troïka de Moscou, un parti qui est allé jusqu'à dénoncer les erreurs de Marx, disant qu'il s'était trompé en affirmant « qu'en même temps que l'opposition des classes au sein des nations, disparaîtrait l'antagonisme des nations ».

Par la brèche ainsi faite, les successeurs de Togliatti n'ont cessé de mener leur propagande. En février 1969, à la tribune du congrès de Bologne, Longo parla de « l'ouverture » comme « un signe des temps ». Et comme ces réformistes dont le P.C. dénonçait pendant si longtemps la malfeasance, Longo déclara que le P.C. ne « revendiquait pas l'exclusivité dans le mouvement qui conduit à une transformation socialiste ». Miux, comme aurait pu le dire n'importe quel socialiste de « droite », Longo ajouta : « La voie italienne au socialisme n'est pas parlementaire... »

Et, donner d'eau bénite, on entendit Longo, s'élever contre les « convulsions anarchiques » car affirmait-il « le dialogue est devenu un phénomène de masse ».

Avant de mourir, Togliatti laissa son héritier aux côtés de Longo. Il lui laissa Enrico Berlinguer, l'homme qui vise « à insérer le P.C. dans le système pour le transformer de l'intérieur ».

Ces tentatives de séduction, quelles chances le P.C. a-t-il de les faire aboutir, alors que M. Moro parle de « dissolution interne de l'Etat », que Nenni avoue que les gens « sont fatigués des partis » et que Fanfani constate « la crise des partis ».

Quelles chances a-t-il alors que M. Rumor, pratiquant, lui, la continuité en est encore au temps des dosages subtils et des combinaisons savantes. Pour un mois. Pour un an.

L. GRANGER

## CENSURE ET RADIO

### SUITE

Ce qui nous mènerait à cette conclusion pour le moins curieuse : c'est que nos monopolistes des ondes suisses se réclament vis-à-vis du Conseil fédéral, du principe de la liberté de la presse, pour se justifier d'en avoir refusé l'usage à leurs contradicteurs...

Après cela, familièrement dit, on pourrait tirer l'échelle, n'était que la petite question de M. Broger a donné occasion à MM. Daniel-E. Margot (« Gazette de Lausanne ») et Jean-A. Dumur (« Tribune de Lausanne-le-Matin ») de revenir à la charge et de le faire dans le même sens que leurs confrères de la « Feuille d'avis de Lausanne ».

Au dire du premier, la réponse du Conseil fédéral à la question du député Barras aurait quelque chose de « décevant » et surtout de « déconcertant ». Selon le second, il y aurait quelque chose de « dangereux » dans le fait que notre exécutif « se soit laissé aller » jusqu'à blâmer le contenu de l'émission mise en cause par l'honorable député chrétien-social de Fribourg.

Et, pourtant, l'un et l'autre ne laissent pas de citer le « fameux » article 13 de la concession aux termes duquel les programmes de la S.S.R. doivent : défendre et développer les valeurs culturelles du pays, contribuer à la formation morale, spirituelle, religieuse, civique et artistique, donner une information aussi objective, étendue et rapide que possible, répondre au besoin de divertissement, servir l'intérêt du pays, renforcer l'union et la concorde nationales et contribuer aussi à la compréhension internationale.

Mais, ajoute M. Dumur, « nulle part il n'est dit que le soin de juger, de condamner ou de dénoncer, en d'autres termes de contrôler les émissions, revient au Conseil fédéral ». Cet argument n'est pas valable, puisque de l'aveu même de M. Margot, il faut reconnaître à notre exécutif « sa qualification d'autorité de contrôle ». Serait-ce que sur la place de Lausanne, cette autorité ne lui est reconnue que dans la mesure où il renonce à l'exercer ? Lui serait-il interdit de constater publiquement que l'émission du 17 février était, comme il l'a déclaré dans sa réponse à M. Barras, « difficilement compatible » avec l'obligation faite à la Société suisse de radiodiffusion de renforcer dans ses programmes l'union et la concorde nationales ?

Si tel était le cas, force serait bien de conclure que le Conseil fédéral doit tolérer l'existence d'un véritable Etat féodal dans l'Etat fédéral.

Eddy BAUER

## Quatre mille Cubains quittent chaque mois le paradis de Castro

LA HAVANE (AP). — Quatre mille Cubains quittent légalement leur pays tous les mois à destination des Etats-Unis, du Mexique ou de l'Espagne.

La plus grande partie d'entre eux choisissent comme première étape la Floride. C'est l'ambassade de Suisse, qui représente les intérêts américains à Cuba, qui occupe de leur voyage. Deux fois par jour, du lundi au vendredi, des avions américains bondés font le trajet Veradero-Miami.

A l'ambassade de Suisse, on ne sait pas combien de personnes sont sur les listes d'attente. Selon un candidat au départ il y en aurait 190.000. Un nom sur une liste représente parfois une famille entière.

Depuis quel temps, tout fonctionnaire dont le nom apparaît sur les listes d'attente perd son emploi. Les Cubains quittant le pays doivent abandonner à l'Etat tous

leurs biens, sauf ce qu'ils peuvent emporter dans une valise. Ils n'ont pas le droit d'emporter de bijoux. S'ils ont vendu leur véhicule pour réaliser un peu d'argent, ils doivent la racheter et la remettre à l'Etat, en état de marche.

Les jeunes gens entre 15 et 27 ans n'ont pas le droit de quitter le pays à cause des besoins de la défense. Les médecins doivent trouver un remplaçant s'ils désirent quitter le pays.

## Thieu demande au Vietcong de reconsidérer son refus

SAIGON (AP). — Le général Thieu a demandé au Front national de libération de reconsidérer la réponse négative qu'il a donnée à sa récente invitation de participation à des élections au Viet-nam du Sud.

« Nous espérons que l'autre partie comprend que cela représente notre maximum de bonne volonté et qu'il y répondra avec une bonne volonté semblable, en négociant correctement avec nous de sorte que la paix puisse être rapidement restaurée », a-t-il déclaré.

Le général Thieu a ajouté que la délégation sud-vietnamienne à la conférence de Paris présentera officiellement sa proposition lors de la prochaine séance, jeudi. « D'ici là, a-t-il dit, ils ont le temps d'y

réfléchir et de donner leur réponse définitive ».

Le général Thieu a proposé que tous les partis et groupes politiques, y compris le F.N.L., siègent à une commission électoral qui veillerait à l'équité de la consultative superviserait le vote.

La réaction de la délégation du gouvernement révolutionnaire provisoire sud-vietnamienne à Paris avait été rapide — et négative. Elle a qualifié la proposition du général Thieu de « subterfuge » et a dit qu'à la place un gouvernement de coalition devait être installé à Saïgon. La radio du front, qui a pris le nom de « voix du G.R.P. », a répété la déclaration faite à Paris et Hanoi à opposé également une fin de non-recevoir.